

సంఖ్యా శాస్త్రము
(NUMEROLOGY IN TELUGU)

— శాస్త్రము లె. ప. గ. సంఖ్యము —

**VAVILLA VENKATESWARA
SASTRULU TRUST**

26 Ramanuja Iyer Street
Washermanpet Chennai-600 021

PRESENTED TO
C. P. BROWN MEMORIAL LIBRARY

BY
ALLADI SWAMINATHAN
ADVOCATE & MANAGING TRUSTEE

వరల్డ్
యత్న
కవిత్వ
కీర్తి
వరింప
నకను
ప్రపంచ
లలో,
తమలు
మొను
నము.
- శాస్త్ర
ము -
ములు.
నుడు
భముగ
మొనది.
స. 8-88

వావిళ్లి రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్స్
26, రామానజ ఆయ్యర్ వీధి, మద్రాసు-21.

శ్రీ రస్తు
కపాలకుండల

(బంకించంద్రచట్టోపాధ్యాయగారి బంగాలీనవలకు తెనుగు)

రచయిత :

శ్రీయం. రామరావు, బి. టి



కృతీయముద్రణము.

చెన్నపురి :

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రిలు అండ్ సన్స్

వారిచే బ్రకటితము.

1954

All Rights Reserved.

Printed by
V. VENKATESWARA SASTRULU
of V. RAMASWAMY SASTRULU & SONS
at the 'VAVILLA' PRESS
MADRAS—1954.

వీరిక

“కపాలకుండల” అను నీవనీనకథా (నవలా) గ్రంథ కర్తలైన శ్రీబంకించంద్రచట్టోపాధ్యాయులవారి రచనాకౌశలమును, విద్యావైదుష్యమును నాయితర పరివర్తనగ్రంథములైన “ఆనందమతము”; “రాధారాణి” మొదలగువానిని పఠించిన మహాశయు లెఱింగియే యున్నారు ; కనుక విస్తరించి వ్రాయుం బనిలేదు. బంగాళదేశమందు శ్రీబంకించంద్రచట్టోపాధ్యాయులవారు అద్వితీయ కల్పనాశక్తి గలవారని ప్రసిద్ధి నొందనదేగాక, వారిగ్రంథములు ఇతర దేశభాషలందు పరివర్తనమగుట కారంభించినది మొదలు సకలదేశములందును ప్రసిద్ధి నొందిరి. ఆంగ్లేయదేశమం దెట్లు షేక్స్పియర్ నవీన కథలు నిర్మించుటయం దద్వితీయులని కీర్తివడసిరో, యట్లు హిందూదేశమునందు శ్రీబంకించంద్రచట్టోపాధ్యాయులు నవీన కథలు నిర్మించుటయందును అద్వితీయు లని కీర్తిగాంచిరి. మఱియు, భావగర్భితపదప్రయోజనమునందు కాళిదాసుతోను, యుక్తియందు బాణభట్ట దండికవులతోడను సమానశక్తి కలవారు. వీరి బంగాళీ నవలలు ఇంకను పరివర్తనము లగుచున్నవి. సామాన్యబుద్ధి గలవారిచే నిర్మించు నవల రసభంగముగను ఏహ్యమైన కథాచఙ్కృతి గలదగను నుండును. ఈ ప్రజ్ఞాశాలి రచించుచు నవలలు మిగుల గంభీరభావమును

రసమును ఔచిత్యమును బోధ చేయుచుండును. దేశభాషలం దెవరు నవీనకథలు వ్రాయతలంతురో వారెల్లరును వీరిపద్ధతి ననుకరింపవలయును. అట్లనుకరింపనివారి గ్రంథములు రసవిహీనముగ నుండుననియే మా యభిప్రాయము. ఈ కపాలకుండల యొక్క ఉత్కృష్ట కల్పన కచ్చెరువొంది లండన్ నగరము నందు హెచ్. డి. ఫిలిప్స్ అనువారు ఆంగ్లేయభాషయందును; లీప్ జిగ్ పట్టణమందు సి. క్లైం అనువారు జర్మన్ భాషయందును పరివర్తనము చేసిరి. మఱియు హిందూదేశములోని పెక్కు భాషలయందును పరివర్తనము చేయఁబడి యున్నది. నేను ఈపరివర్తనమును మైసూరులోనుండు పెన్షనరీ మేజర్ సీట్ శ్రీమాన్ బి. వేంకటాచార్యులు, బి. ఏ. గారి కర్ణాటక గ్రంథాధారముచే నాంధ్రీకరించితిని. పాఠకుల యాదరాతిశయ మునకుఁ దగినట్లు లింకను నిట్టి నవలలను రచియింపఁ దలంపు గొనియున్నాఁడను.

ఇట్లు,
గ్రంథకర్త.

శ్రీ రస్తు క పా ల కు ం డ ల మొదటి ప్రకరణము

సా గ ర స ం గ మ ము ౧౦

“Floating straight obedient to the stream”

—Comedy of Errors.

ఇన్నూటయేబదియేండ్లకు ముందు మాఘమాసమునం దొకనాడు గంగాసాగరమునుండి ఒకయోడ వెనుదిరిగి వచ్చుచుండెను. ఆకాలమున, నౌకాప్రయాణము చేయువారందఱును పోర్చుగీసులకును, ఓడదొంగలకును భయపడి నాలుగైదుఓడలను జతచేసికొని బయలుదేరుట వాడుకయైయుండెను. అయినను, పైనిచెప్పిన ప్రయాణీకులు ఒంటరిగా పోవుచుండిరి. నావికులు దిట్టి రూపముచేయుటకు శక్తిచాలక రేవును (Tide) వదలిపెట్టి చాలదూరము పోయిరి. ఇపు డేదిక్కునందు ఎచ్చటికి పోవుచున్నామని తెలియనివారైరి. ప్రయాణీకులలో ననేకులు నిద్రపోవుచుండిరి. ఒకవృద్ధుడును ఒక యువకుడును మాత్రము మేల్కొనియుండిరి. ఆవృద్ధుడు యువకునితో మాటలాడుటమాని, నావికులనుజూచి, “ఈదిన మెంతదూరము పోనగుచు?” అని యడిగెను. వారిలో నొకడు నలుదెసలు చూచి, “చెప్పటకు కా”దనెను.

క పా ల కు ం డ ల

వృద్ధుడు క్రుద్ధుడై వానిని తీట్టెను. యువకుడు. “స్వామీ! ఏది జగదీశ్వరుని యిష్టమునందున్నదో దానిని పండితులుకూడ చెప్పలేరు. ఈమూర్ఖు డేమిచెప్పగలడు? తాము కోపింపఁగూడ” దనెను.

వృద్ధుడు ఉగ్రభావముతో, “కోపముచేయఁగూడదా? నీవు చెప్పుము, చూతము; ఎవరో దొంగలు ముప్పదియేకరాల భూమియందున్న పంటనంతయు నురుచుకొనిపోయిరట! ఇక సంవత్సరముదాక పిల్లలు తినునదేమి? చెప్పు”మనెను. యువకుడు మాతాడక మిన్నకుండెను.

వృద్ధుడు ఈసమాచారము ఊరినుండివచ్చిన ప్రయాణికులవలన తెలిసికొనెను.

యువకుడు, “నేను తాము గ్రామము విడిచివచ్చుట సరికాదని యపుడే చెప్పినాడనుగదా? తాము వచ్చినది సరికా” దనెను.

ముసలివాడు ముందువలెనే కోపముతో, “రాదగదా? ముప్పాతికకాలము ముగిసెను; ఇక నుండుటేమి నిజము? ఇపుడైనను పరలోకసాధన మైన పనిని చేయకున్న మతొప్పుడు చేయనగును?” అనెను.

యువకుడు, “నాకు శాస్త్రము తెలియదు. విన్నదానిని చెప్పుచున్నాను—ఏమనఁగా, తీర్థయాత్రలచేతను, దేవతా దర్శనములచేతను, కాదగిన పరలోకసాధనములను, గృహము నందుండియే చేసికొనవచ్చునని వినియున్నాడను.” అనెను.

వృద్ధుడు—అట్లయిన నీ వేలవచ్చితివి?

మొదటి ప్రకరణము

యువ:—నేను మొదటనే చెప్పియున్నాడనుకదా, సముద్ర
యాత్ర చేయవలయు నని మిక్కిలి కోరిక యుండెను.
కావుననే వచ్చితిని.

కొంచెమునే పూరక యుండి యువకుడు తనలోఁ దాను,
“ఆహా! ఏమి యాశ్చర్యము? నేఁ జూచినదానిని జన్మ జన్మాం
తరమునను మఱువను!” అని యనుకొని,

“దూరాదయశ్చక్రనిభస్యతస్వీ
తమాలతాలీ వనరాజనీలా,
ఆభాతివేలా లవణామ్బురాశే
ధారా సిబద్ధేవ కలజ్కు రేఖా.”

అను నీశ్లోకమును పఠించెను. అయినను, ఈశ్లోకము
ముసలిగానిచెవినిఁ బడలేదు; నావికులు మాటలాడుటను
వినుచుండెను.

ఒకఁడు వఱొకనితో “అన్నా! కార్యము చెడెను; ఇప్పు
డేగట్టన నున్నామో? ఏదేశమునకు వచ్చినామో? ఏదియు
తెలియ లేదు.” అనెను.

ఈమాట భయసూచకమై యున్నందున, వృద్ధుఁడు
ఏదోవిధమున సంభవించి యున్నదనెడి సంశయము కల్గి భయపడి,
“ఇప్పు డేమైనదని” యడిగెను. నావికుడు ఉత్తరమియ లేదు.
యువకుడు ఉత్తరమును నిరీక్షింపక, ఓడ పై మెట్టెక్కి నలువై
పులఁ జూచెను. అపుడే వెన్నెల మాయుచుండెను. నలు దెసలందు
మేఘము క్రమ్ముకొని యుండెను. ముసలధారగా వర్షించు మేఘ
ముతోఁగూడ ప్రచండవాయువును దిగంతవ్యాప్త మగుచుం
డెను. ఆకాశము, నక్షత్రములు, చంద్రుఁడు, కూలము, ఉప

కూలము, ఏదియు కనబడలేదు. నావికులకు దిగ్భ్రమ కలిగె నని తోచెను. ఓడ యేదిక్కునందు పోవుచుండెనో తెలియ లేదు. ఓడ కూలమును జేరక సమీపముద్రమును జేరిపోవు నేమో యని నావికులు భయపడుచుండిరి. మంచు పడకుండు టకై ఓడకు మాత్రవేసి యుండినందున, లోపలనున్న ప్రయాణికుల కేదియు తెలియకుండెను. యువకుడు బైటవచ్చి చూచి, యట్లే లోపలికిని బోయి చూచివచ్చి ముసలివానితో తత్కాలస్థితిసంతయు జెప్పెను. అంత ఓడయందు మహాకోలాహలము ప్రారంభమైనది. ఓడలో శయనించియున్న స్త్రీలు మేల్కొని వారువా గాడుమాటలను విని ఆర్తనాదము చేయందొడంగిరి. వృద్ధుడు “గట్టుచేర్పు, గట్టుచేర్పు” అనెను.

యువకుడు కొంచెము నవ్వి, “గట్టెక్కడ నున్నది? అది తెలిసియుండెనేని యింతటి విపత్తునకు కారణమేలేదు.” అనెను.

దీనిని విని, నౌకారోహకులు మిక్కిలి రోదనము చేయందొడంగిరి. అప్పుడు యువకుడు వారిని సమాధానపఱచి, ఓడ నడుపువారిని జూచి, “భయము పడవలసినది లేదు. వెన్నెల నూయుచున్నది; ఇక రెండు మూడు గడియలలో తేల్లవా టును; అంతలో ఓడ యెచ్చటికిని పోదు; తెరచాపలు విప్పి వేయుడు; ప్రవాహము పోవుమార్గముగ ఓడను విడిచి పెట్టుడు.” అనెను.

నావికులు, ఈపరామర్శ సరియైన దని యట్లే చేసిరి.

కొంతసేపు ఓడను అది పోయినరీతిగా విడిచిపెట్టిరి. ప్రయాణికులు భయముతో కంఠగతప్రాణులై యుండిరి. గాలి

లేనందున, తరంగాందోళనముచే గల్గు కంపము లేకుండెను. స్త్రీలందఱును గొంతెత్తి వివిధశబ్దవిన్యాసములతో నేడ్చుటకు ప్రారంభించిరి. గంగాసాగరమునందు శిశువును విసర్జనము చేయ వచ్చియుండిన యొక స్త్రీ శిశువును విసర్జించి, మరల నీటి నుండి యెత్తుటకు చేతఁగాకుండెను. అదియొక్కతె మాత్రము ఏడువకుండెను.

ఇట్లు పోవుచుండఁగా ఉదయమై జామునే వైనట్లు తోచెను. అప్పుడు నావికులు ఉన్నట్లుండి సముద్రమునందలి పంచపీర్ల * కీర్తనము చేసిరి. ప్రయాణీకులు పీర్ల నామకీర్తనమును విని, ఏమి! ఏమి! † మార్పి! ఏమైనది! అని యందఱు నొక్కమాత్రే యడుగఁ దొడంగిరి. మార్పి లందఱు నేకకంఠముతో “సూర్యోదయము! సూర్యోదయము! భూమి కనఁబడెను! భూమి కనఁబడెను?” అని యఱచిరి. యాత్రార్థులందఱును ఔత్సుక్యముతో ఎచ్చట నున్నాము! ఏమిసంగతి! తెలిసికొంద మని మాటలాడుచు ఓడయంచునకు వచ్చి నిలువంబడి చూడఁగా సూర్యుఁడు ప్రకాశమానుండై కనఁబడెను. దిజ్ఞుండలము చండమారుతముచే ముక్తమై కనఁబడు చుండెను. అప్పుడే ప్రాద్దెక్కియుండెను. ఓడ యున్నస్థలము మహాసముద్రముగాలేదు. నదీముఖమై యుండెను. అయినను,

* పీర్ అనఁగా ముసల్మానులలో మహాత్ములకు పేరు. తురకలలో ఓడ నడుపువారు, వారి మతానుసారముగా సముద్రమునందు విడుగురు మహాత్ములున్నారనియును, కష్టమువచ్చినపుడు వారిని స్మరించిన మేలగు పనియును భావించెదరు.

† మార్పి అనఁగా తురకభాషలో ఓడనడుపువానికి పేరు.

ఆప్ర దేశము మిగుల విస్తారముగ నుండెను. అంత విస్తారముగ మఱెచ్చటను లేదు. నదీతీరము ఓడకు సుమారు ఏబది బారల దూరమున నుండెను. వేరేగట్టు కండ్లకుఁ గనబడలేదు. ఎచ్చోటఁ జూచినను అనంతమైన జలరాశి రవిరశ్మిమాలికచే ప్రదీప్తమై ఆకాశస్రాంతమునందు ఆకాశముతోఁ గూడియున్నట్లుండెను. అచ్చట నున్న జలమంతయు మట్టిచేఁ గలిసి నదీజలవర్ణముగా నుండెను. అయినను, దూరమునందున్న జలరాశి నీలప్రభ కలదైయుండెను. ప్రయాణికు లెల్లరును మహా సముద్రమును జేరియున్నామనియును ఇప్పుడు ఒక ఉపకూలము సమీపముగ నున్నందువలన భయమేమియును లేదనియును తలంచిరి. సూర్యునిజూచి దిక్కును దెలిసికొనిరి. సమీపమునందు కనబడిన కూలము సముద్రపు పడమటిగట్టని స్థిరపఱిచికొనిరి. గట్టునందు ఓడకు కొంచెము దూరమునందు మందగామినియైన చిన్నయేలు అజలరాశితో సంగమమగుచుండెను. ఆసంగమమునకు పడమర నొక పెద్ద యిసుకదిబ్బ మింద టిట్టిభము లాదిగాఁగల యనేకపక్షులు క్రీడించుచుండెను. ఈ చిన్నయేటికి రసూల్ పురనది యని పేరు.

రెండవ ప్రకరణము

—ఈ ప కూ ల ము. —

"Ingratitude ! Thou marble-hearted fiend !"

—King Lear.

ప్రయాణికుల స్ఫూర్తివ్యంజకమైన మాటలెల్ల ముగిసిన మీఁద, నావికులు తమలోఁ దాము గట్టు చేరుట కింకను చాల.

నేపు పట్టును. ఈలోపల ఎదురుగాఁ గనబడు ఇసుకదిబ్బయందు వంటచేసి భోజనము చేసికొని, జలోచ్చాస్వసము ప్రారంభమైన తోడనే స్వదేశాభిముఖమై పోవచ్చు నని మాటలాడుకొనిరి. వారిమాటలను ప్రయాణికులు విని “అట్లే చేయవచ్చును, అదే మంచిదని” యని నావికులు పడవను దరికితెచ్చి కట్టిరి. ఆరోహకులెల్లరును దిగి స్నానాదికృత్యములను నెఱవేర్చికొనుట కారంభించిరి.

స్నానాదు లై నపిదప, పాకముచేసికొనుట కొక అభ్యంతరము కలిగెను. ఓడలో వంటచేయుటకు కట్టెలు లేవు. వ్యాఘ్రములు మొదలగు వన్యమృగముల భయమువలన అడవికిఁబోయి కట్టెలు తెచ్చుటకు ఎవరును సమ్మతింపలేదు. అందుచే నందఱును ఉపవాస ముండవలసినట్లు సంభవించినందున, ముసలివాఁడు మున్ను చెప్పిన యుపకునిం జూచి. “అన్నా, నవకుమారా! సీవు దీని కేదేని యుపాయము చేసితివేని అందఱును భోజనముచేయదురు. లేనియెడల అందఱును అన్నము లేక మలమల మాడి చావవలసినదే,” అనెను.

నవకుమారుఁడు కొంచెమునే పాలోచించి, “మంచిది, నేనే పోయెదను, గొడ్డలి యియ్యండి, అయినను ఇంకొకఁడు కత్తితీసుకొని నావెంట రానిండు” అనెను. నవకుమారునితోఁ గూడ పోవుటకు ఎవరును సమ్మతిపడలేదు.

అంత నవకుమారుఁడు, “వాఁడు భోజనముచేయునపుడు తెలియును, అప్పుడు చూతము” అని చెప్పుచు దోవతిని నడుమునకు కట్టుకొని గొడ్డలిని భుజముపై నుంచికొని కట్టెలుగొట్టి తెచ్చుటకై వెడలిపోయెను.

నవకుమారుడు గట్టున నుండు ఇసుకదిబ్బపై నెక్కిపోయి కండ్లకందినదూరము చూడఁగా నెచ్చటను కట్టెలుగొట్టడగిన యనుకూలస్థలము కనబడలేదు. గొంఢారణ్యముగ నుండెను. పెద్దపెద్దమ్రానులుండెను. అయినను, దట్టముగ నుండలేదు. అచ్చటచ్చట చిన్న చిన్న చెట్లు మండలాకారముగా నుండెను. వంటకట్టెల కుపయోగమైనవిగాఁ గనబడలేదు. కావున, నవకుమారుడు కట్టెలుండుచోటును వెదకుచు నదీతీరమునకు చాలదూరము పోయెను. తుదకు కట్టెలకు పనికివచ్చు చెట్టును జూచి వానిని నటికి మోపుగాఁగట్టి మోచికొని వచ్చుట మిక్కిలి కష్టమైనది. నవకుమారుడు దరిద్రుఁడు కాఁడు. వాని కిట్టిపనియందు అభ్యాసములేదు. ఆలోచనలేక యీపనికై యొప్పుకొన్నాఁడు. అయినను, నవకుమారుడు ఏపనినైనను చేయఁ బూనినయెడల అలసత్వముతోఁ బ్రవర్తింపని స్వభావము కలవాడై యుండినందున ఎట్లో శ్రమపడి కట్టెలు కొట్టి మోచికొని వచ్చుచుండెను. కొంచెముదూరము పోవుట, అచ్చట విశ్రాంతినొందుట, మరల నచ్చోటునుండి వెడలుట, మరల బడలిక దీర్చికొనుట, ఇట్లుగా వచ్చుచుండెను.

ఈకారణముచేత నవకుమారుడు కట్టెలమోపుతెచ్చుటకు కాలవిలంబ మైనది. ఇంతలో వాని తోడిప్రయాణికులు నవకుమారుడు చాలనేపుడాఁక రానందున, ఉద్విగ్నచిత్తులై నవకుమారుని పులియెత్తుకొని పోయియుండునని యనుమాన మొందిరి. వాఁడు మరలివచ్చుప్రాద్దు మీటిపోయినందుచే వారి యనుమానము స్థిరమైనది. వారిలో తీరమునకుఁబోయి చూచి వచ్చునంతటి సాహసము కలవా రెవ్వరును లేరు.

నౌకారోహకులు ఇవ్వధముగా నాలోచించుచుండు సమయమున జలకాశియందు అత్యంత కల్లోలము లేచెను. దానింజూచి నావికులు దరితట్టు నని దిగులాందిరి. ఇట్టి జలో చ్ఛాప్వసము లేచినపుడు ఓడ గట్టుచెంత నున్న యెడల అలల తాకుడుచే తుత్తునియలై పోవు నని తెలిసినవా రగుటంబట్టి మిగుల తొందరపాటుచే ఓడను కట్టియున్న దారములను విప్పి నదీగర్భమునకు తీసికొనిపోవుటకు ప్రయత్నించిరి. ఓడను విప్పిరో, లేదో, ఆలోచన ముందట కనబడుచున్న యిసుక దిబ్బ నీటిలో మునిగిపోయెను. వంటకు సిద్ధపఱచి యంచు కొనియున్న పాత్రలు మొదలగువానిని అచ్చటచ్చటనే విడిచి పెట్టి ప్రయాణికు లెల్లరును ఓడ నెక్కిరి. పాత్రములన్నియు నీటిపై తేలిపోవుచుండెను. వారి యదృష్టమునకుఁ దగినట్లు నావికులు అసమర్థులై యున్నందున సమయమునకుఁ దగినట్లు నడుపుటకు శక్తిలేనివారై యుండిరి. ప్రబలమైన జలప్రవాహ వేగము ఓడను రసూలపురనదియొక్క మధ్యభాగమునకు కొట్టు కొనిపోయెను. యాత్రార్థులలో నొక్కఁడు, నవకుమారుఁడు నిల్చిపోయెను. అని కేకవేసెను. దానిని విని నావికులలో నొకఁడు, “నీనవకుమారుఁ డెచ్చట నున్నాఁడు? వానిని నక్కయో కుక్కయో తినిపోయెను.” అనెను.

జలప్రవాహవేగము ఓడను రసూలపురనదియొక్క నడిమికి త్రోసికొని పోవుచుండెను. వెనుక తిరిగి వచ్చుట కష్ట మనితెలిసి నావికులు దానిని బయటికి తెచ్చుటకు మిక్కిలి ప్రయత్నము చేసిరి. వారి శరీరమంతయు చెమర్చెను. ఇట్లు మహాప్రయత్నముతో ఓడను దరిచేర్చిరి; అయినను, అచ్చటి

ప్రబల ప్రవాహవేగమువలన ఓడ రావేగమే బాణవేగముతో ఉత్తరముఖముగా తిరిగిపోయెను. నావికులు దానిని కొంచెవైనను త్రిప్పుటకు శక్తిచాలనివారైరి. ఓడ వెనుకకు దిరుగలేదు.

జలవేగముతగ్గి ఓడను నిల్పుటకు సాధ్యమైనపుడు చూడగా అదివరకే ఓడ రసూల్‌పురనగరముఖమును విడిచి చాల దూరము పోయియుండెను. ఇప్పుడు నవకుమారుని పిలుచుకొని వచ్చుటకు వెనుకతిరిగి పోవలయునా? అక్కటలేనా? అనెడి విషయమునుగూర్చి తర్కముజరిగెను. ఇట్లు విత్తిర్పించినవారు నవకుమారుని సహాయాత్రికులేగాని వాని బంధువులుకారు. వెనుక మగలుట యనుట జలప్రవాహమున కెదురుగా పోవలసినది. అది మిగుల ప్రయాసము. అంతలో రాత్రి యగును. రాత్రియందు ఓడను నడపుట అతీకష్టము. మటునాడు గట్టు చేరుటకై కాచికొని యుండవలయును. అంత దురుక్ ప్రవాసు లెల్లరును అన్నములేక యుండవలయును. ఇవివఱకే రెండు వినములు ఉపవాసము. ఇంతలో అంశకురు ప్రాణము ఓహా గతమైపోవును. అని యాలోచించిరి. మఱియు నావికులు వెనుక పోవుటకు సమ్మతించరు. చెప్పిన వినరు. నవకుమారుని పులి తిని యుండును; ఇంకపోయి ప్రయోజనములేదని నిర్ధారణ చేసికొనిరి.

ఇట్లు అందఱును నిర్ధారణచేసికొని నవకుమారుని విడిచి పెట్టి స్వదేశగమనోస్తుఖులైరి. ఉపకారముచేయుతలంపుతో నడవికేగిన నవకుమారుని మాత్రము ఆ భీషణమైన సముద్ర తీరమునందు వనవాసిగా విడిచిపెట్టిపోయిరి.

ఇందువలన పరులయొక్క ఉపవాసనివారణార్థమై కాష్ఠాహరణమునకు పోగూడదని ప్రతిజ్ఞ చేయువారు, ఈ యాత్రికులవంటి మూఢులేయగుదురు. ఉపకారముచేయు వారిని వనవాసమునందు విసర్జనముచేయుట యెవరికి స్వభావముగ నుండునో వారు చిరకాలము ఆత్మోపకారులకు వనవాసమునే యొసంగుదురు. అయినను, వనవాసమైనను పరులకొఱకు కాష్ఠాహరణముచేయుట యెవరికి స్వభావమో, వారు పరులకొఱకు కాష్ఠాహరణమునకుపోకుండురా? వారు, “మీరు అధములై నంతమాత్రమున మేమేల ఉత్తములము కాకూడ” దని చెప్పుదురు.

మూడవ ప్రకరణము

— విజన ప్రదేశము —

“Like a veil,

Which if withdrawn, should but disclose the frown
Of one who hates us, so the night was shown
And grimly darken'd o'er their faces pale
And hopeless eyes,”

—Don Juan.

ఏస్థలమునందు యాత్రికులు నవకుమారుని విడిచిపెట్టి పోయిరో అచ్చట నిపుడు చౌలత్ పురమనియు, దరియాపురమనియు వేర్లుగల రెండు గ్రామము లున్నవి. మనము ఏకాలముయొక్క వృత్తాంతమును జెప్పుట కుద్యమించితిమో, ఆకాలమునందు అచ్చట మనుష్యులు సంచారము నేయుచు

నుండి రనుట కేవిధమైన యానవాలును గనబడలేదు. అది మహాశివభక్తిమయమై యుండెను. అయినను, బంగాళాదేశము యొక్క యితర ప్రదేశములయందు జనసంచార మున్నంత యిచ్చటలేదు. రసూల్ పురమునుండి సువర్ణరేఖానదిపర్యంతమును అనేక యోజనములు ఒకే విధముగా ఇసుకరాసి గుట్టలు గుట్టలుగా కనబడుచుండెను. ఇప్పుడును దానిని 'ఇసుకగుట్ట' లని చెప్పుచున్నారు. ఈయిసుకగుట్టల ధవళమైన శిఖరమాలికలు మధ్యాహ్నసూర్యకిరణమునందు దూరముగనుండి చూచితిమేని అతిశయప్రభ కలదిగాఁ గనబడును. ఆగుట్టలమీఁద గొప్పవృక్షములు పెరుగుటలేదు. వాని యడుగుభాగమునందు మాత్రము మండలాకారమైయుండుచెట్లతోఁ గూడ చిట్టిదు, పిల్లపీచర మొదలగు చిన్నచిన్న అడవిచెట్లును తీరఁ జాతులును విశేషముగా నుండెను.

ఇట్టి ప్రఫుల్లమైన విహీనస్థలమునందు నవకుమారుఁడు సహాయాత్రికులనుండి త్యజింపబడెను. వాఁడు కట్టెలమోపును మోచికొని నదీతీరమునకువచ్చి చూడఁగా ఓడ కనబడలేదు. వానికి ఆకస్మాత్తుగా భయము కలిగెను. అయినను, వాఁడు తన మనస్సునందు సహచరులు తన్ను విడిచిపెట్టి పోయిరని యెంచలేదు. జలోచ్చాస్వసముచేత ఇసుకదిబ్బలు మునిగి పోయినందున వేటుస్థలమునకుఁబోయి యుందురనియును, తన్ను వచ్చి పిలిచికొని పోవుదురనియును నిరీక్షించుచుండెను. కాని, ఎంతసేపటికిని ఓడ రాలేదు. యాత్రార్థులలో నొక్కఁడైనను గనబడలేదు. నవకుమారుఁడు ఆకలిచేత మిగుల శ్రమనొంది చాలసేపు నిరీక్షించుటకు వలనుపడక నదీతీరము

నందు ఓడను వెదుక నారంభించెను. ఎంతదూరముపోయిచూచి నప్పటికిని ఎచ్చటను ఓడ కనబడనందున, మొదటఁ గూర్పుఁ జిన స్థలమునకు మరలివచ్చి కూర్పుఁడెను. అంత వాఁడు ప వాహవేగముచే కొట్టుకొనిపోయియుండు ననియును, ఎదురు తిరిగి వచ్చుటకు కాలవిలంబ మగుననియును ఎంచుకొనెను. మఱికొంతసేపటికంతయు ప్రవాహము తగ్గిపోయెను. ఇంక ఓడవచ్చి చేరునని యూహించికొనెను. అయిన నేమి ? మరల జలోచ్చాస్వసము వృద్ధియగుచుండెను. క్రమముగా ప్రాద్ధును పోవుచుండెను. సూర్యుఁడును అస్తగతుఁడాయెను. “ఓడవెనుక తిరిగి రావలసి యున్నయెడల ఇంతసేపటికే వచ్చియుండు నని యును, అది అలల తాకుడువలన మునిగిపోయియుండు నని యును, అట్లు కాకున్నచో తోడివారు న న్నొంటరిగా విడిచి పోరనియును” నవకుమారుఁడు భావించికొనెను.

కొండల అడివారమునఁ గాపుర ముండువారిపై పర్వత శిఖరము జాటిపడినచో నెట్లు నిష్పేషితులగుదురో, యట్లు జతగాండ్రు తన్ను విడిచిపెట్టి పోయినెడి తలంపు మనస్సునకు తోచినతోడనే నవకుమారుని హృదయము ఝర్గురితమైనది.

ఆ సమయమునందు నవకుమారుని హృదయస్థితి యెట్లుండినదో దానిని వర్ణించుట కేరితరము? తన జతగ్రాంధు ప్రాణముతో మునిగిపోయి యుందురనెడి సంశయముచే బరితాప మొందినవాఁడైనను, ఆ పరితాపము తన విపత్తుచుగూర్చి యులోచించుటచేత త్వరగా మఱిచిపోయెను. ఒకవేళ జతగ్రాంధు, తన్ను విడిచిపెట్టి పోయియుందురనెడి తలంపుచే

గలిగిన క్రోధవేగముచేతఁ గూడ పరితాపము దూరమగున కదా?

నవకుమారుడు నలుదెసలు చూచెను. ఎచ్చోటను గ్రామముగాని, ఆశ్రయముగాని, జనులుగాని కనబడలేదు. ఆహారపదార్థములు లేవు. త్రాగుటకు నీళ్లును లేవు. ఆయెఱిసీళ్లు తొరముగ నుండెను. తుత్తిపాసలచే నవకుమారుడు సొలయుచుండెను. దురంతమైన శీతమును నివారణచేసికొనుటకు ఆశ్రయములేదు. నదీతీరమునందు మంచుచేత చల్లనిగాలి వీచునట్టి ప్రదేశమున నిరాశ్రయమై నిరావరణముగ పరుండవలసి వచ్చెను. ఇదియునుగాక, రాత్రియందు పులులు ఎలుగుగొడ్డు వచ్చి తినిపోవుననియును, ఈపూట కాకున్న రేపైనను వచ్చి తినిపోవుననియును తలంచెను

ఇట్లు మనశ్శాంచల్యముచేత నవకుమారుడు ఒక్కేసలమునందు చాలనేపు రుండలేక, నదీతీరమునుండి లేచి తిరుగ నారంభించెను. క్రమముగా అంధకార మాయెను. శిశిరముతువులో నాకాశమునందు నక్షత్రములు మినుకు మినుకని ప్రకాశించుచుండెను. అంధకారము—ఎచ్చోటను జనవిహీనమై యుండెను. ఆకాశము, ప్రాంతరము, సముద్రము, సర్వత్రనిశ్శబ్దము—అవిరతముగా కట్టోలమైన సముద్రగర్జనము; ఒక్కొక్కపుడు వన్యమృగముల ధ్వని; అయినను నవకుమారుఁ డా యంధకారమునందు ఆ శీతమును వర్షించు ఆకాశతలమునందు ఇసుకదిబ్బలో నలుదిక్కులందును సంచరింప నారంభించెను. ఒకప్పుడు ఉపత్యక్తమునందును, మఱొకప్పుడు అధిత్యక్తమునందును, ఒకప్పుడు వాలుకారాశి శిఖరమునందును, ఒకప్పుడు

అడివారమునందును తిరుగుచుండెను. తిరుగునపుడు మాటి మాటికి అడవివృక్షముల భయము. ఒకచోటఁ గూర్చుండుట కును అదే భయము.

తిరిగి తిరిగి శ్రమమైనది. పగలంతయు ఆహారములేనందున అధికశ్రమముగా నుండెను. ఒక్కచోట ఇసుకదిబ్బ కానుకొని కూర్చుండెను. ఇంటియందలి సుఖశయ్య జ్ఞప్తికి వచ్చెను. శారీరక మానసిక క్లేశములయొక్క చింత కల్గినయెడల దానితోడ నిద్రయు వచ్చును. నవకుమారుడు చింతించుచుండునపుడు కనులు మూతబడుట కారంభించెను. ఇట్టి నియమమును ఈశ్వరుడు కల్పించ కున్నయెడల సాంసారిక క్లేశమును ఎవ్వరును సహింపరని తోచుచున్నది.

నాల్గవ ప్రకరణము

స్తూ ప శి ఖ ర ము

“అదూరదేశవర్తినం సవిస్తయం దదర్శతం
భయంకరాక్షి సంయుతాతిఘోరకర్తమార్తినమ్.”

—మేఘనాదవధము

నవకుమారునకు మెలకువ వచ్చినపుడు గాఢాంధకారముగానుండెను. వాడు తన్ను పులి తినలేదని తెలిసికొని మిగుల నాశ్చర్యమొందెను. పులి వచ్చుచున్నదో యేమోయని అట్టిట్లు చూచెను. ఆకస్తాత్తుగా ఎదురుగా వెల్తుగు కనబడెను. ఇది భ్రమగా నుండునని తలంచుచు దాసినే చూచెను. ఇట్లు

చూచుచుండఁగా వెల్తురుయొక్క పరిధి హెచ్చయి మహా జ్వలమగుచుండెను. అది నిప్పుమంటయే యని భావించెను. ఇట్టి నిశ్చయజ్ఞానము కలిగినతోడనే నవకుమారునకు ప్రాణము మీఁదియాశ పునరుద్ధిష్ట మైనది. మనుష్య సమాగమము లేక యీ వెల్తురు కలుటకు హేతువులేదని నిశ్చయించి యచట నుండి వెల్తురు కనబడిన దిక్కునుఁగూర్చి నడిచెను. ఒక్కొక్క పుడు మనస్సులో నీ వెల్తురు కొఱవినయ్యముదిగ నుండు నేమో యని యెంచెను. అయినను ఆ యనుమానమును పరిహరించుకొని నిర్భీతచిత్తుడై పోవుచుండెను. అచ్చటచ్చట మార్గమున కడ్డముగనుండు చెట్లుచేమలను త్రొసికొని యిసుకగుట్టల నెక్కుచు దిగుచు పోయెను. ఇట్లు పోఁగాపోఁగా ఆ వెల్తురు యిసుకదిబ్బి మీఁది భాగమున మండుచుండెను. అచ్చట గూర్చుండియున్న యొక పురుషునిరూపము ఆకాశవటమున చిత్రితమైనట్లు కనబడెను. నవకుమారుఁడు అవాలుకాశిఖరము నందు కూర్చుండియున్న పురుషునియొద్దకుఁ బోవలయు ననెడి స్థిరసంకల్పము కలవాడై వేగముగాఁ బోయెను. ఇసుకదిబ్బపై నెక్కుట కారంభించునపుడు మనస్సునందు భీతి కలిగెను. అయినను వెనుదీయక దానిమీఁద నెక్కిపోయి చూచెను. చూచి ఒడలు గగుర్పొడువ భయవిహ్వలచిత్తుడై కూర్చుండుటకును వెనుకఁ దిరిగి పోవుటకును తోచక నిశ్చేష్టితుడై యుండెను.

శిఖరాసీనుండైన యామనుష్యుఁడు కనులుమూసికొని భ్రాన్తనమునం దుండెను. వాఁడు నవకుమారుఁ డచ్చటికిపోయి నపుడు చూడలేదు. నవకుమారుఁడు తనమనస్సును వశపఱచి

కొని చూచుచుండెను. కూర్చుండి యున్నవానికి సుమారు రేబదియేండ్లుండెను. నడుమునందు వస్త్రము గాని, లేక, వేతేదిగాని యున్నట్లు తోచలేదు. కఠినమైన జానుసర్యంతమును వ్యాఘ్రచర్మముతోఁ గప్పబడి యుండెను. కంఠమునందు రుద్రాక్షమాలలుండెను. విశాలమైన ముఖమండలము శ్చశ్రుజటాపరివేష్టితమై యుండెను. వానియెదుట కాష్ఠరాశి యందగ్ని ప్రజ్వరిల్లుచుండెను. ఈయగ్ని జ్వాలనుండి సహింసరాని దుర్గంధధూమము లేచెను. నవకుమారుని దృష్టి యామనుష్యుఁడు కూర్చుండియున్న యాసనముమీఁద ప్రసరించి నందుచే దుర్గంధమునకు కారణము విశదమయ్యెను. అజటాధారి శిరవిహీనమై విగళితమైన శవముపైఁ గూర్చుండి యుండెను. వానిసమీపమున రక్తవర్ణమైన ద్రవపదార్థము నిండిన నరకపాలము కనబడెను. అచ్చటచ్చట ఎముకలు పడి యుండెను. మఱియు యోగాసనాసీనుండై కూర్చుండియుండిన వాని కంఠమునందున్న రుద్రాక్షముల నడుమ యెముకలతునుకలుండెను. నవకుమారుఁడు భీతిజెంది మంత్రముచే గట్టువడిన వానివలె నిస్తబ్ధుడై యుండెను. నవకుమారున కాస్థలమును విడిచి పెట్టిపోవుటకు కాల్గొండలేదు. వాఁడు కాపాలికుల మతవృత్తాంతమును వినియుండెను. కావున, దుర్గంతమైన కాపాలికుఁడని తెలిసికొనెను.

నవకుమారుఁ డచ్చటికిఁ బోయినపుడు కాపాలికుఁడు మంత్రసాధనమునందో, జపమునందో, ధ్యానమునందో ముగ్గుండై యుండినందువలన, నవకుమారునిపై దృష్టి ప్రసరించ

లేదు. కొంచెమునేపటికి వాడు కన్నులు దెరిచిచూచి 'క స్త్వస్మి' (నీ వెవరు?) అని ప్రశ్న చేసెను.

నవకుమారుడు (బ్రాహ్మణుడు) అని ఉత్తరము చెప్పెను.

కాపాలికుడు, 'తిష్ఠ' (కూర్చుండుము) అనిచెప్పి యథా ప్రకారము స్వకార్యమునందు ప్రవృత్తుడాయెను.

నవకుమారుడు నిలిచియుండెను. ఇట్లు అరజాము కడ చెను. తర్వాత కాపాలికుడు లేచి, నవకుమారుని పూర్వము వలె సంస్కృతమున 'మమానుసర' (నావెంటరా) అనెను.

ఇతరసమయముగ నున్నయెడల నవకుమారుడెంత మాత్రమును వానివెంబడి పోయియుండడని చెప్పవలసినది లేదు. ఇప్పుడు యుత్తిపాసలచే ప్రాణము కంఠగతమై యున్నందున "ప్రభూ! ఆజ్ఞాప్రకారమే వచ్చెదను. అయినను, నేను అన్నపానములు లేక మిగుల డస్సియున్నాడను. ఎచ్చటికి పోయిన నివారణమగును? ఆజ్ఞ పాలింపవలయును" అని సవినయముగ నడిగెను.

కాపాలికుడు, "నీవు భైరవివలన బంధబడినవాడవు. నా వెంబడిరా, ఆహారవస్తువులు లభించును" అనెను.

నవకుమారుడు కాపాలికుని వెంబడిపోయెను. ఇద్దరును చాలదూరము పోయిరి. మార్గమునందు ఎవరును ఏమియు మాటలాడలేదు. తుద కిర్వూరును ఒక పర్ణకుటీరము చెంతకుఁ బోయిరి. కాపాలికుడు నవకుమారుని కుటీరద్వారముకడ నుండుమని చెప్పి, లోపల కేగి నిప్పుకలుగఁజేసి మంటబెట్టెను. నవకుమారుడెవెల్తురులో చూడఁగా కుటీరమంతయు నొక విధమైన అకులతో నిర్మింపఁబడియుండెను. అందొకచోట కొన్ని

పులితోళ్లు నుండెను. వేటొకచోట జలము, కాయలు, పండ్లు నుండినవి.

కాపాలికుడు నవకుమారునిజూచి, “నీవు పండ్లు మొదలగువానిని తిని, కలశమునందుండు నీళ్లుత్రాగుము. వ్యాఘ్రు చర్మము లున్నవి. ఇట్టమైనచో కప్పకొని పరుండుము. పులులు భయమేమియును లేదు. ఇంకొకప్పుడు నన్ను చూతువు. నన్ను చూచువఱకును ఈ కుటీరమును విడిచిపోవలదు” అని చెప్పెను.

ఇట్లు కాపాలికుడు చెప్పి వెడలిపోయెను. నవకుమారుడు సామాన్యమై యాఫలములనుతిని, కొంచెము ఒగ్గరైన జలమును త్రాగి, మిగుల సంతృప్తి నొంది వ్యాఘ్రచర్మముపైఁ బరుండెను. దినమంతయు పడినశ్రమచేత వెంటనే నిద్రవచ్చెను.

విదవప్రకరణము

— స మ ద్ర తీ ర ము —

“.....యోగప్రభావో న చ లక్ష్యతే తే,
బిభర్షిచాకారమన్వృతానాం
మృణాలినీహైమమివోపరాగమ్.”

—రఘువంశము.

నవకుమారుడు స్త్రాతఃకాలంబున లేచి ఊరికేగు నుపాయంబు నరయుటకై ప్రయత్నింపఁ దొడంగెను. వానికి కాపాలికునియొద్ద నుండుట శ్రేయస్కరముగా నగపడలేదు. అయినను, సులభముగా నీ వనమధ్యమునుండి బయలు వెడలు టెట్లు?

ఈ కాపాలికుడుమాత్రము మార్గ మెఱుగును. అడిగినచోఁ జెప్పునా? నవకుమారునియెదుట కాపాలికుడు భయోత్పాద కరంబులగు కార్యము లేవియు చేయలేదు; గాన, వాఁ డెందు లకు భీతిచేఁ గుండవలయును ? అయినను కాపాలికుడు తాను మరలివచ్చువఱకును కుటీరమును విడిచి పోవలదని చెప్పెను. అందులకు విరోధముగా వర్తించినచో నేమివాటిల్లునో! కాపాలికులు మంత్రబలముచే అసాధ్యమైన దానినైనను సాధింపఁ గలరు. కాబట్టి వాని యాజ్ఞోల్లంఘన మనుచిత మని యాలోచించుచు నవకుమారుడు కుటీరమునందే యుండెను.

కాపాలికుడు అపరాహ్ణము వఱకును రాఁదాయెను. నవకుమారుడు మొదటిదినము ఉపవాసము, ఈ దినమును అనశనుఁడై యున్నందున ఆకలిబాధ మొడమైయున్నది. కుటీరమున నుండిన ఫలాదులు కడచినరాత్రియే తినియాయెను. ఇక అడవికిఁజని పండ్లనో కాయలనో తేచ్చుకొనకుండినయెడల ప్రాణముపోవును. ప్రాధుపోవకముందే ఫలాదు లేమేని తేవచ్చునని యెంచి నవకుమారుడు అడవికి బోయెను.

నవకుమారుడు ఫలాన్వేషణపరాయణుఁడై సమీపముననున్న యిసుకగుట్టలపై నుండిన చెట్లలో నొకదాని పండ్లను కోసి తినిచూచెను. అవి బాదమువలె అతిరుచ్యములై యుండెను. కావున, ఆదినము ఆపండ్లను గోసి తిని తుత్తును నివారించుకొనియెను.

పైనిచెప్పిన యిసుకదిబ్బలు మిక్కిలిపొడవు కానందున శీఘ్రకాలముననే నవకుమారుడు వానిని దాఁటి నిబిడమగు వనమునకుఁ బోయెను. పరిచితిలేని వనంబున సంచరించుటకై

పోవువారు దారితప్పిపోయిన పథభ్రాంతి కావలసివచ్చునని యెఱుంగుదురు; మన నవకుమారునకు నట్లే సంభవించెను. గంభీరమగు జలకల్లోలశబ్దము వినవచ్చెను. అయ్యది సముద్ర తరంగఘోషమని తెలిసికొనియెను. ఎట్లెట్లో తిరిగి కొంతసేపటికి వనబాహ్యమును జేరి చూడఁగా సముద్ర మగపడియెను. బహువిస్తారంబగు నీలాంబుమండలంబునుగాంచి హృదయ మత్యుత్కటంబగు నానందప్రపూరిత మాయెను. వాలుకామ యంబగు తీరంబునకుఁ బోయి కూర్చుండెను. ఫేనిలమై నీలమై అనంతమైన సముద్రము! దృష్టి యొంతదూరము ప్రసరించునో అంతదూరము వఱకును తరంగభంగముచే గల్గిన ఫేనరేఖయే కన్పట్టుచుండెను. ఆధవళకాంతిగల ఫేనరేఖ వాయుప్రసారము వలన స్తూపాకారమై విమలమై కుసుమదామమువలె హేమ కాంతిగల సైకతమును జేరుచుండెను. ఆ కాననమను కుంతలము ధరణి కుపయుక్తిమైన అలకాభరణమై యొప్పుచుండె. నీలమైన జలమండలంబునం దచ్చటచ్చటఫేనసహితతరంగములు భంగ మగుచుండెను. ఏకాలముననైన ప్రచండవాయువు వీచి దాని వేగమువలన నక్షత్రమాలికలు స్థానచ్యుతమై గుంపులు గుంపులుగా నీలాంబరంబునఁ దేలుచుండునేని, అపుడా సాగరతరంగ విక్షేపముయొక్క స్వరూపమునకు సమానమగును. ఈసమయంబున అస్త్రగామినియైన దినమణి, మృదుల కిరణంబులచే నా నీలవర్ణమైన జలరాశిలో ద్రవీభూతమైన సువర్ణమువలె ప్రజ్వరిల్లుచుండెను. ఆతిదూరంబున నేదో యొక యూరొపియను వర్తకుల సముద్రప్రవీతము తెల్లనైన పక్షములను విస్తరిం

చుకొని వచ్చెడు నొక పెద్దపక్షివలె జలధియొక్క హృదయంబున పోవుచుండెను.

నవకుమారుఁ డెంతకాలము సముద్రతీరంబునఁ గూర్చుండి యనన్యమనస్కుడై జలధియొక్క శోభారాశిని జూచుచుండెనో యాకాలపరిమాణమును గ్రహింపనివాడై యుండెను. తుద కొక్కసారి ప్రదోషకాలతమము నీలజలముపైఁ బ్రసరించెను. అపుడు నవకుమారునకు చేతనమువచ్చినట్లు పర్ణకుటీరమునకుఁ బోవలయు ననెడియాలోచన కల్గి, నిట్టూర్పు పుచ్చి లేచెను. ఏల నిట్టూర్పు నిగుడించెనో దానిని మనము చెప్పలేము. అపు డాతనిమనంబున కేదైనను పూర్వసుఖము స్ఫురించెనేమో; దానిని యెవ రెఱుంగుదురు? లేచి వెనుక దిరిగెను. తిరిగిన తక్షణమే యొకయపూర్వమైన మూర్తి కన్నులకు మిటుమిట్లు గొల్పెను. ఆ గంభీరధ్వనిగల సముద్ర తీరంబున నా సైకత భూమియందు ఆ యస్పష్టమైన సంధ్యారాగంబున నిలువంబడియుండెను. అదియొక యపూర్వమగు రమణీమూర్తి ! కేశభారమో—వేణిగా బద్ధము కాక సంస్కృతమై రాశీకృతమై అగుల్ఫలంబిత మైన (Flowing down to the ankle) కేశభారము ఆకేశభారమునకు ముందుభాగమున సువర్ణసమాన సుందర శరీరము; చిత్రపటంబునందలి చిత్రము ప్రకాశించునట్లు మెఱయుచుండెను. ముంగురుల పాచుర్యమువలన ముఖమండలము సంపూర్ణముగాఁ బ్రకాశించుచుండలేదు. అయినను మేఘవిచ్ఛేదమున వెలికిఁ జాటివచ్చు చంద్రకిరణమువలె ప్రతీతియగుచుండెను. విశాలమైన లోచనంబులందు కటాక్షము అతిస్థిరముగను అతిస్నిగ్ధము

గను అతిగంభీరముగను అతిజ్యోతిర్తయంబుగను నుండెను. ఆ కటాక్షము సాగరహృదయంబునందు క్రీడాశీలమైన చంద్రకిరణ లేఖనమువలె స్నిగ్ధోజ్జ్వలమై ప్రకాశించుచుండెను. కేశరా శీచే స్కంధదేశంబును, బాహువులును గప్పబడియుండెను. విమలమైన బాహువుల కాంతి కొంచెము కొంచెము గనంబడుచుండెను. ఆ రమణీమణి దేహము శుద్ధముగను నిరాభరణముగను నుండెను. ఆ మూర్తియందుండిన యామోహినీ శక్తిని వర్ణింప సాధ్యము కాదు. ఆ ముఖచంద్రబింబమునుండి వెలువడు కౌముదీవర్ణముయొక్కయు, ఘనకృష్ణవర్ణము గల చికురజాలముయొక్కయు సాన్నిధ్యంబువలనఁ గలిగిన యా కాంతి గంభీరనాదియగు సాగరకూలంబున సంధ్యారాగంబునం జూడకపోయినచో నామోహినీశక్తి మనస్సునకు అనుభూతము కాదు.

నవకుమారుఁ డాసుందరిని దుర్దమమధ్యంబున నాకస్తికముగఁ జూచి నిశ్చేష్టితుఁడాయెను. వాని వాక్చక్తి నిలిచి పోయెను. ఆ రమణీయు స్పందహీనయై అనిమిషలోచనయై నిశాలమైన చక్షువులయొక్క స్థిరమైనదృష్టిని నవకుమారుని ముఖమండలమునం దుండి నిలుచుండెను. నవకుమారుని దృష్టుం దాశ్చర్యము చిప్పించుచుండెను. రమణీయొక్క దృష్టియంబు వాలక్షణము లేమియు లేక విశేషోద్వేగము ప్రకాశమగుచుండెను. పరస్పర మింతమాత్రమే ప్రభేద ముండెను.

అనంతరము ఆ విజనంబగు సముద్రతీరంబున నీ ప్రకాశము పెద్ద ప్రొద్దిద్దరును పరస్పరము చూచుచుండిరి. తర్వాత.

ఆతరుణీమణి అతిమృదుల స్వరముతో “ః ఛికా! నీవు మార్గమును తప్పితివా?” అనెను.

ఈ కంఠస్వరమునకుఁ దోడుగా నవకుమారుని హృదయ వీణయు ధ్వనిసేయ నారంభించెను. విచిత్రమగు హృదయ యంత్రతంత్రం లేకముకాక లయవిహీనములై యుండెను. ఎంత ప్రయత్నించినను పరస్పరము స్పృశితముకాలేదు. ఆ రమణి కంఠమునుండిపుట్టిన రమణీయమైన స్వరముతో నొక్కశబ్దము స్వరలయసమన్విత మగునేని యది మొదలుకొని సంసార యాత్రయు లయసమన్వితమైన సంగీతమువలె సుఖమయమగు నని నవకుమారుఁడు తలంచెను.

“పఛికా! నీవు మార్గమును తప్పితివా?” అనుధ్వని మరల నవకుమారుని చెవులయందు ప్రవేశించెను. దీని కేమి యుత్తరము నీయవలయునో యది వాని మనస్సునకుఁ దోచ లేదు. ధ్వనిమాత్రము హృదయముచే కంపితమై సంచరింప నారంభించెను; వృక్షపత్రముల మర్కరితశబ్దము సాగరఘోషమందు మందీభూతమయ్యెను. సాగరమే వసనముగాఁ గల పృథివి యెట్లు మనోజ్ఞమైనదో, అట్లారమణియు మనోజ్ఞమై యుండెను. దాని ధ్వనియును మనోజ్ఞమే. కొంతసేపటికి వాని హృదయతంత్రులయందుండి సౌందర్యముయొక్క స్వరలయ సమన్వితమైన లహరి లేచెను.

ఆ రమణీమణి, యేప్రత్యుత్తరమును రాకుండుటం గాంచి “రమ్మ” అని చెప్పి యటనుండి వెడలెను. ఆయమ పాదవిక్షేపములు గనబడలేదు. వసంతకాలమునందు మంద మారుతముచే సంచలితమైన శుభ్రమేఘమువలె మెల్ల మెల్లగ

కంటికి గోచరింపని పాదవిక్షేపముతో నడచెను. నవకుమారుడు జంత్రపుబొమ్మవలె నాయమ వెంటనడచెను. ఒకచోట వెక్కువృక్షములుండెను. దానిలో ప్రవేశించిన తర్వాత నానుందరి కనబడ లేదు. ఆ వృక్షములకు సమీపముననే యొకపర్వకుటీరముండెను.

ఆటవ ప్రకరణము

—ॐ కాపాలికునితోడ ॐ—

“కథం నిగళసంయతాసిద్రుతం న యామి భవతీ మితః”

—రత్నావళి.

నవకుమారుడు కుటీరమును బ్రవేశించి తలుపుమూసి తలవై చేయినిడి తలవంచికొని కూర్చుండెను. చాలనేపు తలయెత్తి చూడలేదు.

ఇదేమి దేవియో—మానిసియో—లేకుండిన కాపాలికుని మాయామాత్రమో, యని నవకుమారుడు నిష్పించుకొని మనస్సునం దాలోచింప నారంభించెను. ఏదియును స్థిరముగా గోచరింపలేదు.

అన్యమనస్కుడై యుండిన కారణంబున నవకుమారుడు చేనిని జూడలేదు. వాడచ్చటికి రాకముందే ఆ కుటీరమునం దొకప్రక్క కట్టెలు మండుచుండెను. రాత్రి చాల ప్రౌఢయినవెనుక సంధ్యావందనము చేయలేదని వాని స్మరణకు వచ్చెను. జలముదొరకదని తలంచెను. ఆ కుటీరమునందు కేవలము వెలుతురేగాక, పాళోపయోగములగు తండులాది

సామగ్రిలు కొద్దిగ నుండెను. నవకుమారుడు వీనినంతయు గాంచి యిది కాపాలికుఁ డుంచియుండునని భావించెను.

“సస్యంచ గృహమాగతమ్” అనుట కంటె, “భోజ్యంః ఉదరాగతమ్” అని చెప్పినచో నింకను స్పష్ట మయ్యెడిని నవకుమారుఁ డీశబ్దముల మాహాత్మ్యమును దెలియనివాఁడ కాఁడు. పిమ్మట సాయంసంధ్యాదికృత్యంబులను దీర్చికొని కుటీరమునందున్న మృత్పాత్రలో వండికొని భుజించెను.

మఱునాఁ డుదయంబున చర్మశయ్యచుండిలేచి సముద్ర తీరాభిముఖుడై వెడలెను. నిన్నటిదినము సంచరించినవాఁడ గాన, నేఁడు కొంచెము కష్టముతో మార్గమును దెలిసికొని జలాశయ మున్నకడకుఁ జని ప్రాతఃకృత్యములను దీర్చికొని యట్లే నిరీక్షించుచు నిలిచియుండెను. ఎవరిని నిరీక్షించుచు నిలుచుండెను? మొవటిరోజునఁ గాంచిన మాయావిని మరల నచ్చోటికి వచ్చుననెడి యాశ నవకుమారుని హృదయమున నెంత ప్రబలమై యుండెనో దానినిఁ జెప్పఁజాలము. అయినను, వాఁ డాస్థలమును విడిచి పోఁజాలనివాఁడై యుండెను. ఎంత నేపు వేచియుండినను అచ్చటి కెవ్వరును రాలేదు. అంతట వాఁ డచ్చట నాల్గుదిక్కులయందును సంచరింప నారంభించెను. వెదకి లాభములేదు; ఇచ్చట మనుష్యసంచారముయొక్క గుర్తుకూడఁ గనఁబడలేదు. గుంచికొని మరల వచ్చి యదే స్థల మునఁ గూర్చుండెను. ఇంతలో సూర్యుఁ డస్తమించెను. చీకటి క్రమక్రమముగాఁ గ్రమ్మకొన నారంభించెను. నవకుమారుఁడు హతాశుడై కుటీరంబును జేరెను. కాపాలికుఁడు కుటీరంబున నేలపైఁ గూర్చుండి యుండెను. నవకుమారుఁడు కుశల

ప్రశ్నము చేసెను. కాపాలికుడు ప్రత్యుత్తర మీయలేదు.
నవకుమారుడు:—ఇదివఱకు ప్రభువుల దర్శనమువలన నే

నే కారణముచే వంచితుండనై యున్నాడనో? ఎఱుగను.
కాపాలికుడు:—స్వప్రతంబున నియుక్తుడనై యున్నాడను.

నవకుమారుడు, స్వగ్రామంబునకుఁ బోవలయు ననెడి
అభిలాషను వ్యక్తపఱచి, “మార్గము తెలియదు; పాథేయమును
లేదు; దీనికి విధానము ప్రభువుల దర్శనమైనచోఁ దెలియు
ననెడి నమ్మకముగలవాడనై యున్నాడను” అనియెను.

కాపాలికుడు, ‘నాతోడరమ్ము’ అని చెప్పి, యటనుండి
లేచెను. ఊరి కేఁగుట కేదేని యుపాయము గలుగుననెడి యా
శతో నవకుమారుడు వానివెంటఁ జనెను.

అపు డింకను సంధ్యా రాగము అంతర్హితమై యుండ
లేదు. కాపాలికుడు ముందుగాఁ జనుచుండెను నవకుమా
రుడు వానివెంటఁ బోవుచుండెను. అకస్మాత్తుగా నవకుమారుని
వీపుపై నెఱిగిదో యొక కోమలమైన కరస్పర్శ మాయెను.
వెనుక విరిగి యావ్యక్తినింగని నిష్పండుఁ డాయెను. ఆవ్యక్తి
ఆగుల్ఫవిలంబితమైన నిబిడకేశరాశిధారిణియైన అరణ్యదేవీ
మూర్తి! పూర్వమువలె నిశ్శబ్దము; నిష్పందము! ఎచ్చటనుండి
యీమూర్తి యాకస్మికముగ వానివెనుక వచ్చినది? నవకు
మారుడు చూడఁగా నారమణి నోటిపై చూపుడు వ్రేలుంచి
కొని యుండెను. దానివలన, నాయమ మాటలాడవల దను
చున్నదని గ్రహించెను. అయినను వాఁ డేవిషయమును గూర్చి
మాటలాడుటకు నెంచియుండెను? వాఁ డబ్బురమొంది యచ్చు
టనే నిల్చెను. కాపాలికుడు దీనిసంతయుఁ జూడలేదు. ముందు

నడచుచుండెను. కాపాలికుడు శ్రవణాతిక్రాంతుడైన పిమ్మట వానికి వినకుండునట్లు ఆరమణీమణి నవకుమారుని చెవిలో “ఎచ్చటికి బోయెదవు? పోవలదు—వెనుక దిరిగిపోమ్మ—పాటిపోమ్మ”—అనిచెప్పెను.

ఇట్లుచెప్పి యాసుందరి త్వరగా వెడలిపోయెను. నవకుమారుడు కొంతసేపు ఖిన్నమానసుడై యచ్చటనే నిలిచెను. వెనుక దిరుగ నిశ్చయించెను. అయినను ఆ నారీమణి యేదిక్కున బోయెనో తెలియలేదు. వాడు మనస్సునం “దిది యెవరి మాయయో? లేకున్న మతిభ్రమమో? నేను విన్నది భయసూచకమైన మాటగా నున్నది. అయిన నెవరికి భయము? తాంత్రికుఁ డేమికావలసినను జేయఁగలఁడు. అట్లులైన పరుగిడి పోదునా? మార్గమెయ్యది?” యని యిట్లు మనంబునఁ బరిపరి విధములుగా నాలోచించుచుండెను.

నవకుమారుఁ డిట్లాలోచించుచుండఁగా, కాపాలికుడు వెంటరా లేదని తెలిసికొని మరలి వచ్చుచుండెను. వచ్చి “సావ కాశమేమి?” యనెను.

ఏకార్యమును స్థిరపఱచికొనఁజాలనివారు, మొదట నేదిక్కున కీడ్చిన నాదిక్కునకుఁ బోవ నుద్యుక్తు లగునైదురు. కాపాలికుడు, మరలఁ బిలువఁగనే నవకుమారుడు మాతాడక వానివెంటఁ జనెను.

కొంచెము దూర మరుగఁగనే యెదుట, చుట్టును మట్టి గోడలుంచి కట్టబడిన కుటీరము కానబడియెను. దానిని కుటీరమనిగాని, లేక, యొక చిన్నయిల్లనిగాని చెప్పఁదగును అయినను, దాని వివరణము మనకేమియుఁ బ్రయోజనము

లేదు. దీని కావలనే నీకతామయం బగునముద్ర తీరము. గృహ పార్శ్వమునుండి కాపాలికుడు నవకుమారుని యా యిసుక గల ప్రదేశంబునకుఁ దోడ్కొనిపోయెను. ఈసమయంబుననే ధనుస్సునుండి విడువబడిన బాణవేగమువలె మొదటఁ గనఁ బడిన సుందరీమణి నవకుమారుని పార్శ్వమునుండి పరుగిడిపో యెను. అట్లు పోవుచు వానిచెవిలో “నిపుడైనను దప్పించుకొని పొమ్ము; నరమాంసములేక తాంత్రికులపూజ జరుగదు. నీకుఁ దెలియదా?” అనిచెప్పి పరుగిడి పోయెను.

నవకుమారుని ముఖంబునందు ఊటనుండి జలము ప్రవహించునట్లు చెమట జలము ప్రవహింప నారంభించెను. దురదృష్టంబునకు సరిగా యువతి చెప్పినమాటలును కాపాలికుని చెవింబడెను. వాడు “కపాలకుండలా!” అని గర్జించెను.

ఆ స్వరము నవకుమారుని చెవులకు మేఘగర్జనమువలె వినంబడెను. అయినను కపాలకుండల యేమియు నుత్తర మీయ లేదు.

కాపాలికుడు నవకుమారుని చేయినిపట్టుకొని పోవం దొడంగెను. మనుజుఘాతముకుని కరస్పర్శమువలన నవకుమారుని రక్తము నరములయందు మునుపటికంటె నూటుపాల్గైక్కువ వేగంబునఁ బ్రవహింప నారంభించెను. లుప్తమైయున్న సాహసము మరలఁ గలిగి; చేయివిడుపు మని చెప్పెను.

కాపాలికుఁ డుత్తర మీయ లేదు. నవకుమారుఁడు మరల “నన్నెక్కడికి పిలుచుకొనిపోయెద” వని యడిగెను.

కాపాలికుడు—పూజాస్థానంబునకు.

కపా—3

నవకుమారుడు—ఏల ?

కాపాలికుడు—పథార్థమే.

నవకుమారుడు వాని పిడికిలినుండి తన చేతిని చాలబలముతో నతితీవ్రవేగమున నీడ్చెను. ఇట్లు వాఁ డీడ్చిన బలమునకు వేటొకడైనాఁ డేయియూడిపోయియుండును. మఱియు ఆ వేగంబునకు నేలంగూలును. కాపాలికునియొడలు కొంచెమేనియు కదలనే లేదు. వాడు నవకుమారునిచేయి పట్టువనల లేదు. వాని హస్తముయొక్క ఆస్థిగ్రంథికూడ కీలుతప్పినట్లు లాయెను. నవకుమారుడు ముమూర్షువైనతే కాపాలికునివెంట నరిగెను.

ఇసుకదిబ్బయొక్క మధ్యస్థానమునకుఁ బోయిచూడఁగా మొదటిదినమువలె పెద్దపెద్ద దూలములవంటి కట్టెలరాసియందగ్గి ప్రజ్వలించుచుండెను. దాని నలుప్రక్కలందును తాంత్రికుడు పూజాద్రవ్యంబులను సిద్ధపఱచియుంచి యుండెను. వానియం దొకనరకపాలంబున ఆసవము (Spirit distilled from Sugar, flowers &c.) నింపియుండెను. అయినను, శవము సిద్ధముగా నుండలేదు. నవకుమారుడు తానే శవముగా నేర్పడవలసియుండు నని యూహించుకొనెను.

అచ్చట ఎండినవియు, కఠినములైనవియు నగుతీగెలు కొన్ని పడియుండెను. కాపాలికుఁ డాతీగెలతో నవకుమారుని గట్టెను. అప్పుడు నవకుమారుడు కొంచెము బలమును గనబఱచెను. దానిచే ఫలమేమియు గలుగలేదు. కాపాలికునకు ఆముసలితనమందుచు ఏనుఁగంత బలముండినదని నవకుమారునికి దెలియవచ్చెను.

నవకుమారుడు తనబలమును జూపినందున, కాపాలికుడు, “మూర్ఖుడా! నీబలమునుజూపనేల? నీజన్మ మీదినము స్థాపకమాయెను. భైరవిపూజకు నీ మాంస మర్పిత మగుచు న్నుది. దీనికంటె నీవంటివారికి మతేమి సౌభాగ్యము కావలయును!” అని చెప్పెను.

కాపాలికుడు నవకుమారుని దృఢముగాఁ గట్టి యిసుకపై దొర్లించెను. వాడు వధకు పూర్వ మాచరింపవలసిన పూజ చేయందొడంగెను.

ఎండినతీగెలు అతికఠినము లైనవి. బంధన మతి దృఢమైచది. మృత్యు వాసన్నమైయున్నది. నవకుమారుఁ డిష్ట దేవతాచరణంబులందు మనస్సు నుంచెను. ఒక్కసారి తన జన్మ భూమి జ్ఞాపకంబునకు వచ్చెను. ఒకప్పుడు ఒహాకాలంబునకు ముందు గఠించిన జననీజనకులు జ్ఞాపకమునకురాఁగా కన్నుల నుండి నీరుకాతెను. కాపాలికుడు వధకు పూర్వము చేయవలసిన పూజలన్నియు చేసి ముగించి ఖడ్గమునుఁ దెచ్చుటకై యాసనమునుండి లేచెను. లేచిపోయిచూడఁగా ఖడ్గము కనఁబడలేదు. ఆశ్చర్యము! కాపాలికుడు విస్మితుఁ డాయెను. వాడు, ఆమథ్యాహ్నము ఖడ్గమును దెచ్చియుంచిన చోటు తప్ప, మతెచ్చట నుంచలేదని దృఢనిశ్చయము గలవాఁడాయెను. ఇప్పుడు ఖడ్గమేమాయెను? వాడు వెదకిచూచెను. ఎచ్చటను దొరకలేదు. అంత వాడు మున్నుజెప్పిన చిన్న యింటి దిక్కుమొగమై కపాలకుండలను బిలిచెను. ఎన్నిమాటలు పిలిచినప్పటికిని బదులు లేదు. అంత కాపాలికుని కన్నులగ్ని కణములవలె నెఱ్ఱనై బొమలు సుడివడియెను. కాపాలికుఁ

డెచ్చటికో పరువిడెను. ఈయవకాశకాలమున నవకుమారుడు బంధనమును విడిపించుకొనుటకై బహువిధములుగాఁ బ్రయత్నించెను; గాని యది నిష్ఫలమాయెను.

ఈ సమయంబునందు ఇసుకలో నతిమృదువగు పగభవ్వని వినవచ్చెను. నవకుమారుడు దృష్టిని నిగిడించిచూచెను. చూడఁగా మోహినియైన కపాలకుండల! ఆయమ చేతియందు ఖడ్గ ముండెను.

కపాలకుండల, “యూరకుండుము! మాటలాడవలదు; ఖడ్గము నాచేత నున్నయది; చొంగిలించి పెట్టియున్నాను.”

ఇట్లనిచెప్పి కపాలకుండల యతిశీఘ్రముగా నవకుమారుని లతాబంధనము నాఖడ్గముతో ఖండించి నిమిషములో విడుదలచేసెను. విడిపించి, ‘పలాయన పరాయణుడవు కమ్ము; నా వెంటపరుగిడి రమ్ము; ప్రేవ జూపెద’ ననియెను.

ఇట్లు చెప్పుచు బాణవేగముతో దారిజూపుచుఁ బోయెను. నవకుమారుడు సనుసరించి పరుగిడుచు పోయెను.

ఏడవ ప్రకరణము

—ॐ ఆ స్వే ప న ము ॐ—

“And the Great lord of luna
Fell fat that deadly Stroke;
As falls on Mount Alvernus
A thunder-smitten oak.”

—Lays of Ancient Rome.

ఇచట కాపాలికుండు గృహమందును, ఇతఁ స్థలములందును వెదుక గా ఖడ్గము గాని కపాలకుండలగాని కనబడలేదు.

వాఁ డనుమానమొంది యిసుకదిబ్బకు వచ్చి చూడఁగా నవ కుమారుడును లేఁడు. వాఁడు అత్యంతాశ్చర్యము నొందెను. మఱికొంతనేపటికి ఖండింపఁబడిన లతాబంధనముపై దృష్టి పోఁకెను. అపుడు స్వరూపానుభవము గలిగి కాపాలికుఁడు నవ కుమారుని యన్వేషించుటకై పరుగిడెను. అయినను విజన మగు నరణ్యంబునఁ బాటిపోయినవాఁ డిట్టిదిక్కునఁ బోయె నని యెఱుంగుట దుస్సాధ్యము. అంధకారమైనందున నెవ్వ రును కంటపడలేదు. కావున, మాటలధ్వని వినుటకై కొంచెము సేపు అట్టిట్టు తిరిగి చూచెను. నలువైపులయందును ఎంత నేపటికిని చప్పుడు వినఁబడలేదు. చక్కఁగాఁ జూతమని యిసుక గుట్ట నెక్కిను. కాపాలికుఁ డొకపార్శ్వమునుండి యెక్కిను. మఱొక పార్శ్వమునం దాగుట్టయొక్క క్రిందిభాగము వానచే కరిగిపోయి యుండుటను వాఁ డెఱుంగఁడు. శిఖరముపై కెక్కఁగ నే వానిశరీరభారముచే పతనోన్ముఖమై యున్న స్తూప శిఖరము భగ్నమై యతి ఘోరశబ్దముతో నేలంబడెను. పతన కాలంబున ఘర్వతశిఖరమునుండి కాలుజాఱిపడెడి మహిషము వలె కాపాలికుఁడు కూడ దానితోడ పడిపోయెను.

ఎనిమిదవ ప్రకరణము

— ఆ శ్ర య ము —

“And that very night—

Shall Romeo bear thee to Mantua.”

— *Romeo and Juliet.*

ఆ యమావాస్యయొక్క గాఢాంధకారమైన రాత్రికాలం
; వారిరువురు సూర్యశాస్త్రముతో నరణ్యమధ్యంబును బ్రవే

శించిరి. వనమార్గము నవకుమారునకు అపరిచితమైనది. ఆ సహచారిణి యగు పోడశవర వయోవిలాసిని పోవుమార్గము ననుసరించుటదప్ప వానికి వేత్రే యుపాయములేదు. అయినను, అంధకారంబున నారమణిని అనుగమించుటకు వలనుపడలేదు. కావున, ఆ రమణి తనచెఱుగును బట్టికొమ్మనియెను. నవకుమారుఁ డట్లు చేసెను. అంధకారంబున నేమియుఁ గనుపడదు. ఆకసమునందొక్కొక్కచోట నక్షత్రముల వెలుఁగు. శుభ్రమైన యిసుకదిబ్బల శిఖరములు మాత్రము అస్పష్టముగాఁ గానంబడుచుండెను. ఒక్కొక్కచోట మిఁగుఁగురుపురువులచే నిండిన వృక్షంబులు చక్షుగోచరమగుచుండెను.

కపాలకుండల పథికునిఁ బిలుచుకొని నిభృతమగు నరణ్యమును బ్రవేశించెను. రాత్రి రెండుజాములై యుండెను. ఆ వనమధ్యమునందొక ఆత్మచ్ఛమగు దేవాలయ గోపురమును, దానిసమీపమున ఇటుకలతోఁ గట్టబడిన నొక యిల్లును కనబడెను. కపాలకుండల ఆయింటిగడపనెక్కి తలుపుతెచ్చెను. చాలనేపుదాఁక తట్టగా తట్టగా లోపలనుండి యొక వ్యక్తి “ఎవరు? కపాలకుండలా!” అనఁగా, కపాలకుండల “తలుపుదీయు” మనెను.

వెంటనే తలుపు తెలువంబడియెను. తలుపు తెఱచిన వ్యక్తి దేవాలయాధిష్ఠాత్రయగు దేవీ సేవకురాలు; అనఁగా అధికారిణి. ఆవ్యక్తి యేఁబదేండ్లవృద్ధస్త్రి, కపాలకుండల యచ్చదాముసలిదాని విరళమగు కేశములుగల తలను చేతితో తననోటియొద్దకు వంచికొని చెవిలో రహస్యముగా తన

నవాని యవస్థను దెలిపెను. అధికారిణి పెద్దప్రొద్దళ్లే కరతల లగ్న శీర్షురాలై యాలోచించి, తుద కిది బహుకష్టమైనపని; మహాపురుషుఁడు ఇష్టమువచ్చినచో నేమియైనం జేయనోపును? ఏమైననుగాని, దేవీ ప్రసాదంబువలన “నీకు అమంగళము కాకుండుగాత” మని చెప్పి, అమనుష్యుఁ డేడ ? యని యడిగెను.

కపాలకుండల “రమ్మ” అని పిలిచెను. మఱుఁగున నిలిచి యుండిన నవకుమారుఁడు పిలువఁగనే యింటిలోనికి బోయెను. అధికారిణి వానింజూచి “యీదిన మిచ్చట దాఁగికొని యుండుము; తెల్లవాలు ప్రొద్దుననే నిన్ను మేదినీపురమార్గమున విడిచివచ్చెద” ననెను.

అధికారిణి వానిమాటలవలన వాని కాహారములేదని దెలిసికొని వంటచేయఁ బ్రయత్నింపఁగా, నవకుమారుఁడు ఖండితముగా వలదని చెప్పి, పరుండుటకు స్థలము జూపిన చాలు ననెను. అధికారిణి, తనవంటయింటియందే పరుండమని చెప్పెను. నవకుమారుఁడు పరుండెను. పిమ్మట కపాలకుండల యావృద్ధ స్త్రీతో నేను సముద్రతీరంబునకు పోయెద” ననియెను. అధికారిణి స్నేహాంతకరణమున నాయమతో “పోవలదు; కొంచె మాగుము; నిన్ను వేదఁగల దొకటియున్నది” అనెను.

కపాలకుండల—ఏమది?

అధికారిణి:—నిన్నుఁజూచినది మొదలు నీయెడ నాకు జాలిగా నున్నది. దేవునియాన ఈ మందిరమున నుండు మహామాత కన్న నిన్నెక్కుడుగా ప్రేమించుచున్నాను. నేను చెప్పెడి

దానిని నీవు వినవలయును; ఈ యొక్కమాట వినుము.

దానిని నవ్వలొటయుని యెన్నకుము.

కపాలకుండల:—వినియెద, చెప్పుము.

అధికారిణి:—నాస్థాన యేమనగా నీవు “మరల అక్కడికి పోగూడదు. ఇదియే నాస్థాన.”

కపాలకుండల:—అదేల ?

అధికారిణి:—పోయినచో నీవు బ్రదుకవు.

కపాలకుండల:—అది నాకును దెలియును.

అధికారిణి:—తెలిసియు నడుగనేల ?

కపాలకుండల:—అచటికి పోక యెచటి కేగు మనెదవు ?

అధికారిణి:—ఈ పథికునితోఁ గూడి దేశాంతరమునకుఁ బోము.

కపాలకుండల నిశ్చేష్టితుడై గుండెను. అధికారిణి, “అమ్మా! దేనినిగూర్చి చింతించుచున్నావు” అనియెను.

కపాలకుండల:—నీ శిష్యుఁడు వచ్చియున్నపుడు గుంపతు లిట్టి యశావనపురుషులతోఁగూడఁ బోవుట యనుచితమని చెప్పియుంటివి. ఇప్పుడు పొమ్మని యెట్లు చెప్పెదవు ?

అధికారిణి:—అప్పుడు నీప్రాణమునకు భయములేదు. అప్పు డేయుపాయంబునకు మార్గము లేదో, యిపు డాయుపాయంబునకు మార్గమున్నది. రమ్మ, మహామాతయొక్క యాజ్ఞానొంది వత్త మనియెను.

ఇట్లనిచెప్పి యధికారిణి దీక్షమునెత్తకొని దేవాలయం బునకుఁ బోయి తలుపును దీసెను. కపాలకుండల యామెవెంటఁ బోయెను. మందిరమధ్యంబున నొకపురుషుఁడ, మాణము

కంటే గొప్పదగు క'రాళకాళికామూర్తి సత్పితృతమై యుండెను. ఇరువురును భక్తిభావంబులతోఁ బ్రణామము లొనర్చిరి. అధికారిణి ఆచమనముచేసి, పుష్పపాత్రమునుండి యొకబిడ్డదళము నెత్తి పాదముపైఁగిడి చేతులు జోడించుకొని నిలుచుండెను. కొంచెమునేటికి యధికారిణి కపాలకుండలను గూర్చి “తల్లీ! చూడుము; దేవి యర్ఘ్యమును గ్రహించినందువలన సర్వము మంగళమగును. నీ వీ ఁధికునివెంట స్వచ్ఛందచిత్తురాలవై పొమ్ము. అయినను, నేను విషయాసక్తులగు జనులస్థితి నెఱుంగుదును. నీవు గళగ్రహురాలవై వీనివెంటఁ బోయినచో నతఁడపరిచితురాలవగు నిన్నుఁబిలిచికొనిపోయి పరులవలన అపహాస మొందును. నిన్ను నులోకులు తిరస్కరింతురు. నీవు ఇతఁడుబ్రాహ్మణుడని చెప్పితివి. నేనుకూడ వానిజం దెముచు జూచితిని; వీఁడు నిన్ను వివాహమాడి వెంటఁ బిలుచుకొని పోయినచో సకలముచు మంగళ మగును. లేకన్నచో నేను వీనివెంటఁ బొమ్మని నీతోఁ జెప్పజాల” ననెను.

“వి-వా-హ !” ఈమాటలను కపాలకుండల యతిక్షిప్తముతో నొక్కొక్క యక్షరముగా నుచ్చరించెను. పిదప “వివాహ మయ్యెడిమాటను నీనోటనుండి వింటిని. అట్లనఁగా నేమి? అది తెలియదు. దానికేమిచేయవలయు” నని యడిగెను.

అధికారిణి కొంచెమునవ్వి, “వివాహము స్త్రీలకు ధర్మాచరణంబున కొక సోపానము వంటిది. ఇందువలననే స్త్రీలను సమాధర్మిణులని చెప్పెదరు. జగన్మాతనై తము శివునికి పవాహితృగాలు” అని చెప్పెను.

అధికారిణి వివాహసంగతుల సంతయు కపాలకుండల దెలిసికొన్నది యని యెంచికొనెను. కపాలకుండలయుఁ దెలిసికొనినట్లు భావించికొని “అట్లే కానిమ్ము. అయినను, కాపాలికుని విడిచి పోవుటకు మనసు రాలేదు. వాఁడు నన్నిన్నిదినములు కాపాడియున్నాఁడుగదా?” యనెను.

అధికారిణి:—“ఎందుకొఱకు వాఁడు నిన్నుఁ గాపాడెనో, దానిని నీ వెఱుంగవు; స్త్రీలసతీత్వమును జెఱుపకున్నచో తాంత్రికునికి మంత్రసిద్ధి యగుటలేదు. అది నీ వెఱుంగవు. నేను తంత్రగ్రంథములను జదివియున్నాను. తల్లియగు జగదంబ జగత్తునకు మాత. ఆయమ సతులకు సతీత్వస్వరూపిణి. సతులందు శ్రేష్ఠురాలు. వీఁడు సతీత్వనాశసంబంధమై చేసెడు పూజ యాదేవి యెప్పటికిని గ్రహింపదు. అందుకొఱకే నేనామహాపురుషునియభిమతంబునకు విరోధముగా నాచరించెదను. నీపలాయనమునకు నే నెన్నఁటికిని కృతఘ్నురాలను. గాను. కేవల మిదివఱకును సిద్ధిసమయము రానగున నీవు, మిగిలియున్నావు. నీ వీదినముజేసిన కార్యంబుచేత ప్రాణంబున కపాయమై యున్నది గాన, నీవుపాటిపోవలసినదని చెప్పుచున్నాను. సాక్షాత్ భవానీదేవి యనుజ్ఞ యొసంగినది. కావునఁ బోమ్ము. నిన్ను ఇక్కడ నుంచుకొనుటకు సాధ్య ముండినచో నట్లు చేయుదును. అట్టి నష్టకము లేదనుటను నీ వెఱుంగుదువు కదా.”

కపాలకుండల:—“వివాహము కానిమ్ము.”

ఈవిధముగా మాటలుజరిగినపిదప నిద్దరును మందిరము నుండి బయటికి వచ్చిరి. అధికారిణి, కపాలకుండలను నొక్కగడి

యందు కూర్చుండఁబెట్టి నవకుమారుఁడు పరుండినచోటి కేగి-
వానితలదగ్గఱ కూర్చుండి, “అయ్యా! నిద్రపోవుచున్నావా.
యేమి?” యని యడిగెను.

నవకుమారుఁడు నిద్రావస్థయందుండలేదు. తనదేశం
బునుగూర్చి యాలోచించుచుండెను. ఈయమ ప్రశ్నను విని,
“లేదమ్మా!” యనెను.

అధికారిణి:—నీపరిచయము నెఱుంగుటకై వచ్చితిని. నీవు.

బ్రాహ్మణుడవే కదా?

నవకుమారుఁడు:—ఁబోను.

అధికారిణి:—ఏ తెగలోని బ్రాహ్మణుడవు?

నవకుమారుఁడు:—రాఢీ తెగవాడను.

అధికారిణి:—మేమును రాఢీయశ్రేణివారమే, ఉత్కలరాఢీ
వారము కాము. మేము వంశమున కులాచార్యులము.
ఇప్పుడు జగదంబికపాదాశ్రయములమై యున్నారము. నీవే.
రేమి ?

నవకుమారుఁడు:—నవకుమారశర్మ యనెదరు.

అధికారిణి:—నీ వాసస్థాన మేది?

నవకుమారుఁడు:—సప్తగ్రామము.

అధికారిణి:—ఏసంఘమునఁ జేరినవారు?

నవకుమారుఁడు:—వంద్యాఘాటి.

అధికారిణి:—భార్య లేందరు?

నవకుమారుఁడు:—ఒక్క భార్యయే.

నవకుమారుఁడు సంసారవిచారమునం దన్నిసంగతులను
విశదముగాఁ జెప్పలేదు. ప్రకృతమున వానికి ఆభార్యయును

లేదు. వాడు రామగోవిందఘోషాలుని కూతురగు పద్మావతిని వివాహముచేసికొని యుండెను. వాని పదుమూడవ యేట నతనిమామ సపరివారముగా పురుషోత్తమయాత్రకుఁ బోయియుండెను. ఆసమయంబున పతానులు అశ్వరు పాదుషావలన పంగదేశమునుండి తఱుమఁగొట్టబడినవారై ఉత్కల (Orissa) దేశమున దళబద్ధులై వచ్చి నివాసమేర్పఱుచుకొనిరి. వారిని నాశముచేయుటకై పాదుషా యాజ్ఞ మేరకు ప్రయత్నములు జరుగుచుండెను. రామగోవిందఘోషాలుడు యాత్ర చేసికొని యుత్కలమునుండి మరలి వచ్చుచుండఁగా, మొగలులకును పతానులకును యుద్ధ మారంభ మగుచుండెను. కావున నతఁడు వచ్చుచున్న దారిలో పతానులచేతఁ జిక్కెను. పతానులకాలంబున వివేకాపివేశపిచారశూన్యులై యుండిరి. వారు నిరపరాధులగు ప్రయాణీకులపై ధన్యాదులై అణ్ణాచారంబుల నడుపుటకై ప్రయత్నపడుచుండిరి. రామఘోషాలుడు కొంచెము ఉగ్రస్వభావముగలవాడు. పతానులనుగొనించి కట్లాక్తులం బల్కెను. ఇందులకు ఫలంబుగా నతఁడు సపరివారముగఁ బట్టునడి తుదకు జాతిభ్రష్టుడై ముఝానుడు కావలసివచ్చెను.

పిమ్మట ప్రాణముతో సపరివారముగా నూరుచేరెను. అయినను, ముసల్మానుడని యాత్మీయులందఱును బహిష్కారము చేసి శుద్ధముగాఁ త్యజించిరి. అపుడు నవకుమారుని జనకుడు అతనిని జాతిభ్రష్టునిగాఁ దెలిసి యాపరివారంబునఁజేరిన తనకోడలిని ద్యజించెను. నవకుమారుడు తనభార్యను జూడలేదు.

స్వజనులచే దృఢింపఁబడి సమాజచ్యుతుడైన రామ ఘోషాలుఁడు చాలదినములు స్వదేశమున నివసించుటకు వలను పడలేదు. ఈ కారణమేగాక, రాజదర్బారునందు గొప్పఋద్యోగమును సంపాదించవలయు ననెడి యాశచే నతఁడు సపరివారంబుగా గ్రామమును విడిచి రాజధానియగు రాజమహాలునకుఁ బోయి, యచ్చట వాసము చేయుచుండెను. జాత్యంతరమును గ్రహించి సపరివారముగా నందఱును మహమ్మదీయనామంబులను ధరించిరి. పిదప వారిస్థితిగతుల నెఱుంగుటకు నవకుమారునికి వలనుపడదయ్యె. నవకుమారుఁడు వైరాగ్యముచే మరల వివాహము చేసికొనలేదు. అందుచే నతనికి భార్యయే లేదని చెప్పవలసి వచ్చెను.

అధికారిణి కీన్మత్తాంతము తెలియదు. ఆయమ మనస్సున కులీనుల కిద్దరుభార్యలుండుట కాక్షేపణలేదని తలంచి, ప్రకాశముగా, “నీ న్నొకమాట యడుగవలయునని వచ్చితిని, ఇప్పుడు పరప్రాణక్షణముజేసిన కన్యక పరహిత్యామై స్వప్రాణమును బోగొట్టుకొన్నదై యున్నది. ఆమె యేమహాపురుషుని యాశ్రయమునందు వాసముచేయునో వాఁడతీభీకరస్వభావము గలవాఁడు, ఆయమ వానిచెంతకు పోయినచో నీకేవల గల్లెనో యాదశ యామెకుఁ గల్గును. దీని కేమైన నుపాయమును ఆలోచించి చెప్పుదువా యని యడుగుటకై వచ్చితి” ననియెను.

నవకుమారుఁడు లేచి కూర్చుండెను. కూర్చుండి “నేను నదే యాలోచన చేయుచున్నాను. నీవు సకలవిషయంబుల నెఱింగినదానవై యున్నావు నీవే యేదేని యుపాయము చేయ

వలయును. నాకు బ్రాణదానమొసంగినదానికి నావలన నేమైన బ్రత్యుపకారము కావలసియుండినయెడల, నేను దానిని జేయుటకు సిద్ధముగ నున్నాఁడను. ఇప్పుడు నేను ఆలోచించు తేమనఁగా నేనే ఆనరఘాతుకునిచెంత కేఁగి యాత్మసమర్పణము చేసికొనినచో నీయరుకు స్త్రాణక్షణముగనునని తలంచుచున్నాఁడు” ననెను. అధికారిణి చిటుఁచుచు, “నీవు పిచ్చివాడవు! దీనిచే ఫలమేమి? నీస్త్రాణము పోవుటయేగాని యామహాపురుషునకు ఈమెయందుగల కోపము ఉపశమనము కాదు. దీని కొక్కటే యుపాయము కల”దని చెప్పెను.

నవకుమారుడు:—అదేమి యుపాయము ?

అధికారిణి:—ఈయమ నీకోడఁ బాత్రహోవు టొక్కటేయుపాయము. అయినను, అది మృగ టమైనది. ఇచ్చట నాచెంతకుండినచో నొకటి చెందుదినములలో చిక్కువడుట తథ్యము. దేవాలయమున కామహాపురుషుఁడు వచ్చుచు పోవుచు నున్నాఁడు. కావున నిచ్చటనుండిన కపాలకుండలకు అశుభమేగాని వేటులేదు.

నవకుమారుడు కేవల కుతూహలముతో, “నావెంటఁ బాత్రహోవుట దుర్లభమాయేమి?” అని యడిగెను.

అధికారిణి:—ఈమె యెవ్వరికన్య; ఏకులమునఁ బుట్టి నది; ఇది యేదియు నీకుఁ దెలియదు. ఎవరి సతి; ఎట్టి నడత గలది; అదియును దెలియదు. ఇట్టిదానిని నీ వెట్లు పిలిచికొని పోగలవు? పిలిచికొనిపోయినను నీప్రగృహంబునందుంచు కొందువా? అట్లు కానిచో నీయనాథస్త్రీ గతియేమి ?

నవకుమారుడు కొంచె మాలోచించి, “నాప్రాణమును సంరక్షించినదానికొఱకై చేయవలసిన పని యేదైనను సరియే నాకసాధ్యము కాదు. ఈమె నాసొంతపరివారముతోఁ జేరిన దానివలె నుండు” ననెను.

అధికారిణి:—మంచిది; అయినను నీపరివారమువారు ఈసె యెవరు? ఎవరిభార్య? అని యడిగినచో నేమని యుత్తర మిత్తువు ?

నవకుమారుడు ఆలోచనలో మునిగి, “నీవు ఈపె పరిచయమునంతయుఁ జెప్పుము; నే నదేప్రకార మడిగినవారి కందఱకును చెప్పెద” ననెను.

అధికారిణి:—మంచిది, మీరు యువయువతులు మార్గ మునందు అనన్యసహాయులై యెట్లు పోగలరు ? జనులు చూచి యడిగిన నేమని చెప్పుదురు ? నీ స్వజనులతో నేమని చెప్పుదువు? నే నీకన్యకను జగదంబవలె భావించియున్నాను. నేను ఈపెచరిత్రము తెలియని యకావనవంతునివెంట నెట్లు బంపనగును ?

నవకుమారుడు:—నీవును మావెంబడి రమ్ము.

అధికారిణి:—నేను రానగునా? భవానిపూజ చేయువారెవరు ?

నవకుమారుడు స్తబ్ధుడై; “అటులేని వేతేయుపాయ మును జేయలేవా?” యనెను.

అధికారిణి:—ఒక యుపాయముమాత్ర మున్నది. అది నీ యకాదార్యమును ఆపేక్షించుచున్నది.

నవకుమారుడు:—అదేమి? నేను చేయనూటివా? యేమి
యుపాయము? చెప్పుము.

అధికారిణి:—వినుము. ఈమె బ్రాహ్మణకన్యక. బాల్యముననే
దూర్ఘాదు లగు క్రైస్తునొంగలవలన నపవృత్తమై ఓడ
పగిలిపోయినందున వా రీమెను సముద్రతీరమున నిడిచిపెట్టి
పోయిరి. సకలవృత్తాంతములను తుద కదియేచెప్పును. ఈమె
కాపాలికునికి జిక్కినది. వాడుతన యోగసిద్ధికొఱకుదీసిని
బాలించుచున్నాడు. వాడు కొలదిదినములలోనే స్వప్ర
యోజనసిద్ధిని బొందగలడు. దీని కింకను వివాహము
కాలేదు. దీని చరిత్రము పరమపవిత్రమైనది. నీవు దీనిని వివా
హముచేసికొని నీయింటికి బిలిదికొని పోవలయును. అప్పు
డెవరు నేమియుననజాలరు. నేను యథాశాస్త్రముగా కన్యా
దానముచేసి యిచ్చెదను.

నవకుమారుడు లేచి అట్టిట్టు తిరుగుచుండెను. ఏయుత్త
రము నీయలేదు. అధికారిణి “నీవు పరుంకి నిర్రపొమ్ము. తెల్ల
వాతె త్వరగా లేవెదను. ఇప్టమున్న గొడల నీ వొక్కడవే
పొమ్ము. నిన్ను మేదినీపురమార్గమున విడిచి వచ్చెద” ననెను.

ఇంతమాత్రము చెప్పి యధికారిణి వెడలిపోయెను.
వెడలిపోవునపుడు రాధాదేశభుటకురాలగు నేను చెప్పువలసిన
దానిని చెప్పుకయుందునేమో యని తన్ను గూర్చియే చింతి
చుచు బోయెను.

తొన్నిదవ ప్రకరణము

దేవీ నికేతనము ౧౧

“కణ్వా. అలం రుచితేన; స్థిరాభవ ! ఇతః సంధాన మవ తోకయ.” — శాకుంతలమ్.

ఉదయమున అధికారిణి నవకుమారునిచెంతకు వచ్చెను. చూడఁగా వాడు పరుండియుండలేదు. కావున, వాసింగాంచి “యిప్పుడు చేయవలసిన కర్తవ్య మే”మని యడిగెను.

నవకుమారుడు:—ఇది మొదలుకొని కపాలకుండల నాధర్మ వత్తి. దీనికొఱకు సంసారమును త్యజింపవలసివచ్చినను త్యజించెదను. కన్యాదాన మొనరించు వా రెవరు ?

ఘటకచూడామణియొక్క ముఖము హర్షోత్ఫుల్లమాయెను. ఆమె మనస్సునందు ఇన్ని దినములకు జగదంబయొక్క కృపవలన కపాలిని కొక గతి కల్గె నని యెంచికొని, ప్రకాశముగా, “నేను కన్యాదానము జేసి యిచ్చెద” ననిచెప్పి తన గదికిపోయి, యొక గూటియందు పడియుండిన కొన్ని తాటాకులను దెచ్చి యందు తిథి వార నక్షత్రములను జదివి తెలిసికొని లెక్కించి చూచి యీదినము వివాహదినము కాకపోయినను, వివాహమున కేయాటంకమును లేదు. గోధూళిలగ్నమున కన్యాదాన మొనర్చెదను; నీవు ఉపవాసముండవలయును; కులాచారక్రమంబుల నన్నిటినీ యూరికిపోయిన పిదప జేసికొనవచ్చును. ఒక్కదినముమాత్రము విష్ణును గోపభక్తులుగా నుంచెదను. వాడు వచ్చినను కనబడనిచోట నుంచ గలను. వివాహ కపాల—4

మైన పిదప రేపు రేపకడ లేచి పత్నీసమేతుడవై పోవచ్చు” నని చెప్పెను.

నవకుమారుడు దీనికి సన్నుతించెను. అప్పటి యవస్థ యం దెంతవఱకు సంభవమో అంతవఱకు యథాశాస్త్రముగా కార్యము నెఱవేరెను. గోధూళిలగ్నమున నవకుమారునికిని కాపాలి కపాలితసన్నాస్యసికిని వివాహ మాయెను.

కాపాలికుని విచారసమాచార మేమియు రాలేదు. మరునాడరుణోదయంబునకు ముందే ముగ్గురును లేచి ప్రయాణము చేయుటకు సంసిద్ధు లైరి. అధికారిణియే మార్గమును జూపవలయును?

అందఱును ప్రయాణంబునకు సిద్ధము కాఁగానే కపాల కుండల కాళికాదేవికి నమస్కరించుట కరిగి, భయభక్తులతో పుష్పపాత్రయందలి భిన్నముకాని యొకబిల్వమును గ్రహించి కాళికాదేవియొక్క చరణకమలంబున నిడి దానినిం జూచుచు నిలుచుండెను. అది పడిపోయెను.

కపాలకుండల అత్యంత భక్తిపరాయణురాలు. బిల్వ పత్రము దేవియొక్క చరణచ్యుతమైనదానిం గాంచి భయం పడి యధికారిణికిం దెల్పెను. ఆమె విని వివక్షణ్యయై, యిపు డుపాయ మేమియును లేదు. ఇప్పుడు నీపతియొక్కడే నీకు ఉపాయభూతుఁడు. నీపతి శ్మశానమున కరిగినను నీవుకూడ నచ్చటికే పోవలయును. కావున నిశ్శబ్దముగాఁ బొమ్మనియెను.

అందఱును నిశ్శబ్దముగా వెడలిరి. చాలసేపటికి మేదిని పురమార్గమును జేరినమీఁద, అధికారిణి “నేను మరలి పోయెద”నని చెప్పెను. కపాలకుండల యేడ్వసాగెను. శబ్దధ్వ

యందు కపాలకుండలకు ఒక్కబంధువై యుండినదియు విడిచిపెట్టి వెడలిపోయెను.

అధికారిణియు ఏడ్చెను. పిదప కన్నీటిని దుడిచికొని కపాలకుండల చెవిలో “తల్లీ! పరమేశ్వరీప్రసాదంబున నీనేవకురాల నైన నా కర్థాభావము లే దనునది నీ వెలుంగుదువు. మూర్ఖులు, పండితులు, పెద్దవారు, పిన్నవారు, స్త్రీలు, పురుషులు అందఱు నామహాదేవిని పూజించెదరు. నీవును ఆమె పూజ చేయుచుండుము. నీకొంగున కట్టినదానిని నీ స్వామిచేతి కిచ్చి పల్లకిచేరికొని యిద్దరును పోయిరండు; మఱువవద్దు” అని చెప్పెను. అధికారిణి యిట్లుచెప్పి యెడ్చుచునే వెనుక దిరిగి పోయెను. కపాలకుండలయు నేడ్చుచునే ప్రయాణము చేసెను.

పదియవ ప్రకరణము

రాజమార్గము ౨—

“———There——now lean on me;

Place your foot here———”

—Manfred.

ఎవఁడో యొక గ్రంథకారుఁడు “మానవ జీవనచరిత్ర మొక కావ్యవిశేష” మని చెప్పియున్నాఁడు. కపాలకుండల యొక్కజీవనము కావ్యమునం దొక సర్గము సమాప్తమైనది. ముందేమగును?

నవకుమారుఁడు మేదినిపురంబునుజేరి యధికారిణి యిచ్చిన భనమువలన కపాలకుండలకొఱి కొకదాసిని, ఒక నేవకున్ని,

వల్లకిని, వల్లకిమోయుటకు బోయలను అమరించుకొని, కపాలకుండలను వల్లకిలోఁ గూర్చుండఁబెట్టి ముందుగాఁ బంపెను. ద్రవ్యసహాయము తక్కువయగుటచేఁ దాను పాదచారియై పోయెను. నవకుమారుఁడు కడచిన దినమునబడిన పరిశ్రమముచే క్లాంతుడై యుండెను. మధ్యాహ్న భోజనానంతరము బోయలు త్వరత్వరగా ముందువెడలి పోయిరి. నవకుమారుఁడు చాలదూరము వెనుకజిక్కిను. క్రమముగా ప్రాప్తివాలుచు వచ్చెను. శీతకాలపుఁబిడమేఘ మాకాశవంతయఁ గ్రమ్మకొనియెను. సంధ్యారాగము తగ్గిపోవుచుండెను. పృథ్వియంతయు నంధకారమయం బాయెను. కొంచెము చినుకులును వడుచుండెను. నవకుమారుఁడు కపాలకుండలతోఁగూడ పోవలయు ననెడివ్యసనచిత్తుఁడాయెను. ముందు మఱియందే యాయమను గలిసికొనవచ్చు ననెడివ్యక్తము గలిగియుండెను. అయినను, ముందు మఱిలేనిగాని, సత్రముగ్గాని, యేఁగియు నగ పడలేదు. ఆవేశ రాత్రి యెనిమిది తొన్నిది గడియలై యుండెను. నవకుమారుఁడు త్వరత్వరగాఁ బోయెను. పోవునపుడు మార్గంబునం దాకస్తికముగ నేదో యొక కఠినపదార్థము కాలికి తగిలెను. దానిపై కాలూనినిలువఁగా నది పటుపటు శబ్దమై పొడిపొడియాయెను. నవకుమారుఁడు కొంచెమునే పచ్చటనే నిలిచెను. మరల నడిచెను; అట్టిదే కాలికి తగిలి తుత్తునియ్య లాయెను. విరిగిన పదార్థమును ఎత్తిచూడఁగా నది విరిగిన పలక తునుకగా నుండెను.

ఆకాశము మేఘాచ్ఛాదితమై యుండినను మైదానమునఁ బడియుండిన ఘనపదార్థముల యవయవస్వరూపము గన

పడనంతటి చీకటికాదు. ఆసమీపమున నొక గొప్పపదార్థము పడియుండెను. నవకుమారుడు నిదానించి చూడఁగా నది చిరిగిపోయిన పల్లకిగా నుండెను. దానింగాంచి కపాలకుండల కేదోవిపత్తు సంభవించినదని భయపడెను. ఆపల్లకి దాపునకు పాఁగా నింకొకపదార్థము కాలికి సోకెను. ఆస్పర్శము కోమల మగుమనుష్యశరీరస్పర్శగా బోధమాయెను. దానిని స్పృశించి చూడఁగా మనుష్యశరీరమై యుండెను. శరీరము మిగుల చల్లఁగానుండెను. చేతికి ద్రవమయము తగిలెను. నాడినిపట్టచూచెను. నాడి తెలియలేదు. ప్రాణవియోగమైయుండునేమో యని చెవి యిచ్చి వినఁగా శ్వాసము వినఁబడుచుండెను. శ్వాసముండియు నాడి కనఁబడకుండుటకుఁ గారణమేమి? ఇదేమి రోగమా? ముక్కు సమీపమున చేయినిడిచూచెను. ఊపిరి యాడలేదు. అట్లయిన, ఈశబ్ద మెక్కడిది? ఎవరో జీవితవ్యక్తి యిటు నుండ నలయునని భావించి, “ఇచ్చట నెవరై నను జీవముతో నున్నారా?” యని యడిగెను. మృదుస్వరముతో “నున్నా” నని యుత్తరము వచ్చెను.

నవకుమారుడు:—నీ వెవరు?

ఉత్తరము:—నీ వెవరు?

ఈ శబ్దము నవకుమారునిచేతికి స్త్రీకంఠధ్వనివలె వినఁగా భయముతో కపాలకుండలవా యేమి! యని యడిగెను.

స్త్రీ:—కపాలకుండల యెవరో నే నెఱుంగను. ఇప్పుడు నేను దొంగలచేతఁబడి నిఘ్నుండలనై యున్నాను. నాకుండ లాద్యాభరణములను తీసికొనిపోయిరి.

“నిష్కుండల” అను వ్యంగ్యోక్తిని విని నవకుమారుడు కొంచెము ప్రసన్నుడగుండై “ఏమాయె” నని యడిగెను.

స్త్రీ: దొంగలు నాపల్లకిని తునియలుచేసి బోయలలో నొకనిని నటికి చంపివేసిరి. తక్కినవారు పరువిడిపోయిరి. దొంగలు నా యాభరణంబులను తీసికొని నన్ను పల్లకికి బిగించి కట్టివేసి పాటిపోయిరి.

నవకుమారుడు డంధకారంబున బిరాసపోయిచూడఁగా నిజముగా నొకస్త్రీ పల్లకికి వస్త్రముచే దృఢముగాఁ గట్టబడి యుండెను. అతఁ డాయమబంధమును త్వరగా విప్పి, “నీవు లేవఁగలవా?” యని యడిగెను. “నాకాలి కొకదెబ్బ తగిలియున్నది; కాలు నొప్పిగానున్నది; కొంచెము చేయిచ్చినచో లేవఁగలనని తోచుచున్న” దనెను.

నవకుమారుడు చేయినిచ్చెను. ఆమె ఆ సహాయము వలన లేచెను. నవకుమారుడు “నడువఁగలవా?” యని యడిగెను.

ఆస్త్రీ దానికి ఉత్తరమీయక, “వెనుక నెవరైనను పథి కులు వచ్చుటను జూచితివా?” యని యడిగెను.

నవకుమారుడు:—లేదు.

స్త్రీ:—సత్ర మెంతదూరమునం దున్నది ?

నవకుమారుడు:—ఎంతదూర మున్నదో నే నెఱుంగను; సమీపముననే యుండునని తోచుచున్నది.

స్త్రీ:—చీకటియం దొంటరిగా నీమైదానమున నుండుట సరికాదు; నీతోఁగూడ సత్రమువఱకు వచ్చుట మంచిదని.

తోచుచున్నది. ఏదేని అవలంబనము దొరకినచో దానిపై భారముంచి నడువ నగు ననియెను.

నవకుమారుడు:— విపత్కాలమున సంకోచించుట మూఢ పద్ధతి. నాభుజముపై భారమువేసి నడచిరమ్ము.

ఆస్త్రీయు, వానిభుజముపై చేతులుంచికొని వానిపై భారమువేసి నడచెను.

దైవాధీనముగా సత్రము సమీపముననే యుండెను. ఆకాలమున దొంగలు గ్రామములు దగ్గరనుండినను దుష్కృత్యములు చేయుటకు సంకోచించుటలేదు. శీఘ్రముగానే నవకుమారుడు సహవాసక తైత్తో నొకయూరు చేరెను.

ఆయూరియందే కపాలకుండలయు విడిసియుండెను. ఆమె వెంటవచ్చినవా రొక విడిదియిల్లు చేసియుండిరి. నవకుమారుడు తనతోవచ్చిన దానికిని ఆయింటి ప్రక్కను నొక యింటిని యేర్పాటుచేసి యచ్చట విడిశించెను. వాని యిష్ట ప్రకారము ఆయింటి దొకదీపమును దెచ్చియిచ్చెను. దీపము వెలుతురు సహవాసక తై దేహముపై ప్రసరించెను. నవకుమారుఁ డాయమ సుందరి యని దెలిసికొనెను. దాని రూపరాశి తరంగమును, దాని యావనశోభారాశియు శ్రావణమాసము నందు సంపూర్ణముగాఁ బ్రవహించు నదివలె ఉచ్చలిత మగు చుండెను.



పదునొకండవ ప్రకరణము

పాంథానివాసము

“క్వైపా యోషిత్ ప్రకృతిచపలా”

-ఉద్ధవదూతము.

ఈ రమణీమణి నిర్దోషసౌందర్యవిశిష్టురాలై యున్న యెడల, ఓవురుషురారా! ఇది మీసతులకన్న సుందరియనియు, ఓస్త్రీలారా! పుణమునఁ గానంబడు మీస్వచ్ఛాయవలె సుందరియనియు చెప్పనొప్పును. అట్లు చెప్పినచో సౌందర్యాతి శయవృక్షము ఏకశేషమగును గదా? దౌర్భాగ్యవశమున నిది సర్వాంగసుందరి కాదు. కావున వర్ణింపలేదు.

ఇది నిర్దోషమగు సుందరికాదనుటకుఁ గారణమేమనఁగా; మొదటిది దీనిశరీరము మధ్యమాకృతికన్నను గొంచెము దీర్ఘమైనది. రెండవది అధరోష్ఠ మిండుక యొత్తిగిలి యున్నది. మూడవది గౌరాంగికాదు.

శరీర మిండుక దీర్ఘమైనను, కాలునేతులును వక్షము మొదలైన సర్వాంగములును గుండ్రమై సంపూర్ణతను బొంది యున్నవి. వర్షాకాలమున వనజోత్పన్న యనులత తన పత్ర రాశియొక్క బాహుళ్యముచే నెట్లు తళతళలాడునో దీనిశరీరము నట్లే పూర్ణతచే తళతళ మనుచుండెను. అందుచే నిండుక దీర్ఘమైనశరీరము పూర్ణతచే నధికాలంకారంబునకుఁ గారణముగ నుండెను. ఎవరిని గౌరాంగు లని చెప్పెదమో, వారిని, కొందఱు పూర్ణచంద్రుని కౌముదివలెను, కొందఱు

కొంచె మార్ క్తమగు సుషస్సువలెను వర్ణింతురు. దీనివర్ణమున నివిరెండును లేవు. గాన దీనిని గౌరాంగియని చెప్పలేదు. అయి నను మోహవలం గల్పించు వర్ణమునందు కొంతలేకుండెను. ఇది శ్యామలాంగి “శ్యామలలోకమాత” “శ్యామసుందరి” అనుటకు దగిన శ్యామలవర్ణము గలదిగ నుండ లేదు. ఇది త పకాంచనమున కెట్టి శ్యామలవర్ణ ముండునో యట్టివర్ణము గలదిగ నుండెను పూర్ణచంద్రకిరణరేఖ, లేక హేమాంబుదమే కిరీటముగాఁగల యుషస్సు. గౌరాంగుల వర్ణప్రతిమగా నుండినచో; : మామిడిచిగుళ్లకాంతి యీ శ్యామాంగియొక్క వర్ణమున కనురూపమై యుండు నని చెప్పవచ్చును. పాతకమహా శయలం దనేకులు గౌరాంగుల వర్ణప్రతిష్ఠ గలవారై యుండ నచ్చును. అయినను, ఎవరైనను ఇట్టి శ్యామల మంత్రమునకు మగ్ధులగునెడల వారు వజ్రజ్ఞానశూన్యులని చెప్ప నొప్పుదు. ఈమాట కెవరైనను కోపించికొనువారున్నచో, నట్టివా రొక్కసారి నవచూతపలవమున విగ్రాజిల్లు భ్రమరమువలె పుండెడియుజ్జ్వలమైన శ్యామలవర్ణముగల లలాటవిలంబిత పగు సలకావళిని మనస్సునఁ దెచ్చుకొందురుగాక! ఆ సప్త మీ చంద్రాకృత్యమైన లలాటతలమునందుండు అలకస్పర్శి యైన భూయుక్తమును మనస్సునఁ దెచ్చుకొందురుగాక! ఆ షక్వమైన చూతఫలోజ్జ్వల మగు కపాలదేశమును స్మరించి కొందురుగాక! దాని మధ్యమునందుండు ఆరక్తమగు చిన్న చిన్నవైన యోష్ఠాధరంబులను జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చుకొందురు గాక! ఆట్లు మనస్సునఁ దెచ్చుకొని స్మరించి జ్ఞాపకముచేసి

కొనినచో నీయపరిచితుగాలగు రమణీమణి సుందరులలో ప్రథానురాలని యనుభవమగును. కన్ను లతివిశాల మైనవి కావు. అయినను, సుసంకిమఁగల్గవరేఖావిశిష్ట మైనవి. మఱియు నతిశయోజ్జ్వలములైనవి. ఆకటాక్షము స్థిరమైనది. అది మర్మభేది. మీపైని ఆదృష్టిపడినచో వెంటనే యాస్త్రీ మీ మనఃపర్యంతమును జూచుచున్నదని భావించురు. చూచుచుండఁ గనే యాదృష్టి భావాంతరమును బొందును. చక్షువులు కోమలములై స్నేహమయంబగు రసంబునఁ గరఁగిపోవును. మఱియు నొక్కొకమాటు ఆనేత్రములు మన్తధుని స్వప్న శయ్య యనునట్లు దానియందు కేవలము సుఖావేశమునం గల్గిన క్లాంతిప్రకాశముమాత్ర ముండును. ఒక్కొకసారి లాలసముచే విస్ఫూరితమై మదనరసంబున మునిగి తేలును. మఱియు నొక్కొకసారి లోలాపాంగమునందు క్రూరమైన కటాక్షము మేఘమధ్యమునందలి విద్యుద్బామమో యనునట్లుండును. ముఖ కాంతియందు అనిర్వచనీయమైన రెండువస్తువులు శోభిల్లుచుండును. మొదటిది సర్వత్రగామి యగు బుద్ధిప్రభావము. రెండవది యత్యంతమగు ఆత్మగరిమ (Self conceit or vaunt). దానిచే నాయమ మరాళగ్రీవమువలె గొంతునుత్రిప్పి నిలిచినపు డీపె రమణీకులంబునకు రాజ్ఞివలె జూపట్టును.

ఆమెవయస్సు పదునేడువత్సరము లుండును. భాద్రపద మాస నదీప్రవాహజలములవలె దీని రూపరాశి తొనుండుచుండెను. ఉప్పొంగి ప్రవహించుచుండెను. వర్ణముకన్నను, నయనంబులకన్నను, అన్నిటికన్న నా సౌందర్యపారిప్లవ మత్యంత ముగ్ధకరమై యుండెను. పూర్ణయకావనభరితురాలై

సర్వశరీరమును సదా యించుక చలించుచుండెను. వాయువు లేని నవశరన్నదీజలమె ట్లీపచ్చుంచల మగుచుండునో యట్టి చుంచలము. ఈ చాంచల్యము ముహూర్తముహూర్తమున నూత్న శోభావికాసంబునకుఁ గారణమై యుండెను. నవకుమారుఁ డనిమిషలోచనుండై యానవలావణ్యశోభారాశిని జూచుచుండెను.

అనుందరి నవకుమారుఁ డనిమిషలోచనుండై చూచుచుండుటంగాంచి “నీ వేమిచూచెదవు?” యనియెను.

నవకుమారుడు, గొప్పయింటివాడు; అప్రతిహతుడై తలవంచు కొనియెను. వాడు నిరుత్తరుఁ డగుటంగాంచి యామె చిటునవ్వున “నీ వెప్పుడును స్త్రీలను జూచి యెటుగవా? లేక, నేను బహుసుందరి ననిభావించితివా?” యనెను.

సహజముగా నీమాట తిరస్కారస్వరూప మైనమాట యని బోధపడియెడిది. అయిన, నావనిత యెట్లినవ్వున నీమాట చెప్పెనో దానిచే నది హాస్యమే. వేరే యర్థము కాలేదు. నవకుమారుఁ డిది యసంబద్ధవచనములాడు స్వభావముగలది (Loquacious or speaking harshly). దీనిమాట కుత్తర మీయఁగూడదా? యని తలంచికొని, “నేను స్త్రీలను జూచినాఁ డను, అయిన నిట్టి సుందరిని చూడలే” దనియెను.

ఆరవణి గర్వమున, “నొక్కతెనైన జూడలేదా?” యనియెను. నవకుమారుని హృదయమున కపాలకుండల రాపము జాగరితమగుచుండెను; వాడును గర్వముతో. “నొక్కతెనైన జూడలేదని చెప్పలే” ననియెను

తాతకి యనుము సోకినట్టై యావనిత “అది యెవ్వగు?
నీగృహిణియా?” యనెను.

నవకుమారుడు:—గృహిణియేల జ్ఞాపకంబునకు వచ్చినది?

స్త్రీ:—బంగాళీలు తమగృహిణులు అందఱకన్న నధికసుందరు
లని భావించెదరుకాదే?

నవకుమారుడు:—నేను బంగాళివాడను. సరియే నీవును బం
గాళిదానివలె మాటలాడెదవు. ఆయిన సీదేశ మెయ్యది?

అయినవత “నావస్త్రములను జూడుము. నేను బంగాళిస్త్రీని
గాను. పశ్చిమదేశ ముల్లూసుకాల” ననియెను. నవకుమారుడు
దృష్టిించి చూడఁగా ఆవస్త్రములు పశ్చిమదేశపు ముల్లూసుల
యుడుపులవలె నుండెను. బక్సనిమిషముతాళి ఆతరుణిమణి,
వాగ్వైదగ్ధ్యముతో (Cleverness or Cunning in speech)
“నాపరిచితి మీకుఁ దెలియఁజేసితి. మీ పరిచయమును దెల్పి
నన్నుఁ గృతార్థురాలినిగా నొనరింపుడు. ఆ యద్వితీయ రూప
వతియగు గృహిణియుండు గృహ మెయ్యది? ఎచ్చట నున్నది?”
యని యడిగెను.

నవకుమారుడు:—మానెలపు సప్తగ్రామము.

ఆ విదేశిని యేఱుత్తరము నీయలేదు. ఉన్నట్లుండి తల
వాంచి దీపమును ఉజ్జ్వలముచేయ నారంభించెను. కొంచెము
నేపటికి ముఖము నెత్తకయే “యీదాసీపేరు మోతి; నీపేరు
చెప్పవచ్చునా?” యనెను.

నవకుమారుడు:—నవకుమారశర్మ యనెదరు. ఇంతలో దీప
మారిపోయెను.

పం ద్రెండవ ప్రకరణము

— శుంసరీసందర్శనము

“సఖభజమోహన మూర్తి దైవీం సౌందర్యగంభీరాం,
ఆదిశమేతేంగతతే రూప్యైరాకల్పనం కలయే”

మేఘనాదవధము.

నవకుమారుడు ఇంటిదానిని వేరే దీపము తెచ్చునెను. వేరే దీపము దెచ్చునంతలో వాడు నిట్టూర్పుపుచ్చిన శబ్దమును వినెను. దీపము తెచ్చిన కొంతసేపటికి యొక తురకభృత్యుడు వచ్చి నిలిచెను. విదేశిని వానింగాంచి, “యేల కింత ప్రాద్దాయెను? తక్కినవారందఱు నెక్కడ?” యనియడిగెను.

భృత్యుడు:—బోయీ లందఱును త్రాగి యెచ్చటికో పోయి యుండిరి. వాని నందఱును వెతకి వెతకి పిలుచుకొని వచ్చుటకు సావకాశమై నేను పల్లకివెనుక జిక్కితిని. తుదకక్కడికి వచ్చి చూడఁగా పల్లకి విఱిగిపడియుండెను. మాకు దిక్కు తోచక తమ కేమాయెనో? ఎచ్చట నున్నారో? యని యొక్కొక్కఁ డొక్కొక్క దిక్కునకుఁ బోతిమి; నే నీ యూరికి వచ్చితిని.

మోతి:—వారల నందఱును బిలిచికొనిరా, పో.

భృత్యుడు సలాముచేసి వెడలి పోయెను. విదేశిని కొంచెమునేపు కరలగ్నకపోలయై కూర్చుండెను. నవకుమారుడు పోయివచ్చెద నని చెప్పెను. అపుడు మోతి స్వప్నమునుండి

మేల్కొంచిన దానివలె లేచి మొదటిసారివలె “మీరెచ్చట నున్నా”రని యడిగెను.

నవకుమారుడు:—పొరుగింటియం దున్నాము.

మోతి:—మీరుండు ఇంటియొద్ద నొక అందలముచు గాంచితిని, మీతో నెవరైనను వచ్చిరా?

నవకుమారుడు:—నాభార్య వచ్చినది.

మోతివీటికి మఱల హాస్యంబునకు సుదువొరగి, “యామె అద్వితీయురాలగు సుందరి?” యనెను.

నవకుమారుడు:—చూచినచో దెలియును.

మోతి:—చూడవచ్చునా?

నవకుమారుడు:—(ఆలోచించి) ఆటంక మేమి?

మోతి:—అట్లయినచో ననుగ్రహింపుడు. అద్వితీయురాలగు రూపవతిని జూడవలయు నని కుతూహలము గలదు.

ముందు నే నామెకు సమాచారము తెల్పవలయును. అయిన నిపుడేవద్దు; ఇపుడు మీరు పోవచ్చును. కొంతసేపటికి సమాచారము చెప్పిపంపెదను.

నవకుమారుడు వెడలిపోయెను. పిదప గొంతసేపటి కనేకదాస దాసీ జనులును, బోయలును, పెట్టెలు మొదలు గాగల సామానులను తీసికొని వచ్చిరి. వేటొక పల్లకియు వచ్చెను. దానియం దొక దాసి కూర్చుండి యుండెను. తర్వాత నవకుమారుని యొద్దకు, “బీబి జ్ఞాపకము చేయునట్లు చెప్పిపంపె” నని సమాచారము వచ్చెను.

నవకుమారుడు, మోతివీటి సమీపమునకు మరల పోయెను. చూడఁగా నిప్పు డది రూపాంతరమును దాల్చియుం

డెను. మొదటి దుస్తుల నన్నియు దీసియుంచి సువర్ణముకాది శోభిత మగు పట్టుచీరెను ధరించి యుండెను. నిరాలంకారముగ నుండిన దేహము అలంకారముచే ఖచితమై యుండెను. ఎచ్చటి కేసి తగియుండునో అదే. కుంతలమునను, కొప్పునను, కపాలమునను, నయన పార్శ్వములను, కంఠమునను, హృదయమునను, బాహుయుగ్మములందును, వేయేల? దేని దేని కెదియెదియొప్పునో దాని దానికిఁ దగిన యాభరణంబులను ధరించి యుండెను. ఆమెశరీర మనెడి సువర్ణమధ్యము నందు వజ్రము మొదలగు రత్నంబులు ఉజ్వలమగు కాంతిచే నొప్పుచుండెను. నవకుమారుని కన్నులు అస్థిరము లాయెను. అనేక స్త్రీలు సువర్ణఖచితృలైనను కాంతివిహీన లయ్యెదరు; అనేకు లేదో యొకవిధముగ నలంకరింపబడిన బొవ్వులవలె నుండెదరు; మోతీబీబి యందు ఆకాంతి విహీనత, లేక, ఆదశ యెదియు గానరాదు. బహునక్షత్రమాలికలచే నలంకృతంబగు నాకాశమువలెను, మధురాయతమైన శరీరముతోడను, ఆయలంకార బాహుశ్యము నుసంగతమై బోధమగుచుండినదే గాక దానియందు మఱింత సౌందర్యప్రభయు వృద్ధి నొంది యుండెను. మోతీబీబి నవకుమారునిగూర్చి “పోవచ్చును, రండు, మీభార్య పరిచయమును సమకూర్పు” డనియెను.

నవకుమారుడు మోతీబీబిని పిలుచుకొని పోయెను. పల్లకియందుఁ గూర్చుండి వచ్చిన దాసియు నాయమ వెంట వచ్చెను. ఆదాసీవేరు పేషన్.

కపాలకుండల యొక యింటియందు చెప్పునేలపై నొక్కతెయి కూర్చుండి యుండెను. ఒక దీపము మినుకు

మినుకు మని మండుచు నుండెను. జడవేయని నిబిడ మగు కేశ రాశి వెనుక భాగమునంతయు చీకటిగాఁ జేయుచుండెను. మోతీబీబి మొదట యాయమను జూచినపు డాయము యధర పార్శ్వంబునను, నయన ప్రాంతమునను ఇంచుక నవ్వు వ్యక్త మాయెను. చక్కగాఁ జూచుటకై దీపమును తానే చేతఁ బట్టి కపాలకుండల ముఖసమీపమునఁ బట్టెను. అప్పు డాయమ హాస్యభావము దూరమాయెను; ముఖమున గంభీరభావమును దాల్చి కపాలకుండలను తెప్పవేయక చూడ నారంభించెను. ఎవరు నేమియుఁ బలుకలేదు. మోతీబీబి ముగ్ధ యయ్యెను; కపాలకుండల విస్తృత యయ్యెను.

చాలాసేపటికి మోతి తనయొడలిపై నున్న యలంకార రాశిని ఒక్కటొక్కటిగాఁ దీయ నారంభించెను. ఆ యాభరణంబుల నన్నిటిని దీసి యొక్కటొక్కగా కపాలకుండల నలంకరింప నారంభించెను. కపాలకుండలయు ఏమియు ననక యూరకుండెను. నవకుమారుఁడు ఏమిచేయుచున్నాఁడని యడిగెను. మోతి యేమియు ప్రత్యుత్తర మీయలేదు.

ఆభరణంబుల నన్నిటిని యలంకరించి ముగిసిన పిదప మోతీబీబి నవకుమారునిం జూచి, నీవు నిజమాడితివి. ఈ పుష్పము రాజోద్యానమునఁగూడ పుట్టదు. ఇట్టి రూపగానిని రాజధానియందు చూచుటకు లేదుకదా యని పరితపించు చున్నాను. ఈ యాభరణములన్నియు ఈదేహంబునకే యొప్పెడివి. అందువలనఁ దొడిగితిని. నీవు వీని నప్పుడప్పు డీయమకుఁ దొడిగి యానందింపుము. ఆనమయమున నీముగ్ధ యగు విదేశినిని జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చుకొనుము అని చెప్పెను.

నవకుమారుడు భయభ్రాంతుడై “యిదెట్లుసాధ్యము ? ఇవి యమూల్యము లగు నాభరణములు; నేనేల తీసికొనవలయును?” అనెను.

మోతి:—ఈశ్వరప్రసాదముచే నాకింకను అనేకాభరణములు గలవు. ఈమెకు వీనిం దొడుగుటవలన నాకుం గలిగెడి యానందంబునకు నీవేల వ్యాఘాతమొనర్చెనవు ?

మోతీబీబి యిట్లని వచించి దాసితోఁగూడ వెడలిపోయెను. బయటికి వచ్చినతర్వాత దాసి, బీబీ ! “ఈ వ్యక్తియెవ” రని యడిగెను.

యవనబాల “నాభర్త” యనెను.

పదుమూడవ ప్రకరణము

? బి కా రో హ ణ ము ॥

“అత్యజతసర్వభూషాః కాంచీకేయూరహః గావీః
కంకణహంసకనాసా మణిమంజీరతాటంకాః”.

—మేఘనాథవధము.

అభరణముల యవస్థ యేమాయెను ? వినుడు—చెప్పెదము. మోతీబీబి, వెండిబంగారు సొమ్ములనుంచెడి దంత్రపుభరణిని నవకుమారునికే బంపెను. దొంగలు అంతయు తీసికొని పోలేదు. ఆమెయొద్దనుండిన కొంచెము మాత్రము వారికి దొరకెను. తక్కినదంతయు వెంటవచ్చినవారియొద్ద నుండెను.

కపాల—రీ

నవకుమారుఁ డొకటి రెండు వస్తువులను మాత్రము కపాలకుండల యొంటిపై నుండనిచ్చి మిగిలినవానిందీసి యాభరణిలో నుంచెను. నరునాఁ డుదయమున మోతీబీబి వర్ణమా నాభిముఖముగను, నవకుమారుఁడు పత్నీసమేతుడై సప్తగ్రా మాభిముఖముగను ప్రయాణముజేసిరి. నవకుమారుఁడు కపాల కుండలను పల్లకియందుఁ గూర్చుండఁబెట్టి ఆభరణముల భరణిని దానియందే యుంచి పంపెను. బోయాలు ముందుగ నడిచిరి. కపాలకుండల పల్లకి తలుపు తెరుచుకొని నాల్గవిక్కులను జూచుచు ప్రయాణము చేయుచుండెను. ఒక భిక్షుకుఁ డామెను జూచి భిక్షమును వేడుచు పల్లకితోడఁ బోవుచుండెను.

కపాలకుండల; “నాయొద్ద ఏమియును లేదు; నీకేమి యిత్తు” ననియెను.

భిక్షుకుఁడు, ఆమెపై నుండిన రెండాభరణములను వ్రేలి తోజూపుచు, “అదేమి తల్లీ! మీయొంటిపై ముత్యములును వజ్రములు నున్నవి; ఏమియు లేదనుచున్నారే?” అనెను.

కపాలకుండల, “ఈ యాభరణముల నిచ్చినచో సంతోషుండవగుదువా?” యని యడిగెను.

భిక్షుకుఁడు, విస్మితుడై యాశకు మేరలేదు. అని చింతించి “సంతోషుండను గాకేమి తల్లీ?” యనెను.

కపాలకుండల, నిష్కపటహృదయయై భరణిసమేతముగా నాభరణములనన్నిటిని భిక్షుకున కొసంగెను. ఒంటిపై నున్న వానినిగూడ నిచ్చివేసెను.

భిక్షుకుఁ డించుక నేవేమియును దోచక యూరకుం
డెను. దాసదాసీల కిది తెలియదు. వాఁడించుకనేపు అటులనే
యుండి, యట్టిట్టుజూచి ఊర్ధ్వశ్వాసముతో భరణిని దీసికొని
పాటిపోయెను. కపాలకుండల భిక్షుకుఁ డేలపరువిడుచున్నాఁ
డని యోడించుచుండెను.

పదునాలవ ప్రకరణము

— స్వ దే శ ము

“శబ్దాభ్యేయం యదపి కిల తే యస్సఖీనాం పురస్తాత్
కర్ణేలోలః కథయితు మభూ దానసప్సర్పలోభాత్.”

— మేఘదూతము.

నవకుమారుఁడు కపాలకుండలను బిలిచికొని స్వదేశ
మునకుఁబోయెను. వానికి తండ్రి లేదు; తల్లి యింటియందుం
డెను. ఇంక నిద్దరు చెల్లెం ద్రుండిరి. వారిలో పెద్దామె వితం
తువు. పాతకమహాశయంల కాయమ పరిచితి సంఘటింపదు.
రెండవయామె శ్యామసుందరి. సుమంగలిగా నుండినను విధవ
వలె నుండెను. ఎందుకనగా, ఆమెయొక్క పతి కులీనుఁడై
యుండెను. ఆమె ఒకటి రెండు మాటులు పాతకులను జూచును.

అవస్థాంతరమునందు అనగా, వేతేసందర్భమై యుండి
నచో నవకుమారుఁడు తెలియని కులశీలురా లగు తపస్వినిని
చివాహము చేసికొని యింటికి బిలిచికొని వచ్చియుండిన పక్ష
మునం దాత్మీయ జనులు దానింగాంచి యెంత సంతోషించు

చుందురో, చెప్ప నశక్తులమై యున్నారము. ప్రకృతసం దర్భమున వాని కంతటిక్లేశము సుభవింపలేదు. అందఱును వాఁడు మరలివచ్చు విచారమునందు నిరాశనొంది యుండిరి. వీని సహయాత్రికులు ఊరుచేరి, నవకుమారుని పులి తిని వేసె నని వార్తపుట్టించి యుండిరి. మరలి యూరికివచ్చిచేరిన సత్యవాదులగు ప్రయాణికు లొక్కొక్కరును ప్రత్యక్షముగాఁ జూచినవారివలె నిజమైన వర్తమానమును జెప్పియున్నారని పాఠకులకు దెలియవచ్చును. అట్లు తెలిసికొనినచోఁ బ్రయాణికుల కల్పనాశక్తి నిరస్తమగును. ఆయాత్రికులందఱు గొం దఱు నవకుమారుఁడు నిశ్చయముగా పులివాతంజిక్కిన దానిని తాము కన్నులారగాంచితిమనిరి. ఒక్కొకసారి పులి యెట్లుండె నను దానింగూర్చి తర్కవిత్తర్కములు జరుగును; కొందఱు ఆపులి యెనిమిదిమూరలుండె నని చెప్పిరి. మఱి కొందఱు అది కల్ల; పదునాఱుగులప్రమాణ ముండె ననిచెప్పిరి. మొదట పాఠకులకు పరిచితమైయుండిన ముసలివాఁడు అదెట్లున్న నేమి? నేనేమో బ్రతికివచ్చితిని. పులి మొదట నన్నే తఱుముకొని వచ్చెను; నేను పాటి వచ్చితిని. నవకుమారుఁ డంతటిసాహస వంతుఁడు కాఁడు; పరుగిడలేడయ్యె నని చెప్పెను.

ఈ వర్తమానము నవకుమారుని తల్లి మొదలగువారి చెవింబడెను. ఇంటను ఊరను మిగుల రోదనమారంభమా యెను. ఆరోదనము త్వరగా నిల్వలేదు. ఏకపుత్రుని మరణవార్తవిని తల్లి మృతప్రాయురాలై యుండెను. ఈసమయమున నవకుమారుఁడు పత్నీసమేతుఁడై యూరుచేరెను. అప్పుడు వాఁడని, “నీభార్య యేజాతిది; యెవరి కొమార్త” యని యెవరు.

విచారించుదురు ? అందఱు నాహ్లాదమున గ్రుడ్డివారై యుండిరి. నవకుమారుని తల్లి సాదరమున కోడలిని యింటిలోనికి బిలుచు కొని పోయెను.

నవకుమారుడు, కపాలకుండల యింటివారిచే నాద రింపఁబడినందువలన, వానికానందము హెచ్చెను. అనాదరణ భయమువలన నతఁడు కపాలకుండలాలాభమునం దించు కై నను ఆహ్లాదమునుగాని, ప్రణయలక్షణములనుగాని గనఁ బఱచియుండలేదు. వాని హృదయాకాశము కపాలకుండల యొక్క మూర్తిచే సంపూర్ణముగా వ్యాప్తమై యుండినను, భయముచేతనే వాడు, ఆమెపాణిగ్రహణ ప్రస్తావనకు వెంటనే సమ్మతించలేదు. ఇల్లు చేరువఱకును ఒక్కతూరియైన నామెతో ప్రణయసంభాషణము చేయలేదు. వాడు నిండి నిబిడికృతమై పై కుబికి రానున్న యసురాగసముద్రమునం దొక్క తరంగమైన పుట్టుట కవకాశ మీయలేదు. ఇపుడు ఆభయము దూరమాయెను. జలరాశియొక్క ప్రవాహవేగ మును నిరోధించు శిలా నేతువు త్రెగిపోయినచో నెట్లు దుర్దమ మైన ప్రవాహవేగము జనించునో, యట్లతివేగముగా నవ కుమారుని ప్రణయ సముద్రము ఉచ్చలిత మగుచు వచ్చెను.

ఈ ప్రేమావిర్భావము మాటలయందు వ్యక్తముకా లేదు. అయినను, కపాలకుండలను గాంచునపుడు, సజలనయ నుండై యనిమిష లోచనములతోఁ జూచును. దానియందా ప్రణయావిర్భావము వ్యక్తమగుచుండును. కార్యములేని కార్య మును గల్పించుకొని కపాలకుండల సమీపమునకుఁబోవుట యందు వ్యక్తమగు చుండును. మాటలాడుట కవశ్యములే.

ఋణములు పడుచుండును. రెలుంబవల్ల కపాలకుండల స్వచ్ఛందముగా సుఖముగానుండుటకు వలసినవానిని వెతకుటయందు వ్యక్తమగు చుండును. ఎల్లపుడును అనన్యమనస్కుడై యడుగులిడుటయందు వ్యక్తమగు చుండును. వానిప్రకృతియే పరివర్తిత మగుచు వచ్చెను. చాపల్యమైనది గాంభీర్యమును వహించెను. ప్రసన్నముకానిది ప్రసన్నత నొందెను. నవకుమారునిముఖము నిరంతరము ప్రఫుల్లమాయెను. హృదయము స్నేహంబున కాథారమయ్యెను గాన, సంపాదించుచున్న వాని ధిక్కము కలిగెను. విరక్తిని బుట్టించువారియందు విరాగము లాఘవ మగుచు వచ్చెను. మనుష్యుడగు ప్రేమపాత్రుడాయెను. జగము సత్కర్మలకొఱకే సృష్టింపఁ బడినదిని చెల్లియుట. కారంభించెను. సకల సంసారప్రపంచము సునివృత్తమైన దని తెలియ నయ్యెను. ఇదేకదా ప్రణయ మనుచుది ! ప్రణయము కర్మశుంఢైనవానినిగూడ మృదువుగాఁ జేయును. అసత్తులు సత్తుగా జేయును. పుణ్యావిపర్జితుడైన వానిని పుణ్యావంతునిగా జేయును. అంధకారమును ప్రకాశముగాఁ జేయును.

ఇక కపాలకుండల భావ మెట్టిది ? పాతకమహాశయ, లారా ! ముందు పొందు; ఆమెను జూతము.

పదునైదవ ప్రకరణము



అ వ రో ధ ము ౧౧

“కిమిత్యపాస్యాభరణాని యావనే
ధృతం త్వయా వార్ధక శోభి వల్కలమ్,
వద ప్రదోషే స్ఫుటచంద్ర తారకా
విభావరీ యద్యరుణాయ కల్పతే.”

—కుమారసంభవము

పూర్వకాలంబున సప్తగ్రామము మహాసమృద్ధిగానున్న నగర మనునది యందఱకుం దెల్లంబ. ఒకానొక కాలంబున జావాద్వీపమునుండి రోముఁజట్టణము పర్యంతమును సకలదేశం బుల వర్తకులు వ్యాపారమునకై యిమ్మహానగరంబునకువచ్చు చుండిరి. క్రీస్తుపుట్టక మునుపు పది పదునొకండవ శతాబ్దమున సప్తగ్రామముయొక్క ప్రాచీనసమృద్ధికి లాఘవము గలిగెను. దీనికి ముఖ్యకారణమేమనఁగా. ఆనగరపు ముందుభాగమున బ్రవహించుచుండిన నది క్రమక్రమముగా సంక్షీర్ణమగుచువచ్చి నందున పెద్ద పెద్ద పడవ లానగరమువఱకు రాను సాధ్యపడక పోయెను. ఈ కారణమునుబట్టి క్రమక్రమముగా వాణిజ్యము లుక్షమగుచు వచ్చెను. వాణిజ్యమువలన గౌరవముగల నగరం బున వ్యాపారము నిలిచిపోయినచో దానితోఁగూడ నన్నియు తగ్గిపోవునుకదా! అట్లే సప్తగ్రామంబునం దన్నియు తగ్గిపో యెను. పదునొకండవ శతాబ్దమున హుగాలి నూతనసౌష్ఠవ ముచే సప్తగ్రామంబునకు ప్రతియోగి నగరమై తనరారెను.

అచ్చట పోర్చుగీసువారు వ్యాపారమును ప్రారంభించి సప్త గ్రామ ధనలక్ష్మిని ఆకర్షించుచుండిరి. అయినను, సప్త గ్రామము బిక్కమాటుగా హతశ్రీ కాలేదు. అప్పటివఱకు నచ్చట ఫౌజు దారు మొదలుగాఁగల రాచఱికమువారు నివసించుచుండిరి. అయినను, నగరము వసతితక్కువయై పల్లెటూరివలె నుండెను.

సప్త గ్రామముయొక్క నిర్జనమైన ఔపనగరిక భాగము నందు నవకుమారుఁడు వసించుచుండెను. అచ్చట తఱచుగా మనుష్య సమాగమమేలేదు. వీధులయం దంతట లతాగుల్మ దులు పెరిగి యుండెను. నవకుమారుని యింటి వెనుకభాగమున నొక విస్తారమగు నిబిడమైన వనముండెను. ఇంటి ముందుభాగమున అరకోసు దూరమున నొక చిన్న నెమలి వచ్చియుండెను. ఆనెమలి కొంచెము దూరము సంచరించుచుండి యింటివెనుకటి భాగముననుండు వనమధ్యమును బ్రవేశించెను. ఆయిల్లు యిటికలతోఁ గట్టబడినది. దేశ కాల వివేచనముచేసినచో నది కేవలము సామాన్యగృహ మని చెప్పరాదు. రెండంతస్తుల యిల్లు అయినను, అత్యున్నతమైనది కాదు. ఈకాలంబున నొకయంతస్తుగల యిల్లు అంతయెత్తుగా నుండును.

ఆయింటి మిద్దెపై ఇద్దరు నవవయస్కు లగు స్త్రీలు నిలుచుకొని నలుదిక్కులను జూచుచుండిరి. సంధ్యాకాలమై యుండెను. నలుదిక్కులం గానంబడుచుండిన చెట్లుచేములు మొదలగునవి నయనరంజకములై యుండెను. సమీపమున దట్టమగువనము. దానియం దసంఖ్యాకములగు పక్షుల కలకల ధ్వని. మఱియొకదిక్కున చిన్న నెమలి వెండి మొలతాటివలె

గన్నట్టుచుండెను. దూరమున మహానగరియొక్క అసంఖ్య సౌధమాలికలు. నూతన వసంత పవనస్ఫుర్ణలోలుపు లగు నాగరకులచే పరిపూర్ణముగ శోభిల్లు చుండెను. మఱొకదిక్కున చాలదూరమున నౌకాభరణ యగు భాగీరథియొక్క విశాల వక్షస్థలమునను సంధ్యాకాలపు చీకటి తుణతుణమును గాఢతరముగ నల్ల నగుచుండెను.

సౌధముపై నిలిచియుండిన ఇరువురలో నొక్కతె చంద్రకిరణ వర్ణకాంతిగలదై యుండెను. జడవేయని కేశభార మధ్యమున మునిగిపోయిన దానివలె నుండెను. మఱియొక్కతె కృష్ణాంగి. ఆమె సుముఖిగను; షోడశవయస్కురాలుగను; కృశాంగిగను నుండుటేగాక, ముద్దుగు చిన్నిమోముగలదిగ నుండెను. ఆమెయొక్క డౌర్ధాన్యదేహమునందు నలుప్రక్కలను చిన్నచిన్న కుంచితకుంతలదామము వ్రేలాడు చుండెను. నీలోత్పలదళరాజి ఉత్పల్యమధ్యమునందు చుట్టుకొని యున్న వియో యనునట్లుండెను. దాని నయనయుగళము విస్ఫారితమై శోమలమగు శ్వేతవర్ణముగల పద్మఽలాశసదృశమై యుండెను. చిన్న చిన్నవియై గుండ్రమగుదానివ్రేల్లు దానితోఁ గూడనుండిన సుందరియొక్క కేశతరంగమధ్యమున గన్నట్టుచుండెను. పాతకమహాశయము ఆచంద్రకిరణవర్ణశోభిని కపాలకుండల యనియు, ఆకృష్ణాంగి యామెవదినెయగు శ్యామాసుందరి యనియు గ్రహింపవలయును.

శ్యామాసుందరి తన యన్నభార్యను “వదినె” “మృణా” యనియు పిలుచుచుండెను. కపాలకుండల యను నామము వికట మైయున్నదని యంటివారు మృణ్మయి యని

పిలుచుచుండిరి. దానిచే “మృణా” యనియెడి సంబోధనము గలిగెను. మే మొక్కొకతూరి యామెను మృణ్మయి యనియే బిలుతుము.

శ్యామానుందరి శైశవాభ్యుత్థమయిన పాటలలో నొకపాటం బాడెను. ఎట్లన;

గే య ము.

పల్లవి. పతిభక్తిగలపతి విలసిత గుణవతి,

సతతము దానికే సకలసౌఖ్యము జగతి.

పతి.

చరణము. 1. కమలములెల్లను కాంతుడొ మిక్కిలి

విమలజలమునుండి వేగరాగోరెడి

అమితోత్సాహంబున నడవియందలితలు

అమరియున్నవి చెట్ల నల్లను చెల్లమై.

పతి.

2. ఘనతరవాంఛచే కడలిఁజేరనదులు

అనయముఁ జంద్రునిఁ గననొచ్చుఁ గల్వలు

వినయము మీఱఁగా విభునిపాదము లొత్తి

మనసార కాగిలి మగునత్తురుభువిని.

పతి.

3. ఇదియేమి చిత్రమో యీశా! లోకేశ్వరా!

సదయునిపై ప్రేమ చాలించు తెలుఁగ నే,

ముదముతోడ విషాద మొదవి యున్నది చూడ

మది స్పర్శమణిసోక మ్రాన్నడ కతమేమొ.

పతి.

అని యిట్లుపాడి, “యేమే వదిలే! నీవొక్కతెవు మాత్రము తపస్వినిగా నుండువా?” యనెను.

మృణ్మయి—ఏల! నే నేమితపస్సుచేయుచున్నాను? శ్యామానుందరి తన రెండు చేతులతోను మృణ్మయి కేశతరంగ

మాలికను సవరించిపట్టుకొని; “నీ వీకేశరాశిని దువ్వి జడ వేసికొనుటలేదా?” అనెను.

మృణ్మయి, చిటునవ్వుతో శ్యామాసుందరి చేతినుండి పెండ్లుకలను బలవంతముతో విడిపించుకొనెను.

శ్యామాసుందరి మరల, “మా యాశనైనను నెఱవేర్చుము. ఒకతూరియైనను మనయింటి యాడువారివలె కట్టి తోడుగరాదా! ఎన్ని దినములు యోగినిగనుందువు?” అనియెను
మృణ్మయి:— నేను ఈ బ్రాహ్మణసంతానులను (నవకుమారుని) జూచువఱకును యోగినిగానే యుంటిని.

శ్యామా:— ఇపు డట్లుండరాదు.

మృణ్మయి:— ఎందుల కుండరాదు.

శ్యామా:— ఎందులకా? చూచెదను. నీ యోగమును తప్పించెదను. స్వర్ణమణి (Philosopher's Stone) అని దేనికై చెప్పెదరో తెలియునా?

మృణ్మయి:— తెలియదు.

శ్యామా:— స్వర్ణమణి స్వర్ణముచే ఇరుము సువర్ణమయ్యెడిది.

మృణ్మయి:— దానివలన నేమి?

శ్యామా:— స్త్రీలకుకూడ నొక విధమగు స్వర్ణమణి గలదు.

మృణ్మయి:— అదెయ్యది?

శ్యామా:— పురుషుడే స్త్రీలకు స్వర్ణమణి. పురుషుని గాలి సోకినమాత్రాన యెట్టి యోగినియు యగును.

నీవామణిని స్పృశించి యున్నావా? నీవును మేము చేసి నట్లు చేసెదవు. నీవేచూతువు. నేనే ఆ పాటను బాడెదను.

— ౧౭ — గే య ము

పల్లవి. యోగినీసుఖీలబాల మార కీరమా
వేగ రావె చంద్రవదన వేడ్కమీఱఁగా.
చంద్రణములు

౧. కబరియందెర కుసుమచయము సుంతే ముదమున
ఆబల చంద్రరవులనిడెన నతిప్రియంబున. యోగినీ.
౨. నుగుటబొట్టు కనులకాటుకయును దీర్చెద
పదములపాకాణి బాగుగానొనర్చెద. యోగినీ.
౩. కల్లవందు రత్న తాటంకముంతునే
స్వర్ణకంకణములు హస్తమున ఘటెను. యోగినీ.
౪. రత్నహారములను కంఠమందుడైచెద
నూత్న ఛేలమమరదాలృ సీకొసంగెద. యోగినీ.
౫. అధరమునను మధురరసము నింపవే చెలి
సుధాసులిక్తతమ్ములమునగొనుమువే చెలి. యోగినీ.
౬. ముద్దుగుల్కు పట్టినైత్తి ముద్దులాడఁగా
యొద్దనుండి సంతసెంతు వలపు హేచ్చఁగా. యోగినీ.

మృణ్మయి:—నుంచిది; తెలిసెను. స్పృహణికుంటి యున్నదా
నను; చంద్రవదన యైతిని; తిలకమును కాటుకను నుంచు
కొంటిని; వీతాంబరమును గట్టితిని; కొప్పునఁ గుసుమదా
మము నుంచితిని; కర్ణములయందు రత్నఖచితమైన కమ్మల
నలంకరించితిని; కంఠంబునకు హారమాయెను; హరిద్రాకుం
కుమ చందనాదులాయెను; అన్నియు నాయెను; ఇవన్నియు
నున్నవనియే యనుకొందము; వీనిచే నేమి సుఖ మబ్బినటు
లాయెను?

శ్యామా:—నీవు చెప్పము, చూతము. పుష్పము వికసించి సచో దాని కేమిసుఖము?

మృణ్మయి:—జనులకు ధరించుటకు సుఖము. పుష్పమున కేమైనది?

శ్యామసుందరి ముఖకాంతి గాంభీర్యతను వహించెను. ప్రభాతమందానిలమువలన చలించు నీలోత్పలమువలె విస్ఫారితమైన నయనము లించుక చలించినవి. అనంతరము ఆమె, పుష్పమున కేమాయెనా? దానిని నే జెప్పలేను. నేను పుష్పముగా పుట్టి వికసించలేదు. అయినను, నీవలె మొగ్గగానుండి యున్నయెడల వికసించి సౌఖ్యపడుదును.

శ్యామ, కులీనునిపత్నియై యుండెను.

ఇద్దటకొంత యవకాశమును బుచ్చుకొని పాతకులకుఁ దెల్పున దేమనఁగా:—పుష్పమునకు వికసించుటే సుఖము. పుష్పరసము; పుష్పగంధము; వీనిని ఇతరులకుఁ దెలియఁ బఱచుటయే వానికి సుఖము. ఆదానప్రదానమే పృథ్వియందు సుఖంబునకు మూలమైన యది. వేతెడ్డియుఁ గారణముకాదు. మృణ్మయి వనమునుండియు దీని నెఱింగి యుండలేదు. అందుచేత శ్యామ కే యుత్తరము నీయలేకపోయెను.

శ్యామాసుందరి, మృణ్మయి యూరకుండుటంగాంచి—మంచిది, నేజెప్పినది కాకున్న నీకెద్ది సుఖమో చెప్పము; చూతము? అనెను.

మృణ్మయి కొంచెము ప్రాద్ధాలోచించి, “చెప్పలేను.. సముద్రతీరమున నా వనమధ్యమందు తిరుగుచుండుటవలన నాకుసుఖముగలుగు నని తోచెడిని” అనెను.

శ్యామానుందరి కొంచె మాశ్చర్య మొందెను. మఱియు తన ప్రయత్నము మృణ్మయియొద్ద సాగలేదని యించుక కలతయుఁ జెందెను. కొంచెము కోపమును దాల్చి, “మరల వచ్చినచోటికే పోవుట కుద్దేశించి యున్నావా యేమి?” యనెను.

మృణ్మయి:—ఆ యుద్దేశము లేదు.

శ్యామ:—ఆటలైన నేమి చేయుటకు నిశ్చయించితివి?

మృణ్మయి:—అధికారిశి “యథా నియుక్తాన్వితథా కరోమి” అని చెప్పుచుండెను.

శ్యామానుందరి చెఱగుతో నోరు మూసికొని నవ్వి, “భట్టాచార్య మహాశయ! ఏమాయెను? అనుమతయ్యేమి?” మృణ్మయి:—నిట్టూర్పు నిగుడించి విధాత యెట్లు చేయునో, అట్లు చేసెదను. నొసట లిఖించినట్లగును, అనెను.

శ్యామ:—ఏల? నొసట వ్రాసిన దింకేమి? నొసట సుఖము లిఖింపబడినది. సీవు నిట్టూర్పువుచ్చిన దానికి హేతువేమి?

మృణ్మయి:—వినుము, చెప్పెద. నేను నా పతితో ప్రయాణము చేయుదినమున భవాని పాదములపై బిల్వదళము నర్పించితిని. కార్యము శుభమగునెడల నాజగజ్జనని పాదములపై ఆపత్రము నిలుచును! అశుభము ఘటిల్లునట్లుండినచో నది పడిపోవును. అపరిచిత వ్యక్తితో నన్యదేశంబునకుఁ జనుటకు భయమై మంచిచెడ్డలను తెలిసికొందమని అట్లుకావించితిని. ఆమె బిల్వపత్రమును ధరింపలేదు. అందుచే నొసట నేమి లిఖింపబడినదియో యెఱుంగను.

ఇట్లని చెప్పి మృణ్మయి యూరకుండెను. శ్యామాసుం
చరి యించుక భీతినొందెను.

పదునారవ ప్రకరణము

— భూత పూర్వము

“కష్టాయం ఖలు భృత్యభావః”

—రత్నావళి.

ననకుమారుడు కపాలకుండలను బిలుచుకొని గ్రామము
విడిచి వెడలినపుడు మోతీబీబి వర్ధమానాభిముఖయై ప్రయా
ణముచేసె నని చెప్పియుంటిమి గదా! ఆమె దారియందు
పయనము జేయుచుండనిండు. మేము ఈమధ్య యామె
పూర్వవృత్తాంతమును గూర్చి కొంత ప్రశంసించెదము. మోతీ
బీబిచరిత్రము మహాదోషముచే కలుషితమైనది మహద్గుణం
బులయందును ప్రకాశమానమైనది. ఇట్టి చరిత్రముయొక్క
విస్మృతవృత్తాంతమువలన బాతకమహాశయులు అసంతృప్తులు
కాగూడదు.

దీని జనకుడు మహమ్మదీయజాతికి జేరినపుడు, దీనికి
‘ఉత్పక్షిని సా’ యనుపేరు నిడిరి. మోతీబీబి యను నామము
ప్రకృతకల్పితము. ఈమె ప్రచ్ఛన్నవేషంబున దేశసంచారము
చేయునపు డిపేరుపెట్టుకొనును. దీనితండ్రి ధక్కానగరమును
జేరి యచ్చట సుద్యోగమున నిలిచెను. అయిన నచ్చటికి వాని
గ్రామమునుండి స్వజనుల నేకులు వచ్చుచు బోవుచు నుండిరి
గాని, సమాజచ్యుతులైన వీరి మధ్యమున నుండుటకు స్వజనుల

కెవరికిని యిష్టములేదు. మఱికోన్నాళ్లకంతయు నచ్చటి దర్బారున మంచియోగ్యుడని యనిపించికోని, యచ్చటి కార్కాభ్యక్షులచేతను గొప్పగొప్ప ఉప్రాలచేతను యోగ్యతా పత్రికలను సంపాదించుకొని సరివారుడై ఆగ్రావట్టణమును జేరెను. అక్కరుపాదుషా ఉద్యోగస్థులను జూచినంతనే వారిగుణములను తెలిసికొను శక్తిగలవాడై యుండెను. శీఘ్రకాలముననే యితని గుణవిశేషములు పాదుషాకు తెలియవచ్చినందున గొప్ప పదవినిబొంది ఆగ్రాయందలి ప్రధానులైన ఉప్రాలలో గణ్యుడాయెను. ఇట్లుండ, ఉత్పడినీ సాక్రమముగా వయఃప్రాప్తిని బొందెను. ఆగ్రాచేరి సాన్ని సంస్కృతము, నృత్యము, గీతము, రసవాదము మొదలగు విద్యలయందు సుశిక్షితుడై చాలనైపుణ్యముగలదై, రాజధానియందలి అసంఖ్యాకగుణవతు లగు రూపవతులయందు అగ్రగణ్యురాలగుచు వచ్చెను. దౌర్భాగ్యవశమున విద్యాసంబంధమున నెట్టిశిక్ష జరుగుచుండెనో నీతిసంబంధమున నట్టి శిక్ష జరుగుచుండలేదు. వయోవిశాసము ప్రబల మగుచుండి నట్లంతయు దానిమనోవృత్తియొక్క వేగము దుగ్ధము మగుచు వచ్చెను. ఇంద్రియదమనశక్తియే లేదు. సదసత్తులయందు సమానప్రవృత్తి గలిగెను. ఇదిమంచిది; ఇదిచెడ్డది, యనియెడి విచారమేలేదు. ఏది మనస్సుననాటునో దానినే చేయును. సత్కర్తమువలన సంతకరణంబున సుఖనొదు నని బోధపడి సత్కర్త అసత్కర్త మనస్సు నకు సుఖదాయక మని బోధపడివచో నపుడు అసత్కర్తముల వాచరించును. యశావసమనోవృత్తి దుగ్ధమమైనప్పుడే దోష

ములు గలుగునో, యాదోషములు ఉత్పడెన్నీ సాకును కలవు. దానికి మొదటి మగడుండెను— అందువలన ఉమ్మా లెవరును దానిని బెండ్లాడ సమ్మతింపలేదు— ఆమెకును వివాహముచేసి కొన నిష్ఠములేదు. ఆమె తన మనస్సునందు ప్రతికుసుమము నందును విహరించు భ్రమరమును పక్షచ్ఛేదము చేయనేల ? యని భావించెను. మొట్టమొదట కొన్నాళ్లు తెలిసి తెలియక యుండెను. క్రమక్రమముగా కాలిమామయమైన కళంకము ప్రస్ఫుటమాయెను. దానితండ్రి విరక్తుడై దానిని యింట నుండి వెడలఁగొట్టెను.

ఉత్పడెన్నీ సా గోప్యముగా నెవరెవరికి దయ జూపుచుండెనో యట్టివారిలో యవరాజుగానుండిన సలీముకూడ నొకఁడై యుండెను. అయినను సలీము, ఎవ్వరి కైనను సరియే కుల కళంకమును గలుగఁ జేసినచో, పక్షపాతములేని తన తండ్రియగు అక్కరుసామషా కోపాన్ని గుఱియగుదు ననుభీతిచే ఉత్పడెన్నీ నను తన జనానాలోఁ జేర్చుటకు భయపడి యుండెను. ఇప్పుడు దానికి అనుకూలత సంఘటించెను. ఎట్లన, రజపుత్రస్థానాధిపతి యైన మానసింహుని చెల్లెలిని సలీము వివాహమయ్యెను. ఆమెయే యాతనికి ప్రధానమహిషి. సలీము ఉత్పడెన్నీ నను తన మహిషికి ముఖ్య సహచారిణిగాఁ జేసికొనెను. ఉత్పడెన్నీ సా తాహ్యమున మహిషికి చెలికత్తెగను, పరోక్షమున ఉపపత్ని గను నుండెను.

ఉత్పడెన్నీ సా మిక్కిలి చాతుర్యముగల స్త్రీ కావున, శీఘ్రకాలముననే యవరాజుయొక్క హృదయాధికారి యగు

నని సులభముగాఁ దెలిసికొనవచ్చును. ఉత్పఉన్నీసా, సలీమను చిత్తవృత్తి నెఱింగినదై, తాను సావకాశములేక యథాకాలమున సలీమనునకు పట్టమహిషినగుదునని స్థిరముగా నన్నియుండెను. ఈనమకము దాని కొక్కతెకుమాత్రమేగాక రాజధానిలోని జనులందఱు నన్నియుండిరి. ఇట్టి ఆశాన్వితమున దాయం దాస్త్రీ కాలహరణము చేయుచుండఁగా నిద్రాభంగమాయెను. అక్కరుపాదుషా కోశాధ్యక్షుఁడగు (అక్తీబాద-ఉదౌలా) ఖాజా ఆయిసుయొక్క కూతురగు మెహరఉన్నీసాయనునది యవనస్త్రీలలో ప్రథానసుందరిగా నుండెను. ఒకనాఁడాకోశాధ్యక్షుఁడు యువరాజును తక్కిన గొప్ప ఉచ్రులను దనయింటికి భోజనమునకు బిలిచి యుండెను. ఆదినము యువరాజు మెహరఉన్నీసాను జూచి మరులుగొని వెడలి పోయెను. అనంతర చరిత్రమంతయు లోకులెఱిగి యున్నారు అయినను, మెహరఉన్నీసాను షేరఆఫగానుడను నొక్క విక్రమశాలియగు సేనానాయకునకిచ్చి వివాహము చేయునట్లు నిష్కర్షమై యుండెను. సలీమను, అనురాగాంధుడై యావివాహమును దప్పించి తనకు పెండ్లిచేయునట్లు తనతండ్రిని వేడికొనియె. తండ్రి సమ్మతంపలేదు. అందుచేత సలీమను ప్రకృతంబున నిరాశుడై యున్నవానివలె నుండెనుగాని, నిజముగా నిరాశుడై యుండలేదు. షేరఆఫగాను మెహరఉన్నీసాను వరించెను. సలీమను చిత్తవృత్తి మాత్రము ఉత్పఉన్నీసాకు చక్కఁగాఁ దెలియును. షేరఆఫగానునకు ఎన్నివిధముల బ్రతుకు తేరవుండినను, సలీము, అక్కరు మరణానంతరము వానింజంపి మెహరఉన్నీసాను పట్టంపుమహిషిగాఁ జేకొనుననియును, తనకాపదవి

సిద్ధించుట దుర్లభమనియును దెలిసికొని తాను సింహాసనారూఢుడయగునాశను మానివేసెను.

ముసల్మానులయొక్క సమ్రాట్ కులగౌరవము అక్కరు మరణముతో తునముట్టెను. ఏ ప్రచండసూర్యప్రకాశము చేత ఆ కులగౌరవము బ్రహ్మపుత్రానది మొదలు హిందూసానమువఱకును వ్యాపించియుండెనో, యాసూర్యుఁ డస్తమించెను. ఈసమయంబున ఉత్పడన్మీసా అత్యస్రాధాన్యమును రక్షించి కొనుటకై యొక దుస్సాహసికమైన సంకల్పమును జేసెను.

రాజపుత్రప్రతియగు రాజా మానసింహుని చెల్లెలు సలిమనుని ప్రధానమహిషియై యుండెను. ఖుస్రుఖాన్ ఆయమ పుత్రుఁడు. ఒకనాఁ డామెతో ఉత్పడన్మీసా అక్కరుయొక్క దేహలస్యవిషయమై మాటలాడుచు, నామెచు గూర్చి నీవు బాదషాకు భార్యయగు సందర్భము కలుగుటవలన మనుస్సునకు సంతోషమగుచున్నదనియెను. దానికిబదులు ఖుస్రుతల్లి, బాదషాభార్య నగుటేమో జన్మస్థానకమే. అయినను, బాదషాతల్లి నగుట యన్నిటికన్న మేలుగదా యనియెను. దీనిని వినిన తోడనే ఉత్పడన్మీసా హృదయము నొక యచింతితమగు నభిసంధి యుదయమై, “అట్లేల గాఁగూడదు? అదియు నీయిచ్చాభీనమయ్యే యున్నది?” అనెను. బేగం “అది యెట్లు” నెను చతురయైన ఉత్పడన్మీసా, “నీవు యువరాజు పుత్రుఁడగు ఖుస్రునకు సింహాసనము నిచ్చివేయుము. బాదషాకు తల్లివౌదు” వనియెను.

బేగం ఏయుత్తరమును జెప్పలేదు. అదినమాడినమాట మఱల ప్రస్తావనకు రాలేదు. అయినను, ఆమాట నెవడును

మరువలేదు. బేగమునకు తనపతికి బదులుగా తనకుమారుడు సింహాసనారూఢుడగుట యనభిమతముగా నుండలేదు. మెహరఉన్నీ సాయెడల సలిమను కనబఱచు చుండిన యను రాగలక్షణములను గాంచి, ఉత్పడిన్నీసా కెంత హృదయశూలమై యుండెను. బేగమునకును అంత హృదయశూలమై యుండెను. మానసింహుని చెల్లెలు, తుర్క్మిస్త్రీ యాజ్ఞావర్తియై యుండుట కెట్లు సమ్మతించును ? ఉత్పడిన్నీసాకుకూడ ఇది యసహ్యముగనే యుండెను. మరునాడు ఉత్పడిన్నీసయును, బేగమును పరస్పరముకలిసి యీ ప్రస్తావమును మాటలాడుకొని యిరువురు నొకసంకల్పమును జేసికొనిరి.

సలిమనుని దప్పించి అక్కరు సింహాసనముపై ఖుస్రాను గూర్చుండఁ బెట్టుట యసంభావనీయ మని వారిరువురకును దోచలేదు. ఇది యసంభవము కాదని ఉత్పడిన్నీసా బేగమునకు జెప్పెను. ఎట్లన, మొగల్షాహజ్యము రజపుత్రుల బాహుబలముచే స్థాపితమైయున్నది. రజపుత్రజాతికి రాజా మానసింహుడు శత్రుఁడై యున్నాడు. ఆతఁడు ఖుస్రాకు మేనమామకావలయును. మఱియు మహమ్మదీయులలో ముఖ్యుడగు ఖాన్ అజం ప్రధాన రాజమంత్రిగా నుండుటయే గాక ఖుస్రాకు కన్యనిచ్చిన మామగా కూడ నున్నాడు. వీరి రువురును ప్రయత్నపడినయెడల వారిని అనువర్తింపక యుండు వారెవరును బ్రదుకరు. వీరు తప్ప మఱెవ్వరును యువరాజు పతమునందు లేరు. మానసింహుని యీ కార్యమునందు ప్రవృత్తుడగునట్లు చేయుట నీభారము. అజంఖాన్ మొదలగు ఇతర మహమ్మదీయఉమ్రాలను ఈవిషయమున సంబంధ

ఛించున ట్లొనర్చుట నాభారము. నీయనుగ్రహమున నేను కృతకృత్యురాలయ్యెదను; అయిన నొకభయము కలదు. ఏమనఁగా, ఖుస్రూసింహాసనారూఢుడైన పిదప, నన్ను దుశ్చరిత్రురాలని అంతగిపురమునుండి వెడలఁగొట్టునేమో యను భయము కలిగియున్నది; అని చెప్పెను.

జేగము, సహచారిణి యభిప్రాయమును దెలిసి, యించుక నవ్వి, “నీవు అగ్రాపట్టణమునందు ఏ ఉమావ్రయొక్క గృహిణి కావలెనని యిష్టపడినను, వానిని నిన్ను పాణిగ్రహణ మొనరించునట్లు చేసెదను; మఱియు, నిన్ను చేపట్టినవాఁడైదువేల గ్రామంబుల కధికారి (మన్సబుదారు) అగున ట్లొనరింతు” నని యెను.

ఉత్పడిన్నీసా సంతুষ్టయైనట్లు నటించెను. ఏలన, రాజధానియందు నొకనికి గృహిణిగా నుండినచో ప్రతి పుష్పము నందుచు విహరించు మధుకరిని పక్షచ్ఛేదనము గావించినట్లుగును. అట్లయిన నేమి సుఖముండును? స్వాతంత్ర్యమును త్యజించి బాల్యసఖయగు మెహరఉన్నీసాకు దాసియై యుండుటయందేమి లాభము. అయినను, ఎవఁడేని ముఖ్యుడగు ఉమాకు గృహిణియై యుండినచో మిక్కిలి గౌరవాస్పదమై యుండునని భావించెను.

కేవల మీ యాశామాత్రముననే ఉత్పడిన్నీసా యీ కార్యమునందు ప్రవృత్తురాలు కాలేదు. సలీమను తన్ను ఉపేక్ష చేసి మెహరఉన్నీసామీఁద మిగుల మోహముగలిగియున్నాడనెడి విరోధమునుకూడ దీర్చుకొనవలయు ననెడి యుద్దేశముతో నీపనియందు బద్ధకంకణ యయ్యెను.

అజంఖానుడును, ఢిల్లీయందును ఆగ్రాయందునుగల గొప్ప గొప్ప ఉమాలును, ఉత్పడన్నీసాకు సంబంధించినవారుగా నుండిరి. అజంఖానుడు తనయల్లుడగు ఖుస్రాకోర్కిని సాధించుట కుద్యక్తుడగుటయం దాశ్చర్యమేమియు లేదు. అతడును ఇతరఉమాలును ఈపనికి ఒప్పుకొనిరి. అజంఖానుడు ఉత్పడన్నీసాను జూచి, “మన మీకార్యమున కృతకృత్యులముగానిచో, నాకును నీకును మిగుల కష్టముగానుండును. దీనిని చక్కగా ఆలోచించికొనుము; ముందుగనే ప్రాణంబులను రక్షించుకొనుట కుపాయము నాలోచించికొనవలయు” ననెను.

ఉత్పడన్నీసా—నీయాలోచనమేమి ?

అజంఖా—ఒరిస్సాదేశముతప్ప వేతే యాశ్రయము లేదు. అచ్చట మొగలాయీలశాసన మంత ప్రచురముగలేదు. అక్కడినై న్యమును మనస్వాధీనమున నుంచుకొనవలయును. నీయన్న ఒరిస్సాదేశమున మన్సబ్దారుగా నున్నాడు. అతడు యుద్ధమున దెబ్బలు తిన్నాడని రేపుడవయమున ప్రచురించెదను. ఆ నెఱమున నీవు నీయన్నను జూడవలయునని వెడలిపొమ్ము. అచ్చట నేమిచేయవలయునో దానిని చేసికొని కీఘ్రముగా మరలిరమ్ము.

ఉత్పడన్నీసా—యీ యాలోచనమున కొప్పు కొనెను. అది ఒరిస్సాకుపోయి వచ్చునపుడు మార్గమునందు పాతకమహాశయులకు దాని పరిచయమగును.

పదునేడవ ప్రకరణము

ప థాం త ము

“భూమాపతిత్వాతదను తామాలంబ్యోదతిష్ఠతి,
మరణస్థానమజ్ఞాత్వ నిరాశోభ్రామ్య తే నరః.”

“చండమారుతహతోపి మనుష్యో
నోఽస్థిప్రకృతిజన్యగుణాన్తాన్”

“అస్తి క్షాదినేనిష్ఫలతాభవేచ్ఛే
తత్త్వః సమ్యగేవ రచయామి సహ త్యజామి”

—నవీనతపస్విని.

మోతిబీబి, లేక, ఉత్పఉన్నీసా, నవకుమారుని విడిచి
వర్ధమానాభిముఖయై వెడలెనుగాని, యాదినమువర్ధమాననగ
రంబును చేరలేదు. మార్గమునందొక గ్రామమునవిడిసెను.
ఆనాడు సాయంకాలమున తనదాసి యగు పేష్వనుతో
మాటలాడుచు ఉన్నట్లుండి కేష్వ! ‘నాస్వామి యెట్లు
న్నాడు?’ అని యడిగెను.

పేష్వః—విస్మితురాలై, ఎట్లుండవలయును?

మోతిబీబి:—సుందరపురుషుడు కాఁడా?

నవకుమారుని విషయమై దానికి యించుక కోపముగలిగి
యుండెను. మోతిబీబి కపాలకుండల కొసంగిన యాభరణ
ములపై దానికి మిగుల ఆశయుండెను. వాని నన్నిటి నొక్క
నాడు గాకున్న నొక్కనాఁడైనను అడిగి తీసికొనవచ్చునని
తలంచుచుండెను. ఆతలంపు నిష్ఫలమాయెను. కావున కపాల

కుండలయందును, దాని మగనియందును మిగుల కోపము గల్గియుండెను. కాబట్టి యజమానురాలడిగిన ప్రశ్నకు, “ఆ దరిద్రబ్రాహ్మణునకు సురూపమేమి; కురూపమేమి? రెండు నొకటియేగదా?” యనియెను.

మోతిబీబి దానిభావమును గ్రహించి నవ్వి; “దరిద్ర బ్రాహ్మణుడు ఉమ్మామైనచో న్నవ్వును సుందరపురుషుడగునా కాఁడా?” అని యడిగెను.

పేష్కా:—కాకేమి?

మోతి:—ఋతూ బాదషామైనచో నాస్వామిని ఉమ్మాగా చేయుదు నని బేగం నాకు మాటయిచ్చిన దెటుగవా?

పేష్కా:—ఎటుఁగుదును. అయిన నీ మొదటిమగఁడేల ఉమ్మా కావలయును?

మోతి:—నాకు మొదటి మగఁ డెవఁడు?

పేష్కా:—ముందుగా నెవఁడు పెండ్లాడెనో వాడే.

మోతిబీబి హాస్యమునై, నాయట్టి పతివ్రత కిరువురు భర్తలా? అది యన్యాయము; ఆవై పున పోవువా రెవరు? పోవు వారెవరు? అని యడిగెను.

అచ్చట పోవుచున్న వానిని పేష్కా ఎఱిగియుండెను. వాడు ఆ గ్రానివాసియును అజంఖానుని యాశ్రితుఁడునునై యుండెను. వానిం గాంచి యిరువురును విస్మితులైరి. పేష్కా వానినిఁ బిలిచెను. వాడువచ్చి ఉత్పడిన్నీసాకు సలాముచేసి యొకజాబును చేతికిచ్చి, నే నీజాబును ఒరిస్సాకు గొనిపోవుచు న్నాను; ఈజాబు అతిజరూరై నదని చెప్పెను. ఉత్పడిన్నీసా

పదు నేడవ ప్రకరణము

జాబును చదివినంతనే యాశయంతయు నిర్మూలమైపోయెను. ఆజాబులో,

“మనప్రయత్నము విఫల మాయెను. మరణకాల మందుకూడ అక్కరు తన బుద్ధిబలమున మనలం గెల్చి, లోకాంతరంబును జేరెను. యాజ్ఞాబలమున సలిమను ఇప్పుడు జహంగీరు బాదషా యై యున్నాడు. నీవు ఖుస్రూ కొఱకు ప్రయత్న పడవలదు. ఇప్పుడు మనముచేసిన ప్రయత్న విషయమై ఎవరైనను మనపై పగబట్టుదురేమో దానిని తప్పించుకొన ప్రయత్నము జరగవలసియున్నది. నీ వెన్నివను లుండినను త్వరగా అగ్రాకు రావలసినది”; అని వ్రాయఁబడి యుండెను.

అక్కరు, ఈప్రయత్నముల నన్నిటిని యెట్లు విఫలముగ జేసెనో, యదిదేశచరిత్రమున వర్ణింపఁబడి యున్నది. ఇచ్చట విస్తరభీతిచే మానితిమి.

జాబు తెచ్చినమనుష్యుని ఉపచరించి పంపివేసి, పిమ్మట, వేష్టసుకు జాబును చదివి చెప్పెను.

వేష్టకః—ఇప్పు డేమియుపాయము ?

మోతిః—ఇప్పు డేమియు నుపాయము లేదు.

వేష్టకః—(కొంచె మాలోచించి) మంచిది; బాధకమేమి ?

ఇతరరాజులకు పట్టంపుమహిషిగా నుండుటకంటె మొగల్ బాదషాకు అంతఃపురస్త్రీగా నుండుట మేలుకదా.

మోతి.—(చిఱునవ్వున);—అది కానేరదు. ఇక నేను రాజ థానిలో నుండ లేను. శీఘ్రకాలముననే మేహరఉన్నీసా బాద షాభార్య యగును. నేను దానిని చిన్ననాటనుండి

యెఱుంగుదును. అది యంతఃపురమును జేరినతోడనే యదే బాదపాగా నుండును. నేను, వాఁడు సింహాసనమునకు రాఁగూడదని చేసిన ప్రయత్నము లన్నియుఁ దెలియక పోవురా; అప్పుడు నాయవస్త్ర యేమగును ?

పేష్తా:—దుఃఖమును నటించి, “అప్పుడే మగు”నని యడిగెను.

మోతి:—ఒక్క నవ్వుకము గలదు. మెహరఉన్నీసా, జహంగీరుని యందుఁను రాగముంపక తన పతియిందే యథార్థస్నేహము గలదై యున్నచో, జహంగీరుఁడు నూరుషేగలఁగాను నిజంపి నప్పటికిని దానినిపొందఁజాలఁడని దృఢముగా నమ్మవచ్చును. అప్పుడు దానిని గట్టిగా నమ్మవచ్చును. అట్లుగాక, అది జహంగీరునిపై అభిలాషిణియై యున్నచో, దానిని నమ్మగూడదు.

పేష్తా:—మెహరఉన్నీసా చిత్తవృత్తిని దెలిసికొనుట గొట్లు?

మోతి:—(నవ్వి):—ఉత్పడన్నీసాకు అసాధ్యమైన దేది కలదు? మెహరఉన్నీసాకును నాకును బాల్యస్నేహము. రేపు వర్షమాన పురంబునకుఁ బోయి దానితోఁగూడ రెండుదినములుండెదను.

పేష్తా:—ఉత్పడన్నీసా జహంగీరునియం దనురాగిణికాదని తెలిసిన నేమిచేయుదువు ?

మోతి:—నాతండ్రి “క్షేత్రే కర్తవ్యధీయతే” అని చెప్పియున్నాఁడు.

ఈ సంభాషణము జరిగినమీఁద నిద్రరు నించుక నేపూరకుండిరి. చిఱునవ్వున మోతియొక్క ఓష్ఠాధరములు కంచితమగుటకారణించెను. పేష్తా, ఏలనవ్వెదవు? అనెను.

మోతి:—ఒక నవీనభావము మనంబునకు గోచరమాయెను.

వేష్ట:—ఆనవీనభావ మెయ్యది !

మోతి చెప్పలేదు. మేమును పాఠక మహాశయులకుఁ దెలుపుటలేదు. తుదకు తనంతట ప్రకాశ మగును.

పదునెనిమిదవ ప్రకరణము

ప్రతి యోగిని గూర్చు

“శ్యామాదన్యో నహినహి ప్రాణనాథో మమా స్తి”

—ఉద్ధవదూతము.

ఈ సమయంబున షేరఆఫగానుడు బంగాళాదేశపు సుబేదారు అధికారంబునకు లోబడి, వర్ధమానపురంబునందు కారాధర్మము వసించుచుండెను.

మోతిబీబి వర్ధమానంబును జేరి షేరఆఫగానుని యింటి యందు విడిసెను. షేరఆఫగానుడును అతని భార్యయు దానిని ఆదరించి యింటనుంచుకొనిరి. షేరఆఫగానుడును వానిభార్య మెహరఉన్నీసాయును ఆగ్రా యందున్నపుడు మోతిబీబియెడ మిక్కిలి విశ్వాసముగలవారై యుండిరి. మెహరఉన్నీసా మోతిబీబిని అత్యంత ప్రీతితోఁ జూచుచుండెను. వీరిద్దరును ఢిల్లీ సింహాసనమును బొందుటయందు ప్రతియోగినులైయుండిరి. ఇప్పు డిద్దఱు నొక్కచోటనే చేరియున్నారు.

మెహరఉన్నీసా భావించుచుండిన దేమనగా—బ్రహ్మ దేవుడు భారతవర్షకర్తృత్వము నెనరి యద్వైతమున వ్రాసియు.

న్నాడో, యది యావిధాతకే చెలియును. మఱియు, ఆ సలి మనునకును చెలియును. మఱెవ్వరికైన చెలియునన్నవో; ఈ ఉత్పడిన్నీ సాకే లెలియును. వేతెవ్వరికిని చెలియదు. కాఁ బట్టి, ఉత్పడిన్నీ సా యీవిషయమై ప్రస్తావించునో లేదో? దీని యంతంగమును పరికించెద” నని మెహరడిన్నీ సా తలంచు చుండెను. అయితను, మోతిబీబి మెహరడిన్నీ సా మనస్సును పరిక్షించుటయందు ప్రయత్నపడుచుండెను.

ఆకాలమున మెహరడిన్నీ సా భారతవంశంబు సంసంతట సర్వోత్కృష్టముగు సుందరియనియు, గుణవతియనియు, ప్రఖ్యాతి నొంది యుండెను. వస్తుతః అట్టి స్త్రీలు భూమండలమునకొందఱు మాత్రమే పుట్టుదురు. ఇది సుందరీగుణులలో నెక్కుడు సౌందర్యవతి యని వేరొంది యున్నది. విద్యయుం దా కాలమున పురుషులు సహిత మంతటి విద్యావంతులు గానుండలేదు. నృత్య గీతములయందును, కవిత్వమునను, చిత్రపుష్ప పనులయందును అద్వితీయురాలై యుండెను. దాని సరసవాక్కు సౌందర్యమునకన్నను మిన్నయై మోహమును గలుగఁ జేయుచుండెను. మోతిబీబికి కూడా ఈగుణములయం దేమియు గొఱతగా నుండలేదు. ఈవతురమతు లిద్దఱును పరస్పర మొక్కరిమనస్సు నొక్కరు తెలిసికొనుటకు ఉత్ప పించుచుండిరి.

మెహరడిన్నీ సా తన సొంతమైన విహారమందిరమునఁ గూర్చుండి చిత్రపటములు వ్రాయుచు తాంబూలచర్వణము చేయుచుండెను. ఆపె మోతిబీబిని జూచి, “చిత్ర మెట్లున్న” దని యడిగెను. మోతిబీబి, - మెట్లుండవలయునో యట్లే

యున్నయది. మత్తెవ్వరును నీవలె చిత్రలేఖనమందు నైపుణి గలవారుగా లేనందులకు వ్యసనపడవలసి యున్న” దనెను.

మెహరఉన్నీసా:—నీవు చెప్పినది నిజమైయున్నచో వ్యసనంబు నకుఁ గారణ మేమి?

మోతిబీబి:—ఇతరులకు నీవలె చిత్రనైపుణ్య ముండియున్నచో నీ ముఖమును ఆదర్శస్వరూపముగా నుంచికొని చిత్రమును లిఖింతురు.

మెహరఉన్నీసా:—గోరి మట్టిలో నీపాడు ముఖముయొక్క ఆదర్శమున్నది.

ఈ మాటను మెహరఉన్నీసా యించుక గాంభీర్యభావముతోఁ జెప్పెను.

మోతిబీబి:—భగినీ! యీదినము నీమనస్సున కింత విసుగేల?

స్ఫూర్తి తగ్గుటకుఁ గతం బెయ్యది?

మెహరఉన్నీసా:—స్ఫూర్తితగ్గిరట్లే? లేకున్నచో నీవేల నన్ను విడిచిపెట్టి రేపే వెడలి పోయెదవు? ఇంకను రెండుదినములుండి నాకు మనస్సంతోషమును జేయఁగూడదా?

మోతిబీబి:—సుఖసంతోష మెవరి కక్కఱలేకుండును? నీవు సుఖసంతోషములయం దాశయుండిన యెడల రేపే పోనేలయని నీవడుగుదు వేమో. నేనేమి చేయుదును? శుద్ధముగా పరాధీనురాలనై యున్నాను. కాన నే నెట్లుండఁగలను? నీవే చెప్పుము.

మెహరఉన్నీసా:—నాపై నీకు విశ్వాసము లేదు. ఉన్నచో; ఎట్లులైనను నిలువవచ్చును. ఇంతదూరము రానే వచ్చితివి. వచ్చినదానవు పదిపూటలుండి పోరాదాయేమి?

మోతిబీబి:—ఉన్న సంగతిని జెప్పితిని. నా సహోదరుడు మొగలాయి పై న్యమున మస్సూ దారుడై యున్నాడు. వాని సమాచారమును విని బేగముయొక్క యనుమతిని వడసి చూచుటకై వచ్చితిని. బరిస్సాయందే చాల ఆలస్యమాయెను. ఇంకను ఆలస్యముచేయుట యుచితముకాదు. నిన్నుఁ జూచి చాలదినములైనందున, ఇంతమార్గమువచ్చి నిన్నుఁజూడక పోరాదని యెంచి వచ్చితిని.

మెహరఉన్నీసా:—బేగముతో ఎన్నిదినములలో వచ్చునట్లు చెప్పివచ్చితివి?

మోతిబీబి:—మెహరఉన్నీసా పరిహాసము చేయుచున్నదని తెలిసికొనెను. కేవలము అశ్లీలముగాని గుప్తకుచోద్యము చేయుటయందు మెహరఉన్నీసాకంటె మోతిబీబి చతురమతిగాదు. దానివంటి చాకచక్యమును లేదు. అయినను, అది యెంతహాస్యముచేసినను అప్రతిభురాలగుటకుఁ దగినట్లుండలేదు. అది యడిగినప్రశ్నకు త్తరముగా, “సఖీ! మూడుమాసములు దారినడిచి పయనముచేయవలసి యున్నపుడు ఇన్నిదినములలో తిరిగివత్తునని యెట్లు నిష్కర్షముగాఁ జెప్పిరానగును? అయినను, ఇప్పటికి చాలదినము లాయెను. ఇంకఁ దడసినచో వారి యసంతుష్టికి పాత్రమగుదు ననెడి భయము కల్గి యున్నది” అనిచెప్పెను.

మెహరఉన్నీసా, దాని స్వభావసిద్ధమైన భువనమోహనంబగు నవ్వనవ్వి; “యెవరికి అసంతుష్టి కలుగునను భయము! యువరాజగు సలిమనుని యసంతుష్టికి భయమా! లేక, బేగము యొక్క యసంతుష్టికి భయమా!” యని యడిగెను.

మోతిబీబి, యిండుక అప్రతిభయై; “యీ లజ్జాహీన యగు నాకు సింకెంత లజ్జ గలుగఁ జేయవలయు నని యున్న దానవు? ఇరువురకును అసంతుష్టి కలుగును;” అనెను.

మెహరఉన్నీసా:—అయిన నొకమాట నడిగెద; చెప్పుము.

“నీవేల బేగం అను బిరుదును ధారణము చేయలేదు! సలి మను నిన్ను వివాహమాడి పట్టంపుమహిషిగాఁ జేయునని వినియున్నాను. ఆమాటనిజమా?”

మోతిబీబి:—నేనేమో పరాధీనురాలను. ఉండెడు కొంచెము స్వాతంత్ర్యమునేల పాడుచేసికొనవలయును! బేగమునకు సహచారిణిగా నున్నందున ఒరిస్సాకు పోతిని. సలిమను యొక్క ఖాసాబేగమైయున్నచో ఒరిస్సాకు బోనగునా!

మెహరఉన్నీసా:—ఢిల్లీశ్వరునకుఁ బట్టంపు మహిషియైన యెడల ఒరిస్సాకు పోవుట కాటంకమేమియున్నది?

మోతిబీబి:—నే నా మహారాజునకు పట్టంపుమహిషి కావల యుననెడు కోర్కె గలదానను గాను. ఈహిందూస్తాన మునం దంతట మెహరఉన్నీసామాత్రమే యెని ప్రాణేశ్వరి యగుటకుఁ దగినదిగా నున్నది.

మెహరఉన్నీసా మోమువాంచి యిండుకనేవునకు, “భగినీ! నామనస్సునకు వ్యధ గలుగఁజేయు మాటను జెప్పినచో నామనోభావము బయలుపడునని నీవీమాటను జెప్పితే” వని నేనుభావింపను. అయినను, నిన్ను వేడు లేమనఁగా, “నేను మనోవాక్కాయ కర్తంబులయందును మేరఆఫగానునీకుల స్త్రీగానుందును. నీవు దీనిని మఱిచి మాటలాడకు” మనియెను.

లజ్జాపీనురా లగు మోతీబీబి యీతిరస్కారమునకు భయపడక, మంచిసమయము దొరకొనియె నని యెంచి: “నీవు పతిగతప్రాణ యని నేను గట్టిగా నమ్మినదానను. అందు వలననే నే నీమాటను జెప్పుటకు సాహసించితిని. సలిమను ఇది వఱకు నీమోహకరమగు సౌందర్యమును మఱువలేరని చెప్పుటయే నాయుద్దేశముగానున్నది. నీవు ఊఱిగిల్లుము. నిన్ను వ్యధపెట్టుటకై చెప్పినదాననుగాను.

మెహరఉన్నీసా:—ఇప్పుడు తెలిసినది. అయిన, నేనేల భయం పడ వలయును?

మోతీబీబి:—(చెనుక ముందు జూచి) వైధవ్యము సంభవించునని భయపడవలయును.

ఈ మాటనుజెప్పి మోతీబీబి మెహరఉన్నీసా ముఖమును తీక్షణదృష్టితోఁ జూచెను. అయిన నాముఖభావమున; భీతిగాని, యాహ్లాదముగాని, యేదియుఁ దోచలేదు.

మెహరఉన్నీసా కేవలదర్పమున “వైధవ్యభయమా ! షేరఆఫగానుఁడు తన యాత్మసంరక్షణను జేసికొనఁజాలనంతటి వ్యర్థుఁడుగాఁడు. అదియునుంగాక, అక్కరుబాదషా రాజ్యమున నతనికొడుకులు పరుల ప్రాణంబులను హరించినమీఁద బ్రతుక లేరు. అని చెప్పెను.

మోతి:—నీవుచెప్పినది నిజము. అయినను, ఇప్పుడు అక్కరు గతించె ననియును, సలిమను సింహాసనారూఢుడై యున్నాఁడనియును, ఆగ్రాయందు వర్తమానము పుట్టినది. ఇఁక ఢిల్లీశ్వరుని దండించువా రెవరు!

మెహరఉన్నీసా నిశ్చేష్టితురాలయ్యెను. దాని సర్వాం గములును భీతిచేఁ గంపింప నారంభించెను. వాడినమోము గలదాయెను. నేత్రములయం దశ్రుధార లొలుకుచుండెను. మోతి, “ఏల యేడ్చెదవు” అని యడిగెను.

మెహరఉన్నీసా నిట్టూర్పు నిగిడించి; సలిమను భారత వృసింహాసనమున నుండువఱకు నాగతియేమగునో యని గద్గదకంఠయై పల్కి మఱియు నిట్లనియె. “చెలీ! వినుము. ఆక స్తికముగా మనఃకవాటము భేదిల్లెను. నీవుమాత్రము నాయుంగి తము నెఱింగితివి. ఇది యితరుల చెవిని సోఁకగూడదు, నాయాన” అనియె.

మోతి, “అటులనే కానిప్పు. దీని నెవరికిం జెప్పను. అయినను, సలిమను నేను వర్థమానంబునకుం బోయివచ్చితి ననివిననచో నతఁ డవశ్యముగా మెహరఉన్నీసా యేమిచెప్పిన దని యడుగును. దానికేమని చెప్పుదును” అని యడిగెను.

మెహరఉన్నీసా యించుకనే పాలోచించి, “నేను ఆత నిని నాహృదయమధ్యమున నెల్లప్పుడును ధ్యానించుచున్నా ననియును, అవశ్యమున్నచో నతనికొఱకై ప్రాణంబులను సహిత మర్పించుటకు సిద్ధముగ నున్నాననియును జెప్పుటయే గాక, కులమర్యాదను మాత్రము సమర్పింఘ జాలననియును, మగఁడు జీవించియుండువఱకును ఢిల్లీశ్వరునకు ముఖమును జూపజాలననియును, ఒకవేళ ఢిల్లీశ్వరునివలన నాస్వామికి ప్రాణాపాయము సంభవించినచో స్వామిఘాతుకునితో నే నీ బన్ధమునఁ జేరఁజాలననియును జెప్పు” మనెను.

ఇట్లు చెప్పి మెహరఉన్నీసా లేచిపోయెను. మోతిబీబీ చమత్కృతురాలాయెను. అయినను, మోతియే జయించినది మెహరఉన్నీసా ష.నోభావమును మోతి తెలిసికొనినదేగాని మోతిష.నోభావమును మెహరఉన్నీసా తెలిసికొనక పోయెను. ఎవతె తన బుద్ధిప్రభావంబున ఢిల్లీశ్వరుని ఈశ్వరియై యుండెనో యదిమోతిబీబీచే పరాజితురాలయ్యెను. దీనికి హేతువేష నంగా, మెహరఉన్నీసా ప్రణయశాలినిగా నుండెను. మోతిబీబీ స్వార్థపరురాలై యుండెను.

మోతిబీబీ మనుష్యహృదయముయొక్క విచిత్రగతిని చక్కగాఁ దెలిసికొనుతెలివిగలది. అది మెహరఉన్నీసా మాట విని దానిపై నాలోచించి యేసిద్ధాంతము జేసినదో, అదియే ముందు యథార్థ మాయెను. ఎట్లన గా, మెహరఉన్నీసా జహంగీరునిపై యథార్థముగా అనురాగిణియనియును, అది స్త్రీలకుఁ గల సహజవర్పంబున నేమిపల్కినప్పటికిని మార్గము చక్కపడినప్పుడు మనోగతిని నిరోధింపదనియును, బాదషా మనోభీష్ట మవశ్యము సిద్ధించుననియును సిద్ధాంతముచేసెను.

ఈ సిద్ధాంతమువలన మోతిబీబీ యాశాపాశంబు లన్నియు నిర్మూలమై పోయెను. అయినను, అది దుఃఖితురాలు కాలేదు. ఇంచుక సుఖానుభవమే గలిగెను. అయినను, ఇట్టి యనుభవమైన చిత్తప్రభుత్వతల్లిదానికిఁగారణము మొదట తెలియదు. అది ఆగ్రాకు వోవుచుండఁగా దారియందు దానికి తనమనోభావము తనంతట స్ఫురించెను.

పందొమ్మిదవ ప్రకరణము

— రాజని కేతనము

“ఇతఃపరంతస్యం భార్యామితిమాభజన్య”.

— వీరాంగనాకావ్యము.

మోతిబీబి ఆగ్రాకు పోయి చేరెను. ఇతఁ ముందు దానిని మోతి యని పిలువరాదు. కొన్నిదినములలోనే దాని చిత్తము శుద్ధముగా పరివర్తిత మయ్యె.

పోయి జహంగీరుని జూచెను. జహంగీరు పూర్వము వలెనే దానిని అత్యాదరమునజూచి దాని సహోదరుని సమాచారమును దాని యోగక్షేమంబును విచారించెను. ఉత్ప ఉన్నీసా మెహరఉన్నీసాతో నేమి చెప్పియుండెనో యదేవిధముగ జరిగెను. యోగక్షేమ సమాచారములన్నియు ముగిసిన మీఁద “నీవు వర్ధమానంబున రెండుదినము లున్నట్లు చెప్పితివి కదా? మెహరఉన్నీసా నావిషయమై యేమి చెప్పినది” అని యడిగెను.

ఉత్ప ఉన్నీసా కపటములేక, అది వానియం దనురాగము కలదై యున్నదని చెప్పెను. బాదషా విని యూరకుండెను. వాని నేత్రములనుండి యొకటి రెండు జలకణంబులురాలెను.

ఉత్ప ఉన్నీసా:—జహాపనా! (మహాస్వామీ!) ఈదాసి శుభ వార్తను దెచ్చిచెప్పెను. అయినను, దాని కేమియు పురస్కార మియలేదు.

బాదషా:—(నవ్వి) బీబీ! నీయాశ యపరిమితమైనది.

ఉత్పడన్మీసా:—జహహనా ! నేవకురాలి దోషమేమి ?

బాదషా:—శిల్లీబాదషాను నీయొక్క గులాముగాఁ జేసికొని యున్నావే. మరల పురస్కార మేమికావలయును ?

ఉత్పడన్మీసా:—(నవ్వి) స్త్రీల కమితయాశ యని యెఱుఁగరా ?

బాదషా:—నుతేమి నీయాశ ?

ఉత్పడన్మీసా:—నను కోరినప్రకార మిచ్చునట్లు నెలవొసంగుడు. తర్వాత చెప్పెదను.

బాదషా:—రాజకార్యంబునకు భంగకరము కాకున్న నిత్తును.

ఉత్పడన్మీసా:—(నవ్వి) ఒక్కతెకొఱకు శిల్లీశ్వరునికార్యము భంగమగునా ?

బాదషా:—అట్లులైన సమస్తమే! నీకోర్కయేమి ? తెల్పుము.

ఉత్పడన్మీసా:—వివాహము చేసికొనవలయు నని యిచ్చగలిగినది.

బాదషా:—(ఒకపకనవ్వి) ఇది నిజముగ క్రొత్తయాశయే, సంబంధ మెచ్చట నిర్ధరింపఁబడినది ?

ఉత్పడన్మీసా:—అదేమోనిష్కర్షయైనది; రాజాజ్ఞమాత్రము కావలసియున్నది. రాజుగారికి సమ్మతి లేనియెడల నేసంబంధమేర్పడియుండినను ప్రయోజనములేదు.

బాదషా:—నాసమ్మతియేల ? ఎవ్వరిని సుఖసాగరమున ముంచి తేల్పవలయునని తలంచియున్నదానవు ?

ఉత్పడన్మీసా:—దాసురాలు శిల్లీశ్వరుని నేవచేసియుండుట

వలన ద్విచారిణి కాఁజాలను. ఈదాసి నాస్వామినే వివాహముచేసికొనవలయునని తలంచెయున్నది.

బాదామ:—అది నిజమేగాని యీపురాతన నధరు (మనుష్యుడు) అగు నాగతి యేమికావలయును?

ఉత్పడిన్నీసా:—ధిల్లీశ్వరి యగు మెహరఉన్నీసాకు అప్పగింపఁబడవలయును.

బాదామ:—ధిల్లీశ్వరి యగు మెహరఉన్నీసా యెవతె?

ఉత్పడిన్నీసా:—ముందు రాఁబోవునది.

మెహరఉన్నీసా ధిల్లీశ్వరి యగునని ఉత్పడిన్నీసా దృఢముగా నఘ్రియున్నదనియు, తన మనోభీష్టము విఫలమగుచున్నదనెడి కోపముచే రాజావరోధమునుండి వెడలిపోవుటకై యిరీతిగా తన యనుమతిని వేడుచున్నదనియు బాదామ భావించెను.

ఇట్లు చింతించినవాఁడై దుఃఖముతో నూరకుండెను. ఉత్పడిన్నీసా, “మహారాజుగారికి నేను ప్రార్థించినది సమస్తము లేదా?” యనియెను.

బాదామ:—నాకు సమస్తము లేకపోలేదు. అయినను, మగనితో మరల వివాహము చేసికొనవలసిన ఆవశ్యక మేమి?

ఉత్పడిన్నీసా - దౌర్భాగ్యమువలన ప్రథమవివాహకాలమందు స్వామి నన్ను పత్నిగా గ్రహింపలేదు. ఇప్పుడు మహారాజులు దాసి యగు నన్ను దృఢింపలేరని తోచుచున్నది.

బాదామ:—లోలోన నవ్వినవాఁడై గంభీరభావముతో “ప్రేయసీ! నేను నీకియ్యగుఁడాడని దేదియులేదు. నీకు, అట్టి

కోరికగలదేని యట్లేచేయుము. అయిన, నన్నేల విడిచిపోవలయు? ఒక్కయాకాశంబున సూర్యచంద్రులిరువురును ప్రకాశించుచుండలేదా? ఒకే గుచ్ఛమున రెండుపుష్పములు పూచుటలేదా? అనియెను.

ఉత్పఉన్నీసా, విస్ఫారితము లగు చక్షువులచే బాదపానుజూచి “చిన్నచిన్న పుష్పంబులు పూయును; అయిన నొకే మృణాళంబున రెండు పద్మములు కలుగవు. తమ రత్నసింహాసనము క్రిందిభాగమున నేను ముల్లువలె నేల యుండవలయును? అనియెను.

ఇట్లనిచెప్పి, ఉత్పఉన్నీసా తనగృహంబునకు వెడలిపోయెను. దాని కీయాశ యెందులకై జనించెనో, దానిని బాదపాతో చెప్పలేదు. దానియాంతర్యమును దెలియజాలకపోయెను. ఉత్పఉన్నీసా హృదయము పాపాణమయంబుగ నుండెను. సలిమనుయొక్క రమణులహృదయంబును జయించెడు రాజకాంతిసహితము దానిమనస్సును లీనముచేయులేదు. అయినను, ఇప్పుడు పాపాణమధ్యమున కీటకము ప్రవేశించెను.

ఇరువదవ ప్రకరణము

—ॐ ఆత్మ మం ది ర ము ॐ—

“జ్ఞానభ్యమయా విచిత్రమతులంహం పునఃప్రేక్షితం
నేత్రద్వంద్వమత్పక్షం.....”.

“శ్రావ్యంగీతమశ్రువంశ్రవణయోగానందహీనయథా”.

“శతసాహస్ర రసిక్తై రనుయాతంముహుర్ముహుః,
చిత్తంనతోషమగమ ద్యేకేనపురుషేణ యతే.”

“నిరానందామయానీతా యామినోన్యేకసంఖ్య కాః”.

ఉత్పత్తిని సా తనగృహంబునకువచ్చి ప్రభుల్లాననయై
వేష్టనిం బిలిచి, నాయొక్క సువర్ణముక్తాదులచే ఖచితమైన
వస్త్రంబులను తీసికొమ్మనియెను.

వేష్టక, “ఈపోషాకు నాకేల? ఈదినము జరిగిన సమా-
చారమేమి?” యనియడిగెను.

ఉత్పత్తిని సా:—మిగుల మంచి సమాచారమే.

వేష్టక:—అట్లయిన, మెహరఉత్తిని సాకు భయముతప్పెనని
దోచుచున్నది.

ఉత్పత్తిని సా:—తప్పెను. ఆవిషయమై చింతలేదు.

వేష్టను అత్యంతాహ్లాదమును ప్రకాశింపజేసి అట్లయిన
నేను బేగంగారి దానినైతి ననియెను.

ఉత్పత్తిని సా:—బేగమునకు దాని కావలయు నని నీకు కోర్కె
యున్నచో మెహరఉత్తిని సాతో నీయభీష్టమును చెప్పెదను.

వేష్టక:—అదెట్లు? ఇప్పుడు నీవు చెప్పుటవలన మెహరఉత్తిని సా
బాదమాయొక్క బేగముగా నేర్పడు సంభవము లేదని
చెప్పితివికదా?

ఉత్పత్తి:—నేనట్లు చెప్పలేదు. నా కావిషయమై చింతలేదని
చెప్పితిని.

వేష్టక:—చింతలేక మతేమి? నీవు ఆగ్రయం దేకమాత్రా
ధిశ్వరివి కాకయుంటివేని సర్వమును నాశమగును.

ఉత్ప:—ఇకముందు ఆ గ్రాసంబంధము నుంచికొనుట లేదు.

పేష్ట:—ఏల? ఈదినము మిగులమంచి సమాచార మని చెప్పినమాట కథమును వేతేమని గ్రహింతును?

ఉత్ప:—ఆసమాచార మేమనగా—నేను ఆ గ్రాపట్టణమును విడిచి మరల ఈజన్మమున నిచ్చటికి వచ్చుటలేదనుటయే మిగులమంచి సమాచారము.

పేష్ట:—ఎచ్చటికి బోయెదవు?

ఉత్ప:—బంగళా దేశమునకుపోయి యచ్చట వాసముచేయుదును. సాధ్యపడినచో సద్వంశస్థునికి గృహిణినయ్యెదను.

పేష్ట:—ఇదేమో నాకు క్రొత్తగాను హాస్యముగానున్నది. అయినను నామేను వణకుచున్నది.

ఉత్ప:—నేను హాస్యముచేయను. నిజముగా ఆ గ్రామవిడిచి వెడలిపోయెదను. బాదషా అనుమతిని బడసివచ్చియున్నదానను.

పేష్ట: ఇట్టి చెడ్డప్రవృత్తి నీకేలకలెను?

ఉత్ప:—చెడ్డప్రవృత్తికాదు; నేను ఆ గ్రామందు బహుకాలము అల్లాడితిని. తుదకు వచ్చినఫలమేమి? సుఖతృప్త బాల్యావధి మిగుల ప్రబలమై యుండెను. ఆ తృప్తావధి తృప్తికొఱకు వంగదేశమును విడిచి యింతదూరము వచ్చితిని. ఈ రత్నమును గొనుటకై నే నెంతధనమును పాడుచేయలేదు? ఏదుష్కర్మమును చేయక మానితిని? ఏయుద్దేశ్యముకొఱకింతదూరము కృషిచేసితిని? అందేదియు చేతికి జిక్కుకపోయెను. ఐశ్వర్యము సంపద ధనము గౌరవము ప్రతిష్ఠ వీనినన్నిటిని చాలినంతవఱకు అనుభవించితిని. ఇందు

వలసనై నదేమి? ఈదిన మిక్కడనే కూర్చుండి కడచిపోయిన
 దినములను జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చుకొని గణనచేసి చూచినచో
 నొక్కదినమైనను తుదకొక్కముహూర్తమైనను సుఖ
 భోగము లనుభవించ లేదని చెప్పఁగలను. ఎప్పుడును పరి
 తృప్తికాలేదు. తృష్ణ యధికమగుటయేతప్ప మతేమియు
 లేదు. ప్రయత్నపడినచో నింకను అధికములైనసంపద
 లను సంపాదించఁగలను. అదేల? వీనియందంతయు సుఖ
 ముండిన, నేనొక్కదినమైనను సౌఖ్యమొందియుండును.
 ఈసుఖపేక్ష వర్జితమునంబుట్టిన నిర్గురిణివలె నున్నది.
 మొదట నిర్మలమగుజలము స్వల్పభారగా విజనప్రదేశం
 బునఁ బ్రవహించితనగర్భమునఁ దానే దాచికొని యెవరి
 కినిఁ దెలియక తనకుతానే కలకలధ్వని జేయును. దానినెవ్వ
 రును వినుటలేదు. మరలగాలివీచి తరంగము బుట్టుచున్నది.
 క్రమముగాసాగరమునందు కలియుచున్నది. ఆసాగర
 హృదయము జలచరములగు మకరకుంభీరముల కావాసము.
 మఱియు లవణమయమై లెక్కింపనలవిగాని యిసుక దిన్నె
 లును, మరుభూములును బ్రకాశించుచుండును. ప్రవాహ
 వేగము తగ్గిపోయినతర్వాత నిర్మలజలమంతయు కర్దమ
 మయమైపోవును. అట్లే నదీసదృశమైన నాశరీరము ప్రపంచ
 మనెడి మహాసాగరంబునం దెచ్చట నంతర్హితమగునో యెవరు
 చెప్పఁగలరు?

పేష్కా!—నాకీ పురాణకథ తెలియదు. సకలసంపదలుండియు
 నీకు సౌఖ్యము లేకపోనేల?

ఉత్ప:—ఏల కలుగలేదనునది యిన్నిదినములకు దెలియ

వచ్చెను. మూడేండ్లకాలము రాజప్రాసాదఛాయయందు గూర్చుండి యనుభవించని సుఖమును ఒరిస్సానుండి మరలి వచ్చినప్పు డొకనాటి రాత్రియం దట్టిసుఖము గలిగెను. దానివలన తెలిసికొంటిని.

సీత్యకా:—ఏమి తెలిసినది?

ఉత్ప:—నే నివివక్షకును హిందువుల దేవమూర్తివలె బయట సువర్ణరత్నా ద్యలంకృతయై లోపల పాపాణమయమై యుంటిని. ఇంద్రియ సుఖాన్వేషణమం దగ్నిమధ్యంబున సంచరించితిని. ఎప్పుడును అగ్నిని తాళలేదు. ఇప్పు డీపా పాణమధ్యమున రక్తనాడీవిశిష్టమగు సంతోకరణ మున్నదాయని వెదకుచున్నాను.

సీత్యకా:—ఇది యేమో నాకొక్కటియు దోచలేదు.

ఉత్ప:—నే నీయాగ్రాప్టణమున నెవ్వరినైన నెప్పుడైనను ప్రేమించితివా?

సీత్యకా:—(మెల్ల మెల్లగా) ఎవ్వరిని ప్రేమింపలేదు.

ఉత్ప:—అటులైన, పాపాణముగాక మతేమి?

సీత్యకా:—ఇప్పుడు ప్రేమింప వలయునన్నచో కాగూడదాయేమి?

ఉత్ప:—ఇప్టమేమోకలదు. దానికొక అగ్రానువిడిచి వెదలి పోయెదను.

సీత్యకా:—దానిచే ప్రయోజనమేమి? ఆమోటుజాతివారుండు దేశమునకు పోనేల? ఆగ్రాయందు మనుష్యులు లేరా? నిన్నెవడు ప్రీతితోఁ జూచునో వానినే నీవు ప్రీతితోఁ జూడరాదా? యాపమున; ధనమున; విశ్వరథమున; అన్ని

టియందును బలిష్ఠుడై యుండు ఢిల్లీ శ్వరునికన్నను పృథ్వి
యందెవరు అధికులున్నారు?

ఉత్పః—ఆకాశమునఁ జంద్రసూర్యు లుండియును జలము
అథోగామియై పోవుచేల?

వేత్తః—ఏల?

ఉత్పః—తలవ్రాత.

ఉత్పః ఉన్నీ సా అన్ని విషయములను విశదముగాఁ జెప్ప
లేదు; పాపాణమధ్యమున అన్ని ప్రవేశించియుండెను. పాపా
ణము కరుగుచుండెను.

ఇరువదియొకటవ ప్రకరణము

చ ర ణ త ల ము

“మనోవాక్పాణికాయాదీ సర్వయామి తవాధునా,
రాజభోగామయాభుక్తాః దాసీభిఃసహమేళనాత్.”

—వీరాంగనాకావ్యము..

క్షేత్రంబున బీజముపడినచోఁ దనంతనే యంకురమగు.
మన్నది. అంకుర మెప్పుడు సంభవించునో యది యెవరికినిగో
రెంపదు. ఎవరును జూడఁజాలరు. అయిన నొకతూరి బీజము
డినచో దానిని పడవేసినవా రెచ్చటనుండినను, ఆయంకు
ము క్రమముగా వృక్షమై తలయెత్తును. వృక్షము జానెడు
సోడవుండినపుడు కంటబడినను, అది యెదుగుటను లక్ష్యపె
ర్చరు. క్రమముగా నూపుగింజప్రమాణము వృద్ధియగుచుండు

డును. ఒకమూరెడగును; రెండుమూరలగును. అయినను, ఆచెట్టువలన స్వాస్థిస్థి లేనివా రెవరును దానినిజూడరు. దాని వృద్ధిక్షీణముల చింతయునుండదు. వినములు, మాసములు, వత్సరములు గడచిపోవును. దానిపై దృష్టిప్రసరించును; అనగా, చెట్టు గొప్పదై యుండును. దానినీడవలన నితరవృక్షములు నష్టమగుచుండును. అప్పు డన్ని చెట్లునునశించి, యొక్క చెట్టు మాత్రమే మిగిలియుండును.

ఉత్పత్తిసాయోక్త ప్రణయము నిట్లే వృద్ధియగుచుండెను. అది ఆస్తికముగా నొక్కదినము ప్రణయభాజనుని గాంచెను. అంతనాటను ప్రణయ మిట్టివనియెఱుంగఁకుండెను. అయినను, అప్పుడే అంకురించెను. మరల ప్రణయభాజనుని సుందర్యము కాలేదు. చూడకుండినను మరి మరి యాముఖ్యుండలము మనస్సున కెదురుగా కన్పడుచుండెను. స్మృతిపటమునం దాముఖ్యుండలముచిత్రమగుచుండఁగాఁదనకు చాల సుఖప్రదమైయున్నట్లు బోధమగుచుండెను. బీజమునం దంకురముపుట్టెను. ఆమూర్తిపై అరురాగము జనించెను. మనోధర్మమేమనఁగా; ఏనైనను మనోవ్యాపారము మొదటఁబుట్టి ఆవృత్తియగుట కారంభించి, యది హెచ్చినకొలది మనస్సు ఆవ్యాపారమునందే ప్రబల ప్రవృత్తిగలది యగును. పిమ్మట, అది స్వభావసిద్ధమైన మనోవ్యాపార మగును. ఉత్పత్తిసాయోక్త రేలుంబవల్ల ఆమూర్తినే మనస్సున భావించికొనుచుండినదే గాక దర్శనాభిలాషయు గల్గెను. మఱియు, దాని సహజమగు స్మృతీప్రవాహము హెచ్చుచుండెను. దానికి ధీర్జీవీహాసకలాభము, వేలవ మయ్యెను. రాజ్యము, రాజధాని, రాజసిం

హాసము మొదలగువాని నన్నింటిని విసర్జించి మనస్సు ప్రియుడైనవానిం జూచుటకై పరుగిడ నారంభించెను. ఆప్రియుడు నవకుమారుడే.

ఈకారణమును బట్టియే ఉత్పఉన్నీసా, మెహరఉన్నీసా మాటలను వినినప్పటికిని అసంతుష్టినిందలేదు; ఆగ్రాకువచ్చి తనసంపదలను గాపాడు కొనుటకు బ్రయత్నింపలేదు; బాద షాయెద్ద కట్టకడపటి యనుజ్ఞ వడసి వచ్చినది.

ఉత్పఉన్నీసా సప్తగ్రామంబునుజేరి యచ్చట గాజవీధికి గొంచెముదూరమున నగరమధ్యమునందలి యొక గొప్పమేడను తనవాసగృహముగాఁ జేసికొనియెను. వీధియందు పోవుజనులు, ఉన్నట్లుండి యీమేడలో సువర్ణఖచితమైన వసనభూషితరాండ్రగు వెక్కండ్రు దాసదాసీ జనులను గాంచి యాశ్చర్యపరవశులైరి. ఒక్కొక్కగదియు నతీరమణీయముగా నలంకరింపబడెను. ఎక్కడ జూచినను గంధర్వవ్యములు, పన్నీరు, కుసుమదామంబు లామోదమును గలిగించుచుండెను. వెండి బంగారు గజదంతము మొదలగువానిచే నిర్మితమైన గృహశోభార్థములగు నావావిధ వస్తునిస్తులంబు లన్నిదిక్కుల యందును బ్రకాశించుచుండెను. ఈవిధముగా నలంకృతంబగు నొక గదియందు ఉత్పఉన్నీసా అధోవదనమై కూర్చుండి యుండెను. మఱియొక ప్రత్యేకాసనంబున నవకుమారుడు కూర్చుండి యుండెను. సప్తగ్రామంబున ఉత్పఉన్నీసా నవకుమారుని నొకటి రెండు మారులు జూచియుండినప్పటికిని దాని మనోరథ మెంతమాత్రము సిద్ధించననునది యీదినమే వ్యక్తమయ్యెను.

నవకుమారుడు కొంచెమునే పూరకుండి, యనంతరము “అట్టే నచో నే నిప్పుడే వెడలిపోయెదను; నీవు ఇంకముందు నన్ను బిలువనండుము” అని చెప్పిలేచెను.

ఉత్పడిన్నీసా, “పోవలసి. ఇంకొకమాట చెప్పవలసి యున్నది, నేను చెప్పవలసిన దంతయు నీకును చెప్పి ముగించి లేదు,” అనినది.

నవకుమారుడు కూర్చుండెను. ఉత్పడిన్నీసా యేమి యుం జెప్పలేదు. పిదప, నవకుమారుడు “ఇంకేమి చెప్పవలయును” అనెను. ఉత్పడిన్నీసా ప్రత్యుత్తరమేమియు నీయ లేదు. అతి విషణ్ణుడగు రైత కన్నీరు కార్చుచుండెను.

నవకుమారుడు లేచెను. ఉత్పడిన్నీసా లేచి వాని కొంగును బట్టుకొనెను. నవకుమారు డిచ్చుకవిరక్తుడై ; “చెప్పవేమి?” అని యడిగెను.

ఉత్పడిన్నీసా:—నీవేమి యపేక్షింతువు? పృథ్వియందు నీకు ప్రాప్తనీయ మైనదేదియులేదా? ధనము, సంపద, మానము, ప్రణయము, హాస్యము, రహస్యము, ఇత్యాదులు భూమి యందు ఏవేవి సుఖ మని చెప్పుదురో వానినన్నిటిని ఇచ్చెదను. దానికిం బ్రతిగానీ వేదేని యీయవా? కేవలము నీదాని కావలయు నని యపేక్షించుచున్నాను. నీకు నేను పత్ని కావలయు నను గౌరవము నీయుమని వేడుదానను గాను; కేవలము నీదానిగా నుండవలయునని మాత్రము వేడెదను.

నవకుమారుడు:—నేను దరిద్ర బ్రాహ్మణుడను. ఈజన్మమున

దరిద్రబ్రాహ్మణుడుగానే యుండెదను. నీసంపద కాసించి జారుడను గానేరను.

యవనజారిణిని నవకుమారుడు డిదివఱకు తనపత్నియని యెఱుంగఁడు. ఉత్పఉన్నీసా అధోవదనయై యుండెను. నవకుమారుడు దానిచేతనుండి కొంగును బలవంతముగా విడిపించుకొనెను. అది మరల కొంగును బట్టుకొని, “దైవసంకల్ప మెట్లున్నదో యట్లే యగును. నాతలంపును అతల జలంబునఁ గలిపెద. ఇంకేమియు నేనడుగను. అయిన, నీవు ఒకటిరెండు దినముల కొక్కమాత్రెన నీ వీధిని బోవుచుండవలయును. నే నప్పుడు నిన్నుం గని యొకటి రెండు మాటలాడి నీదాసినిని భావించికొని నేత్రోత్సవమునైన బొందెద ననియెను.

నవకుమారుడు:—నీవు యవనస్త్రీవి, పరవనితవు, నీతో మాటలాడుట సహితము దోషము, నేను మరల నిన్నుం జూడనోపను.

ఇట్లని నవకుమారుడు చెప్పఁగానే ఉత్పఉన్నీసా, అవనతాననయైనది; దాని హృదయంబున ప్రబలమగు చండమారుతము వీచుచుండెను. చిత్తరువుబొమ్మవలె ముగ్ధయై నిలువంబడి నవకుమారుని కొంగును విడిచి పెట్టి పొమ్మనియెను.

నవకుమారుడు డొకటి రెండడుగు లెత్తిపెట్టినాడో లేదో, అంతలో ఉత్పఉన్నీసా, గాలిచే వేరుతో పెల్లగిలిక్రిందపడిన మ్రానివలె నతనిపాదంబులపై వ్రాలి బాహులతచే జరణయుగళంబును బంధించికొని, ఆర్తస్వరమున “నిర్దయుడా! నీకొఱకేను ఢిల్లీసింహాసనమునుగూడ విడిచివచ్చియున్నాను నీవు నన్ను పరిత్యజింపవలదు.” అని చెప్పెను.

నవకుమారుడు:- నీవు మరల ఆగ్రాకుపో. నాయాశ్రమ విడుపుము. ఈజన్మమున గాదు.

ఉత్పఉన్నీసా బాణమువలె లేచినిలిచి, దర్పముతోఁ గూడిన భావంబుతో నేను “ఈజన్మమున నీయాశ్రమ విడువను” అనిచెప్పి, యించుక తలవాంచి, యనిమిషలోచనమైన తన విశాలనేత్రములతో నవకుమారుని జూచుచు రాజరాజమోహినియై నిలిచెను. హృదయాగ్నియందు కరగి పోయి దాగ నసాధ్యమైయున్న యా గర్వానలము మఱియుఁ బ్రజ్వలించసాగెను. భారతరాజ్య శాసనాకల్పసయందు భీతిఁ గొనని యామానసికశక్తి మఱల ప్రణయంబున దుర్బలమై యుండిన యాదేహంబున సంచలించెను. లలాట దేశమునఁ గల నాశము లన్నియు స్ఫీతమై సమణీయందైన రేఖాకారమును దాల్చెను. బోధితర్థయంబగునేత్రంబులు రవికిరణంబులచే వెలయు సముద్రజలమువలె చలించువొడంగెను. నాసాపుటములు కంపితమగుట కారంభించెను. ప్రవాహవిహారిణియగు రాజహంసి గతినీరోధకారి కెదురై యెట్లు గ్రీవాభంగియై నిలచునో, కాలుసోకిన నాగమెట్లు ఫణము నెత్తికొని నిలుచునో, అట్లు ఉన్మాదినియగు యవనస్త్రీ మస్తకమునెత్తి “ఈజన్మమునకాదా?, నీవు నావాడవే కదా?” అనియెను.

ఆకోపచిత్తయగు ఫణిసీమూర్తిని చూచుచు జూచుచు నవకుమారుడు భీతి గొనెను. ఉత్పఉన్నీసాయొక్క సుందరమైన దేహమహిమను వాఁడప్పుడు జూచిన క్లెష్టపుడునుజూచి యుండలేదు. అయినను, ఆకాంతి ఉలుమును సూచించు మెలుకువలె మనోమోహరమై యుండెను వాడు వెడలి

పోవుటకు సిద్ధమైనపు డాకస్తికముగా వాని మనస్సున కొక తేజోమయమైన మూర్తిప్రకాశించెను. ఒక్కనాడు నవకుమారుడు వాని మొదటిభార్యపై కోపించి శయ్యాగృహమునుండి దానిని తలుమఁగొట్టచుద్యుక్తుఁడాయెను. పండ్రెండేండ్ల యా యబల దర్పముతో వానిప్రక్కకుఁ దిరిగి నిలిచెను. అప్పుడు దాని నయనంబు లిట్లే ప్రదీప్తమై యుండెను. ఇట్లే లలాటము రేఖావికాసమై యుండెను; ఇట్లే నాసాపుటము కంపితమైయుండెను. ఆ యాకారమును మఱిచి బహుకాలమైనది. ఇప్పు డది జ్ఞాపకమునకు వచ్చెను. సాదృశ్యానుభవము కలిగెను. సంశయపరాధీనుఁడై నవకుమారుడు సంకుంగ్రంబున మెల్ల మెల్లఁగా, “నీవెవరు?” అని యడిగెను.

యవనయువతీ నయనతారకలు మఱింత విస్ఫారితములై “నేను పద్మావతి” అని చెప్పిన కుమారునిమాటను నిరీక్షింపకయే స్థానాంతరంబునకు పోయెను. నవకుమారుఁడనన్యచిత్తుఁడై యించుక భయమునఁ దన గృహంబునకుఁ బోయెను.

ఇరువదిరెండవప్రకరణము

— ఉ ప న గ ర ప్త ం త ము —

“.....I am settled, and bend up
Each corporal agent to this terrible feat.”

—Macbeth.

ఉత్పత్తిని సావేరేగదికిబోయి తలుపులు మూసికొని రెండుదినములవఱకును గదినుండి బయటికిరా లేదు. ఈరెండు కపాల—8

దినములును తన కర్తవ్యాకర్తవ్యమును గూర్చి యాలోచించి
స్థిరపఱచుకొనియెను.

స్థిరపఱచుకొని దృఢసంకల్పయుక్తుఁడై లామెను.
సూర్యుఁడస్తమించెను. అప్పుడు ఉత్పఱ్ఱుని సా పేష్టక్ సహా
యముతో వ్రడుపులు ధరించుచుండెను. ఆశ్చర్యచగువ్రడుపు.
లంగాలేదు. ముసుకులేదు. రవికేలేదు. స్త్రీలయుడుపులక్షణ
మేమియులేదు. వ్రడుపులుధరించి దర్పణమునుజూచుచు, పేష్ట
నితో “పేష్టక్! నన్ను గుర్తించుట కగునా?” అనెను.

పేష్టక్:—ఎవ్వరి తరము?

ఉత్పఱ్ఱు:—అట్టైన పోయెద. నాతోఁగూడ దాసదాసీజను లెవ్వ
రును రా నక్కఱలేదు.

పేష్టక్:—ఇంచుక సంకుచితమై నా యపరాధమును మన్నిం
చునెడ నొకమాట యడిగెద.

ఉత్పఱ్ఱు:—ఏమి చెప్పుము.

పేష్టక్:—నీయందే శ్యమేమి?

ఉత్పఱ్ఱు:—ఎట్లయినను కపాలకుండలకును దానిస్వామికిని చిర
కాలవిచ్ఛేదము గలుగఁజేయవలయు ననునదే నాయుద్దే
శ్యము. పిదప వాడు నావాఁడగును.

పేష్టక్:—బీబీ! చక్కగా వివేచనచేయవలయును. అది నిబిడ
మగు వనము; రాత్రికాలమున నొంటరిగా నెట్లు పో
గలవు.

ఉత్పఱ్ఱుని సా దానికేమియు బదుల్లు చెప్పక యిట్లు
విడిచి కదలిపోయెను. సప్తగ్రామముయొక్క ఆ విభజనమైన వన
మయమైన ఉపనగరప్రాంతమున నవకుమారుని గృహముండెడు

దిశకు వెడలెను. అక్కడికి పోవునంతలో చీకటిపడెను. నాకు మారునియింటికి సమీపముననే యొక వనమున్నది. అది పాతకమహాశయల స్మరణమం దున్నదికదా. ఆవనము సమీపమునకుంబోయి యొక చెట్టుక్రిందఁ గూర్చుండెను. అచ్చట కూర్చుండి యేదుస్సాహసమును దలపోసియుండెనో దానిని నేఱ వేర్చుటయం దించుక నాలోచింపసాగెను. ఘటనాక్రమంబున తానాలోచింపని యొక యనుకూలము దొరకెను.

ఉత్పండినీసా కూర్చుండియుండిన తావున, ఉదాత్తానుదాత్త స్వరము లేనిదియు, ఉచ్చానుచ్చ ధ్వనిలేనిదియు నగు మనుష్యకంఠమునుండి వెడలు నొక దండాకారశబ్దము సంతత ధారగా వినఁబడెను. విని లేచి నిలిచి నలుప్రక్కలందు జూడఁగా నావనమధ్యమున నొక వెలుతురు గానవచ్చెను. అది సాహసంబున నొకమనుష్యప్రమాణమునకన్న నెక్కువగా మండుచుండిన యా వెలుతురు గనంబడుచోటికిఁ బోయి, యచ్చటిసమాచారమును తెలిసికొనుటకై యొక చెట్టుమఱుఁగిన నిలిచి చూచెను. చూడఁగా నది హోమముచేయు వెలుతురుగను, ఆ వినంబడిన శబ్దము మంత్రోచ్ఛారణముగను నుండెను. మంత్రోచ్ఛారణయందు మధ్యమధ్య నొక వ్యక్తి యొక్క నామముచ్చరింపఁబడుచుండెను. ఆనామమును విన్నంతనే యది యా హోమకారి సమీపమునకుంబోయి కూర్చుండెను. అది యచ్చోటనే కూర్చుండియుండనిండు. పాతకమహాశయలకు చాలకాలముగా కపాలకుండల సమాచారము తెలియదుగాన నామె సమాచారమును తెలుపవలసినది యావశ్యకముగా చున్నది.

ఇరువదిమూడవ ప్రకరణము

శ య్యా గా ర ము ౨౦

‘రాధాదుర్గవశం వదీకరణతా వాంఛా మమా స్త్యన్యథా’

—వ్రజాంగనాకావ్యమ

ఉత్పడిన్నీ సా ఆగ్రాచేరుటకును లచ్చనీసుండి స్త్రామంబునకు వచ్చుటకును సుమా లొక సంవత్సరకాలము పట్టెను. కపాలకుండల ఒకసంగవత్సరముచకంబు యెచ్చుకాలము నవకుమారుని గృహిణిగా నుండెను. ఏననము ద్రోష కాలంబున ఉత్పడిన్నీ సా వనమునకు వచ్చియుండెనో, నాడు కపాలకుండల అన్యమనస్కుడై శయ్యాగృహంబునం గూర్చుండి యుండెను. పాతకమహాశోకులు సముద్రతీరమందు గాలికి చెదరుచుండిన కుంతలములుగలదిగను, నిరాభరణ శరీరిగను నున్నపుడు గాంచియున్నారకదా! ఇప్పు డాకపాలకుండల కాదు. శ్యామాసుందరియొక్క భవిష్యద్వాణి నిక్కమాయెను. స్పర్శమణిస్పర్శంబున యోగిని గృహిణి యయ్యెను. ఇపు డా యసంఖ్యకృష్ణోజ్జ్వల భుజంగవ్రాహ్మ సదృశాగుల్ఫ లంబిత మగు కేశరాశి వెనుకభాగమున స్థూలమగువేణీబద్ధమై యున్నది. వేణీరచనయందును చాతుర్యవిశేషము గానంబడుచుండెను. కేశవిన్యాసమునం దనేకసూక్ష్మము లైన కుట్టుపనులచే జడనల్లుటయందు శ్యామాసుందరికిగల కౌశలము విశదమగుచుండెను. కుసుమదామంబులను మఱచియుండ లేదు. నలుప్రక్కలను గిరిటమండల స్వరూపముగ జడచుట్టి యెత్తి

కట్టబడియుండెను. జడకు చేరని కుదులు చెదరినట్లు కనబడలేదు. అని ఆకుంచక ప్రయుక్తములై చిన్నచిన్నవియగు కృష్ణవర్ణముగల తరంగరేఖలవలె శోభిల్లుచుండెను. ఇప్పుడు ముఖమండల మా కేశభారంబున సగము మాసికొనియుండలేదు. జ్యోతిర్తయముగా వెల్లుచుండినది. అచ్చటచ్చట జడనుండి జాఱిన కురులగుచ్ఛములు చెమటచే జడితమై యంటుకొనియుండెను. వర్ణము మొదటివలె పూర్ణశశికిరణము భాతి సౌందర్యముగానుండినది. ఇప్పుడు చెవులయందు తళతళమను రత్నాల కర్ణభూషణంబులు ప్రేలాడుచుండెను. గళంబున హిరణ్మయమైన హాసము నిగనిగలాడుచుండెను. ఆవర్ణమున నవియన్నియును వ్లాసము కాలేదు. అర్ధచంద్రకౌముదిని వసనముగా ధరించిన ధరణియొక్కతోడపై గాత్రియందు వికసించు కుసుమమువలె బ్రకాశించుచుండెను. ఆమె కట్టియుండినది శుభ్రాంబరమైయుండెను. ఆ శుభ్రాంబర మర్ధచంద్రునిచే దీప్తమగు నాకాశమండలమునం దతి నిబిడముకాని తెల్లనిమేఘమువలె బ్రకాశించుచుండెను.

వర్ణమేమో అర్ధచంద్రకిరణమయ మైనదే. అయినను, ఇంచుక నల్పుగా నాకాశప్రాంతంబున నల్లని మేఘమువలె కనబడుచుండెను. కపాలకుండల ఒక్కతెయే యుండలేదు. వదినెయగు శ్యామాసుందరియు సమీపమున గూరుచుండియుండెను. ఇరువురును పరస్పరము మాటలాడుచుండిరి. వారల సంభాషణలోని కొన్నియంశములను పాఠకమహాశయులు వినవలయును.

కపాలకుండల:—ఇంటియల్లుం డ్రింకెన్నిదినములుందురు ? ,

శ్యామ:—రేపటి సాయంకాలము వెడలిపోయెదరు. ఆహా! యీనాటి రాత్రి యకాషధమును సంపాదించి గురుచి కొనియుండినచో వారిని వశీకరణము చేసికొని మనుష్య జన్మమును సార్థకము చేసికొందును. నేడు పోవు లెట్లు?

కపాలకుండల:—సగలు తెచ్చిన ఫలించదు. సగము రాత్రికి పోయి విప్పినతల విప్పినట్లే యుండఁగా మూలికను తీసి కొని రావలయును. ఒక్కరితోడను మాటలాడక తెచ్చి దేవునింటియం దుంచవలయును. అట్లు చేయవలయు నని యుంఁగిని. అది సాగకపోయినది.

కపాలకుండల:—నేను నేటియదయమునం దాచెట్టును జూచి వచ్చియున్నాను. అది యుండువనమును దెలియును. నీవు రావలసినది లేదు. నే నొక్కతెయేపోయి యామూలికను తెచ్చెదను.

శ్యామ:—ఒకనాఁడు పోయివచ్చినందులకై వడినపాటు చాలును. రాత్రికాలమున నీవు బైట పోవద్దు.

కపాలకుండల:—దానికై నీ వేల చింతింపవలయును. రాత్రి లలో నరణ్యములయందు తిరుగుట నాకు చిన్ననాటి నుండియు నభ్యాస మనిచేప్పలేదా? అట్టి యభ్యాసము నాకు లేకుండినచో మిమ్ము నేను జూచుదానను కాను కదా.

శ్యామ:—నీకు భయమని చెప్పలేదు; అయినను ఒంటరిగా రాత్రికాలంబున నడవియందు తిరుగుట గృహస్థులయింటి కోడండ్రకుఁ దగునా? ఇద్దఱును జతగా పోయినందులకే తిట్లువచ్చెను. ఇంక నీవొక్కతెవు మాత్రము పోయినచో బదుకు లెక్కడిది?

కపాలకుండల:—దానివలన నష్టమేమి? నేను రాత్రియం దొంటరిగాఁ బోయినమాత్రమున దుష్టచరిత్ర యాదు నని యేమైనఁ జింతిల్లదవా?

శ్యామ:—నే నేమియు నట్లు తలంపను. కుత్సితజనులు చెడ్డమాట లాడికొందురు.

కపాలకుండల:—అనుకొన నివ్వు. దానివలన నేను చెడ్డదాన నగుటలేదు.

శ్యామ:—అట్లు కాదు. నిన్నుఁగూర్చి యెవరైనను చెడ్డమాటన్నచో మాకు క్లేశము గలుగును.

కపాలకుండల అట్టి యకారణక్లేశమును మనస్సునం దుంచకుము.

శ్యామ:—నా కట్టిదేమియు లేదుగాని, అన్న కేల యసంతుష్టిని గలుగఁజేయవలయును?

కపాలకుండల తన సహజమగు స్నిగ్ధోజ్వలకటాక్షముచే శ్యామాసుందరిని జూచి, “ఇంతమాత్రమునకే వారు యసంతుష్టులైనచో నే నేమి చేయుదును? స్త్రీలకు వివాహము స్వాతంత్ర్యమును దప్పించి దాసీత్వమును గలుగఁజేయు నని యెఱింగియుంటినేని నేను వివాహము చేసికొని యుండను” అనెను.

కపాలకుండల చెప్పినమాటలు శ్యామాసుందరికి అయిష్టముగానున్నందున నేదో కార్యాంతరాసక్తయైనట్లు లేచి పోయెను.

కపాలకుండల సహిత మింటిపనులుచేయుటకై పోయెను. పనులన్నియుఁ దీర్చి, మూలికను వెదకుటకై వెడలెను. అప్పుడు

రాత్రి మొదటిజాము మీటియుండెను. వెన్నెలకాలము. నవకుమారుడు బయటిగదియందు కూర్చుండియుండినవాడు. కపాలకుండల బైటపోయిన దానింగని, బయటికివచ్చి చేయి పట్టుకొనియె. కపాలకుండల, “ఎందులకు” అని యడిగెను.

నవకుమారుఁ డెచ్చటికి పోయెన వని యడిగెను. వాని మాటలయందు తిరస్కారసూచన లేవియులేవు.

కపాలకుండల:—శ్యామాసుందరికి తనచుగని వశపఱచుకొనుటకై మూలికను వెదకి తెచ్చుటకు పోవుచున్నాను.

నవకుమారుడు:—“నిన్న టిదినముపోయియుంటిగదా; మరల నేడేల పోవలయును?”

కపాలకుండల:—నిన్న వెదకితిమి. దొరకలేదు; నేడు పోయి వెదకవలయును.

నవకుమారుడు మృదుభాషణంబున, “మంచిది; పగలు వెదకగూడదా?” యనియె. వానిస్వరము స్నేహపరిపూర్ణత వహించి యుండెను.

కపాలకుండల:—మూలిక పగలు తెచ్చినచో ఫలింపదు.

నవకుమారుడు:—నీకు మూలికను వెదకుటే పనియా? అజ్ఞులపేరు చెప్పుము. నే నా మూలికను దెచ్చియిచ్చెదను.

కపాలకుండల:—చెట్టునుజూచినఁ దెలియుచుగాని, దానిపేరు నాకుఁ దెలియదు. అదియునుగాక మీరు తెచ్చినచో ఫలింపదు. స్త్రీలు విప్పినతల విప్పినట్లుండఁగా దానిని తేవలయును. మీరు పరోపకారంబున కేల విఘ్నము చేసెదరు?

ఈమాట నామె యప్రసన్నతతోఁ జెప్పెను. నవకుమారుడు, “పో, నేనును నీతోఁగూడ వచ్చెద” ననియెను.

కపాలకుండల దర్పముతో, “రండు; నేను అవిశ్వాసిలో
కాదో కనులారా జూడవచ్చు” ననియెను.

నవకుమారుడు మాతాడక యాయమ చెయ్యిని వదలి
పెట్టి యింటిలోనికిబోయెను. కపాలకుండల యొంటరిగా వన
మధ్యంబునం బ్రవేశించెను.

ఇరువదినాలవ ప్రకరణము

— కా న న త ల ము —

“.....Tender is the night,
And happy the Queen moon is on her throne
Clustered around by all her starry rays;
But here there is no Light.”

—Keats.

సప్తగ్రామమునందు నవకుమారు నివాసస్థలమునం దచ్చు
ఊచ్చట వనమయమై యుండెనని పాఠకులకుఁ దెలియుచు
గదా! గ్రామంబున కనతిదూరంబున నిబిడ మగువనములో
కపాలకుండల యొంటరిగా కాలిబాటను మూలికను వెద
కుచుబోయెను. రాత్రి నిశ్శబ్దముగ నుండెను. నిశీయం దాక
సంబున స్నిగ్ధమయ మగు కిరణములు గల చంద్రుడు నిరా
తంకముగ శుభ్ర మేఘఖండంబులను దాటి పోవుచుండెను.
భూమియందు వనవృక్షలతాదులు నిశ్శబ్దమగు శీతల చంద్ర
కిరణంబునందు విశ్రాంతిని బొందుచుండెను. నావృక్ష పత్రము
లన్నియు నిశ్శబ్దముగ నా శశికిరణములను ప్రతిఘాత మొనరిం
చుచుండెను. ఆలతాగుల్మంబుల మధ్యమున శ్వేతకుసుమం

బులు వికసించి యుండెను. పశుపక్షులు నిద్రాసుఖము ననుభవించుచుండెను. ఒకానొకప్పుడు విశ్రామభంగమైనట్టి పక్షుంబులను విదలించుశబ్దము వినవచ్చుచుండెను. అచ్చటచ్చట నొకటిరెండు ఎండిన యాకులు రాల్చెడిశబ్దము చెవింబడుచుండెను. ఒక్కొక్కచో నెండినయాకులనడుము క్రిమికీటాదులు సంచరించుమ్రోత కళ్ళతాడితమ్రెయుండెను. ఒక్కొక్క ప్రక్క దూరముగా కుక్కలఱచుశబ్దము వీచులసోకుచుండెను. మధుమాస స్నేహస్నిగ్ధకరమగు వాయువునలె గాలి మెల్లగా వీచుచుండెను. దానివలన కేవలము భూమికి తాకుచుండిన శ్యామలపర్ణములు మాత్రము కదలుచుండినవి నీలాంబర సంచారియగు తెల్లనగు మేఘము ఖండఖండమై మెల్ల మెల్లగఁ బోవుచుండెను. వాయుసంస్కరమున పూర్వానుభవం బగు సుఖాస్పష్టమైనస్మృతి హృదయంబునందు గోచర మగుచుండెను.

కపాలకుండల కల్లె పూర్వస్మృతి గోచరమగుచుండెను. ఇసుకతిన్నెలపై కూర్చుండియుండఁగా తన లంబాయమానంబగు అలకమండలంబునసాగరవారిబిందువులు చల్లఁగా సోకుచుండినది జ్ఞాపకంబునకు వచ్చెను. అమలమై నీలమై యనంతమై వెలయు నాకాశంబును తలయెత్తెచూచెను. అప్పుడాయమలనీలానంతగగనరూపియగు సముద్రము జ్ఞప్తికివచ్చెను. కపాలకుండల తన పూర్వస్థితినిఁ గూర్చి వితర్కించుచు అన్యమనస్కుడై పోవుచుండెను.

ఇట్లు పోవుచు నెచ్చటి కేవలకై పోవుచుండుట జ్ఞప్తియందులేక పోవుచుండెను. దారి అగమ్యమాయెను. వనము

నిబిడమాయెను. చెట్లకొమ్మలు మిగుల దట్టముగ నున్నందున
వెన్నెల మలుంగైనది. ముందుమార్గము కనబడలేదు. అంద
వలన జింతామగ్నయై యుండినది మేలుకాంచెను. అట్టిట్ట
చూడగా నిబిడమగు వనమధ్యమున నొకవెలుతురు కాన
వచ్చెను. ఈవెలుతురనే ఉత్పడన్నీసా చూచియుండెను. కపాల
కుండల పూర్వాభ్యాసబలమున దానింగొంచి భయపడక
కుతూహలాయత్తదిత్తయై వెలుతురు కానవచ్చిన దిక్కునకుఁ
బోయెను. అచ్చట అగ్ని మండుచుండెను. ఎవ్వరు నచ్చట
లేరు. అయినను, కొంచెముదూరమున చెట్లధికముగా నుండి
నందున స్పష్టముగా గోచరింపని యొక శిథిలమైన గృహముం
డెను అది ఇటికతాతతోఁ గట్టబడిన చిన్నగృహము. సామాన్య
మైనది. అక్కడ అది యొక్కటేగృహము. ఆగృహము
లోపలనుండి మనుష్యులు మాటలాడుశబ్దము వినబడు
చుండెను కపాలకుండల చప్పుడులేక యాగృహ సమీపంబు
నకుఁ బోయెను. లోపల ఎవరో యిద్దలు సావధానముగ
మాటలాడుచుండిరి. చెవియిచ్చి వినఁగా దిగువ నుదహరించిన
మాటలు వినవచ్చెను.

ఒకఁడు:—నాయభీష్టము వధ చేయవలయుననుట. నీ విందు
లకు సమృతపడకున్నచో నేను నీకు సహాయము చేయను.
నీవును నాకు సహాయము చేయవలదు.

మఱియొకవ్యక్తి—నేను మంగళంబును గోరుట లేదు. యావ.
జీవమును వెడలఁగొట్టుట నాయిష్టము. వధించుటకు నేను.
సమ్మతించను.

ప్రథమాలాపకాః:—నీవు తెలియనిదానవు నీకు జ్ఞానమే లేన.

ట్లున్నది. నీకొక రహస్యవృత్తాంతమును జెప్పెక, నలుదిక్కులను జక్కగా జూచిరమ్ము; ఎచ్చటనో మరుష్యశ్వాచశబ్దము వినబడుచున్నది, అనరు.

వాస్తవముగా కపాలకుండల లోపల జరుగుచుండిన సంభాషణమును చక్కగా వినుటకొత్తకై యాముని గోడకు తల నానించి చెవియొగ్గి వినుచుండెను. వినవలయునను యాతడు రాతిశయంబునను భయంబునను నిట్టూర్పులు నిగుడించుచుండెను.

ఇంటిలోనుండిన యిరువురలో నొకవ్యక్తి చెప్పినమాట విని మఱియొకవ్యక్తి వెలుపలికివచ్చి చూడఁగా, కపాలకుండల కంటఁబడెను. కపాలకుండల, పన్నెలవెల్తురులో నాగంతుక పురుషుని యవయవంబులను స్పష్టముగా జూచెను. చూచి ఆమె భయపడియెనో, లేక, ప్రభుల్లయాయెనో, యేదియు తెలియదు. వచ్చినవాడు బ్రాహ్మణవేషముతో సామాన్య మగు దోవతిని గట్టియుండెను. వాడు భైరవాసమును కప్పుకొనియుండెను. వాడు కోమలవయస్కుడై యుండెను. ముఖమండలమున వయోదిహ్నము లేవియు గానబడలేదు. గాని, ఆముఖము సుందరీమణుల ముఖమువలె సుందరమైయుండెను. మఱియు వనితలవంటి దుర్లభగర్వతేజఃపుంజ మగ పడెను. వాని వెండ్రుకలు పురుషులవలె తురకర్ణావశేషాత్త కమై యుండలేదు. స్త్రీల వెండ్రుకలవలె పుట్టువెండ్రుకలై యుత్తరీయముతో ముఱుగుచేయబడి వీపునను బాహువుల పైగను నొక్కొకతూరి వక్షస్థలముపైనను బడి వ్రేలాడుచుండెను. లలాటము విశాలమై యిండుకన్నీతమై దాని మధ్యస్థల

మేకమాత్ర నాడీరేఖచే నమరి శోభిల్లుచుండెను. కన్నులు మెటుమువంటి తేజంబుతోఁ జరిపూర్ణమై యుండినవి. చేతి యందు బరలేని ఖడ్గమొక్కటి యుండెను. ఆరూపరాశి మధ్య మున నొక భీషణంబగు మనోభావము వ్యక్తమగుచుండెను. హేమకాంతవర్ణంబునం దొక కరాళమగు మనోవాంఛయొక్క ఛాయ కన్పట్టుచుండెను. ఆపాదమస్తకపర్యంతమును భేదించి వెదకునట్టి యాకటాక్షమును గాంచి కపాలకుండలకు భయ మయ్యెను.

ఇద్దఱును పరస్పరము చూచుచుండిరి. మొదట కపాల కుండల నిమిలితనేత్రయయ్యెను. ఉన్నీలితనేత్రయగునంతలో వచ్చినవాడు “నీవెవ్వర”ని యడిగెను.

ఒకసంవత్సరమునకు ముం దా యిసుకదిబ్బల ఘోర కాననంబున కపాలకుండలను గూర్చి యీ ప్రశ్న నడిగియుండి నచో నామె వెంటనే తగిన యుత్తరమునిచ్చుచుండెను. ఇప్పు డించుక గృహస్థరమణీస్వభావాపన్నయైయున్నందున వెంటనే ప్రత్యుత్తర మియ్యలేకపోయెను. బ్రాహ్మణవేషధారి యామె నిరుత్తరయై నిలిచియుండుటం గాంచి, గంభీరభావముతో, “ఒకపాలకుండలా ! నీ వీరాత్రి సమయంబున నీదట్టమగువనం బున కేలవచ్చితి” వని యడిగెను.

ఆజ్ఞాతుఁ డగు నిశాచరపురుషుని నోటనుండి తన పే రుచ్చరింపఁబడుటను విని కపాలకుండల వాడినమోముగల్పదై భయంబునఁ గుండెను. దానివలన నామెనోటనుండిమాటయే వెడలదయ్యెను.

బ్రాహ్మణవేషధారి:—“మేము మాటలాడుచుండుటకు వింటివా?” అనెను.

అప్పుడు కపాలకుండలకు వాక్కు స్థిగలిగి యడిగినప్పుడు కుత్సనమయ్యకయ్యే, “నేను-అదానినే వికవలకునని గుఱుగతిపడి చిట్టి మూటాడనైన నీ కథమున నేను పాపంబులుముంటి నుచున్నాను?” అనెను.

బ్రాహ్మణవేషధారి యందుక విజ్ఞానినుగ్గుండై నిగుత్తడుండై నీటచెను. ఏదో యొక నూతనమగు నిన్వసిద్ధి కుపాయంబు దొరికి యోచించువాడవలెనుండెను. సుకకతిండు కపాలకుండలచేయిని బట్టుకొని కొంచెము దూరము పిలుచుకొని పోవ నారంభించెను. కపాలకుండల యత్యక్తధమున చేతిని విడిపించుకొనియె. బ్రాహ్మణవేషధారి మృదుస్వరమున కపాలకుండలచెవిలో, “చింతింపవలదు; నేను పురుషుడను గాను.” అని చెప్పెను.

కపాలకుండల మఱింత విస్మితుగాలై, యామాటను నమ్మియు నమ్మనిదానివలె నుండెను. అయినను, ఆ బ్రాహ్మణవేషధారివెన్నంటియా పడిపోయిన యింటినుండి చాలదూరము చనిన పిదప, బ్రాహ్మణవేషధారి, కపాలకుండలతో, “మేము చేయుచుండిన సుకల్పము దెల్పెద. ఆసుకల్పము నీనిషయమయ్యే చేయుచుండిన” ధనియెను.

కపాలకుండల, భయమును ఆతురమును మొదై “విని యెద” ననియెను.

బ్రాహ్మణవేషధారి:—అట్లయినచో నేను పోయివచ్చుటకు

కును నీవు ఇచ్చటనే వేచియుండు మనిచెప్పి యాపాడింటివైపు పోయెను.

కపాలకుండల కొంచెమునేపు కూర్చుండి తానుకనివినిన దంతయుఁ దలఁచుకొని యుత్కటమైన భీతిం జెందెను. 'ఓంట రిగా అంధకారమున వనమధ్యమునం దుండుటవలన భయము మొండయ్యెను. అదియునుగాక, ఆ చుక్కవేషధారి యగు బ్రాహ్మణుఁ డేయుద్దేశ్యముతో నామె నచ్చటఁ గూర్చుండఁ బెట్టి పోయినాఁడో యదెవరికిఁ దెలియును? తఱచుగాఁ దన దురుద్దేశ్యమును నెఱవేర్చికొనుటకై కూర్చుండఁబెట్టిపోయి యుండవచ్చునని తలపోసి మఱింతభయవిహ్వలచి త్రయమొనెను. బ్రాహ్మణవేషధారి చాలనేపుదాఁక రాలేదు. కపాలకుండల తత్తర మొంది లేచి త్వరత్వరగా నడచి యింటివైపుపోవు చుండెను.

అప్పు డాకాశమండలము గాఢాంధకారమై చీకటి గ్రమ్ముచువచ్చెను. అందువలన నామె శీఘ్రముగా నడుచుచు వనమును దాటి వచ్చెను. వచ్చునపుడు వెనుక నెవరో నడచి నచ్చెడు శబ్దము వినఁబడెను. వెనుక దిరిగి చూచెను. చీకటి గాన నెవ్వరును గనఁబడలేదు గాని, బ్రాహ్మణవేషధారిగా చుండునని యెంచికొనెను. వనమునుండి వెలికివచ్చి మొదట చెప్పిన కాలిబాటను జేరెను. అచ్చట అంత చీకటిగానుండ లేదు. కాఁబట్టి స్థూలపదార్థములన్నియుఁ గన్నులకుఁ గనఁ బడుచుండెను. అయినను జక్కఁగాఁ దెలియునంతటి వెల్లురు లేదు. దానివలన త్వరగా నడిచెను. మనుష్యుని కాలుచప్పుడు మఱింత స్పష్టముగా వినవచ్చెను. ఆకాశము నల్లని మేఘమా

లికచేసిండి భీషణతరంబగుచువచ్చును. కపాలకుండల యింకను. త్వరపడెను. గృహము సమీపమానము. గృహమును జేరు. నంతలోఁ బ్రచండమగువర్షము గురియింపొడంగెను. కపాల కుండల పరుగిడెను. వెనుకవచ్చుచుండిన వ్యక్తిగూని పరుగిడి వచ్చునట్లు వినబడియెను. ఇట్లు కంటి కగపడునంతలో మహా త్వరమైన వర్షముగురిసి యామెను తడిమిదగ్ధగాజేసెను. పెద్ద కలు తడిసి నీరుకార నారంభించెను. గంభీరమైన మేఘగర్జనముతో పిడుగులు పడు శబ్ద మగుచుండెను. మణిచిమణి మెఱుము మెఱుముచు ముసలధారగా వర్షము కురియుచుండెను. కపాలకుండల యెట్లొ యొకవిధంబున నిలిచింపుకు వచ్చిచేరెను. అచటనుండి మెట్లెక్కుట కారంభించెను. ఆమెకొట్టుకొని యింటి తలుపు తీసియుండెను. లోపలికి బోయి తలుపువేసికొనుటకై వాకిలివైపు తిరిగిచూడఁగా, మహాన్నతాకారముగల పురుషుఁ డొక్కఁడు నిలిచియున్నట్లు కనబడియెను. ఈసమయ ము దొకతూరి తళతళమని మెఱుము మెఱుసెను. ఆ వెల్తురులో వానిని గుర్తించెను. వాడు సాగరతీరవాసియైన కాపాలికుడై యుండెను.

ఇరువది ఐదవ ప్రకరణము

స్వప్నము

"I had a dream, which was not all a dream.

-Byron.

కపాలకుండల మెల్ల మెల్లగాఁదలుపుమాసికొనిశయ్యాగారంబునకువచ్చి మెల్లనమంచముపైఁ బరుండెను. మనుష్యుని

హృదయ మనంతమైన సముద్రము. దానిపై ప్రచండ వాయువు వీవందొడంగునప్పుడా తరంగముల నెంచుట కెవరికి సాధ్యము? అట్లే కపాలకుండల హృదయసాగరంబునఁ బుట్టి మోదుచుండిన తరంగమాలికల నెవరు లెక్కపెట్టఁగలరు?

ఆరాత్రి నవకుమారుఁడు హృదయవేదనచే నంతః పురంబునకు రానందున శయనాగారంబున కపాలకుండలయొక్క తెయే పరుండెను. ఆమెకు నిద్దరపట్టలేదు. ప్రబలవాయువులచే తాడితంబై వారిధారచే తడిసిన జటాజూటమువలన నావరింపబడిన మాముఖమండలము చతుర్దిశలందును* గనఁబడుచుండెను. అది నలుదిక్కులు చూచుచుండెను. అప్పుడు పూర్వవృత్తాంతంబుల నన్నింటిని యాలోచింపసాగెను. కాపాలికుని విషయంబున నేనిధమైన యాచరణనలిపి తాను వెడలి వచ్చియుండెనో యది జ్ఞప్తికి వచ్చెను.

కాపాలికుఁడానిబిడమగువనంబునందే పై శాచికకృత్యంబు లాచరించుచుండెనో, యవియన్నియజ్ఞప్తికివచ్చెను. వాఁడా చరించుచుండిన భైరవిపూజయు, నవకుమారునిగట్టి యిసుకయందు దొర్లించియుండినదియు జ్ఞప్తికి వచ్చెను. ఆమె మేను వడంకెను. ఈరాత్రి జరిగినదంతయు హృదయమధ్యమందు ఉదయమగుచువచ్చెను. శ్యామాసుందరికి మూలికయం దాసయును నవకుమారుని యాత్మేషణమును, దానికి తాఁజేసిన తీరస్కారమును, దానిపై అరణ్యముయొక్క బోధాన్నిమయంబగు శోభారాశియును, కాననతలమునందలి యంధకార

మును, అప్పటఁ గన్పడిన యాసహచరునిభయంకరమగుకాంతి మయరూపమును, స్పృతికి వచ్చెను.

తూర్పుదిక్కునందు ఉపస్సుయొక్క మకుటబోజ్యతిప్రక టితమాయెను. అప్పుడు కపాలకుండల కించుక నిర్దోషవశ్యము. ఆ ప్రగాఢములేని నిద్రయం దొకస్వప్నము గాంచును. ఆ స్వప్నమునందు, తాను మొదటజూచియుండిన సాగరహృదయం బున నావ నెక్కిపోవుచుండెను. నావ బహుగమణీయమైయుం డెను. దానికి రక్షవర్ణ పతాకము గట్టంబడియుండెను. నావికు లందఱును గంతంబునఁ బుష్పమాలికలనుధరించియుండిరి. రాధామాధవుని యనంత ప్రణయసంగీతము పాడుచుండిరి. పశ్చిమదిగ్భాగంబున సూర్యుఁడు సువర్ణధారల నాహ్వానము చేయు చుండెను. సముద్రము సువర్ణధారలతోఁ గూడి హాసమయిగా నవ్వుచుండెను. ఆకాశమండలంబున మేఘు రాశి యాసువర్ణవృష్టిలో మునిగి తేలుచుండెను. ఆక స్తికముగా చీకటిక్రమైచు. సూర్యుఁ డగోచరుడాయెను. సువర్ణమయ మేఘంబులన్నియు నెచ్చటనో మాయమై పోయె ను. నిబిడమైన నీలమేఘ మాకాశంబునం దంతయు వ్యాపిం చెను. సముద్రంబున దిక్కు తెలియుట యసాధ్యమయ్యెను. నావికులు పడవను ద్రిప్పిరి. ఏదిక్కునకు త్రిప్పవలయునో దానిని నిర్ణయింపరైరి. వారు పాడుచుండిన సంగీతమును నిల్పివేసిరి. కంతములందు ధరించియుండిన పుష్పమాలికలను త్రొంచి పాఱవైచిరి. గాలిలేచెను. నారికేళవృక్షప్రమాణము అలలులేచెను. ఎఱ్ఱనిరంగుపతాకము జాలుచువచ్చి నీటఁబడి పోయెను. తరంగమధ్యమునుండి బృహదాకారమైన దేహము

గల జటాజూటధారి యగు పురుషుడొక్కఁడువచ్చి యామె కూర్చుండియుండిన పడవనుఎడమచేతితోనెత్తి సముద్రమధ్యంబునఁ బొడవైచుట కుద్యుక్తుఁడాయెను. ఆసమయంబునభీకర కాంతిమయరూపముగల బ్రాహ్మణవేషధారివచ్చి పడవను బట్టుకొనెను. పడవను బట్టుకొని నిన్ను ముంచివేయుదునా? బ్రతికింతునా? యని యడిగెను. దాని కామె “ముంచు” మని నోరు జూచి ప్పెను. బ్రాహ్మణవేషధారి పడవను విడిచిపెట్టెను. అప్పుడు పడవ శబ్దమయమై మాటలాడుట కారంభించి, “నే సింక నీభారమును మోయఁజాలను; మునిఁగి పాతాళంబునకు పోయెడ” నని చెప్పెను. ఇట్లుని చెప్పి యామెను నీటముంచి పాతాళంబునకు వెడలిపోయెను. ఈవిధముగా స్వప్నమాయెను.

కపాలకుండల యీస్వప్నమును గాంచి మేనంతయుఁ జెనుర్చుచుండ, మేల్కొనిలేచి కనులుతెరిచి చూడఁగాఁ దెల్ల వాఁగియుండెను. కిటికి తలుపు తెరిచియుండెను. అందుండి వసంతకాలపు చల్లనిగాలి పీచుచుండెను. మందమారుతముచేఁ దూగాడుచెట్లకొమ్మలవై నుండి పక్షులు కలకలధ్వని చేయుచుండెను. ఆకిటికి పైభాగమున గొన్ని మనోహరము లగు వనలతలు ప్రసరించి సువాసిత మగు కుసుమంబులతో శోభిల్లుచు గాలికి అల్లాడుచుండెను. కపాలకుండల నారీస్వభావమున లతలను గుంపుగాఁ జేర్చిపట్టి లాగెను. దానియం దొక లతకుఁ గట్టుబడి యుండిన కాగితము చేతికి జిక్కెను. కపాలకుండల, వనవిహారిణిగనుండినను దేవస్థానాధికారిణికి శిష్యురాలైయుండెను. గనుక నామెయొద్ద చదువుకొని యుండెను.

కాగితమును జదివెను. అందు, “నేడు సాయంకాల మైనపిదప నిన్న రాత్రి నిన్నుఁజూచిన బ్రాహ్మణవేషధారిని వచ్చి చూడ వలయును. నీవు సీసాంతవిషయమై వినఁగోరిన కొన్ని యత్యంతావశ్యకములైనమాటలను విందువు. అహం బ్రాహ్మణవేషధారి” అని యుండెను.

ఇరువదియాటవప్రకరణము

సంకేతస్థానము

‘.....I will have grounds
More relative than this.’

-Hamlet.

కపాలకుండల యాదినమంతయు అనన్యచింతాన్వితమై బ్రాహ్మణవేషధారినిఁ జూచుట యుక్తమా? అయుక్తమా? యని మనంబున వితర్కించుచుండెను. పతివ్రతయు నబలయు నైన తాను రాత్రిసమయంబున నిర్జనమగు నరణ్యంబున నపరిచితుఁ డగు పురుషునియొద్దకుఁ బోవుట సరికాదని యామె మనస్సునకు సంకోచము పుట్టలేదు. ఆమె తన మనస్సునందు, పరపురుషులనుచూచునట్టి యుద్దేశముదూష్యముకాదని తెలిసికొనియుండినది. మఱియు, పురుషులకుపురుషులను స్త్రీలకు స్త్రీలను జూచుటకు ఏయధికారముగలదో, స్త్రీలుపురుషులను జూచుటకు నదేవిధమైన యధికారముండుటయే యుచితమని భావించికొనెను. ఇదియునుగాక బ్రాహ్మణవేషధారిస్త్రీయో పురుషుడో అనుమానము. కావున నా సంకోచ మనావశ్యకము

అయినను, పోయి చూచుటయందు మంగళకరమో అమంగళకరమో యది తెలియకున్నందున కపాలకుండల యింత దూర మాలోచించెను. ఇంతియగాక, మొదట బ్రాహ్మణవేష ధారితో మాటలాడినదియు, ఆపిమ్మట కాపాలికుని జూచినదియు, దానిపై కలిగిన స్వప్నమును, కపాలకుండలకు హృదయంబు నందు మహాభయము కలిగెను. తన కీదో శీఘ్రకాలముననే యమంగళము సంభవించెడు నని మనస్సున మిగుల కలత జనించెను. కాపాలికునిజూచి యుండెనుగాన నాయమంగళము వానిమూలముగానే సంభవించునని బోధమయ్యెను. బ్రాహ్మణ వేషధారి కాపాలికుని సహచరుడై యుండు ననియును, వానిని పోయి చూచుటవలన భయవిషయీభూత మైన అమంగళమే కల్గుననియును, నావిషయమయ్యే మాట లాడుచుంటిమని చెప్పియుండుటచేతను వాడు నా అమంగళ నివారణార్థమై వచ్చి మాటలాడి పోవలయునని వ్రాసియుండు ననియును తెలియచెను. ప్రకృతము కపాలకుండల డోలాయమానమానసయై యున్నందున మఱియు నిట్లాలోచించెను. బ్రాహ్మణకుమారుఁ డింకొకమనుష్యునితో మాటలాడుచుండెను గదా; ఆమనుష్యుఁడే కాపాలికుఁడుగా నుండును. వారి మాటలవలన నొకరిని వధింపవలయు నని యాలోచించి నట్లు తోచుచున్నది. వధ చేయక, యావజ్జీవము వెడలఁగొట్టవలయునని మాటలాడిరి. ఇది ఎవరిని గూర్చిన ప్రస్తావనయై యుండును ? బ్రాహ్మణవేషధారి, నన్ను గుఱించియే యాసంకల్పము చేయుచుంటిమని చెప్పియుండెను. అట్లున్నచో నా మరణవిచారముననే, లేక నాచిరనిర్వా

సిత విచారముననే, యాత్రాలోచనము జరిగియుండును. కావున బ్రాహ్మణవేష ధారిని గాత్రికాలమునందా ద్యృఘకాన నమునకు నొంటిగా చనుట కేవలము వివర్తనకొర పోయినట్లు గును. అయినను నిన్న రాత్రీ స్వప్నమును గాంచితిని. దాని యర్థమేమి? స్వప్నంబున బ్రాహ్మణవేషధారి విపత్కాలమునవచ్చి రక్షించెద నని చెప్పియుండెను. కార్యమును ఆటలే జరిగి యున్నది. బ్రాహ్మణవేషధారి యన్నిసంగతులను శతశముగాఁ జెప్పుట కిష్టముగలవాడై యున్నాఁడు. స్వప్నంబునందు నేను “ముంచుము” అని చెప్పితిని. కార్యమును ఆటలే జరగు నేమో? అయినను బ్రాహ్మణవేషధారి సహాయ మొనరించుట మాని విపత్సాగరమునముంచునా? అట్లు జరగదు. భక్తవత్సల యైన భవాని నన్నుఁ గాపాడును. నాకు జబ్బువాసిన బ్రాహ్మణ వేషధారి, యున్నను సంతోషపలయు ననెడి సుకల్యము కల వాఁడుగ నున్నాఁడు. వాఁడు చేయివిడిచినచో మునుఁగ వల యును. అని యాలోచించి యా బ్రాహ్మణవేషధారిని జూడవల యునని స్థిర పఱచుకొనియును.

విజ్ఞులైనవారు కపాలకుండలవలె సిద్ధాంతము చేయుదురో లేదో సందేహముగా నున్నది. అయినను, విద్వాంసుల సిద్ధాంతముతో మన కేమియుఁ బ్రయోజనము లేదు. కపాలకుండల విజ్ఞురాలుకాదు. గాన, విజ్ఞులవలె సిద్ధాంతము చేయక, కౌతూహల పరవశయైన స్త్రీవలె సిద్ధాంతము చేసెను. భీకర కాంతిమయరూపరాశిని జూచుటకై ఆశాపరవశయైన యువతివలె సిద్ధాంతము చేసెను. నిశియందు ప్రతివనమున విహరించు ఫిలాసీనియగు సన్నాసినిచే బాలింపబడిన యువతివలె

సిద్ధాంతము చేసెను. భవానిపై నుంచియుండిన భక్తిభావము వలన విమోహిత యగు నబలవలె సిద్ధాంతము చేసెను. జ్వలి తనుగు ఐహ్ని శిఖయందు పడుటకై పోవునట్లు పతంగమువలె సిద్ధాంతమును చేసెను.

కపాలకుండల సాయంకాలమైన పిదప నింటిలోని నని పాటులు నెఱవేర్చి, మొదటిదినమువలె వనాభిముఖయై వెడలెను. ఆమె వెడలునప్పుడు శయ్యాగారముననుండిన దీపమును జక్కఁగాఁ బ్రజ్వరిల్లునట్లుచేసి చనెను. ఆమె గదినుండి వెలికి వచ్చిన వెంటనే దీప మాటిపోయెను.

ఇంటనుండి వెడలినప్పుడు కపాలకుండల యొకసంగతిని మఱచి పోయెను. బ్రాహ్మణవేషధారి యెచ్చోటికివచ్చి తన్ను చూడవలయు నని వ్రాసియుండెనో దానిని తెలిసికొనుటకై మరలఁ యింటికిఁ బోయెను. పోయిచూడఁగా తానుంచినచోట లేకపోయెను. తలదువ్వుకొను సమయమున చీటిని మఱొక్కడ నైన నుంచినచో మఱిచిపోవుదునేమో యని తన కొంగునందే గట్టి యుంచికొన్నట్లు జ్ఞప్తికివచ్చెను. కొంగును చూచుకొనెను; అందులేదు. ఇంటిలో నచ్చటచ్చట వెదకెను. దొరక లేదు. కావున, మొదటిదినము చూచినస్థలమున కేపోయి బ్రాహ్మణ కుమారునిఁ జూడవలయునని స్థిరపఱచుకొని వెడలెను. పోవు నట్టి వేగంబున వీడినకేశరాశిని ముడివేసి కొనునంతటి యవ కాశము లేదయ్యెను. అందువలన, నీదినము వివాహము కాక మునుపుండినట్లు కేశమండలమధ్యవ ర్తియై వెడలిపోయెను.

ఇరువదియేడవ ప్రకరణము

శృంగారము

"Stand you awhile apart

Confine yourself but in a patient list"

-Othello.

సంధ్యాకాలంబునకుఁ బూర్వము కపాలకుండ యింటి పనులుచేయుచుండునపుడు కొంగున గట్టియుండిన చీటి పడి పోయెను. అది యామె కెఱుకలేదు. ననకుమారుఁడు దానిం గని; యిదేమాశ్చర్య మని తీసి యుంచుకొనియె. కపాలకుండల కార్యాంతరాస్తయై యుండెను. ననకుమారుఁ డాచీటిని జదివెను. అచీటిని జదువఁగా నొకే సిద్ధాంతము కలుగుట సంభవమేగాని వేతేసిద్ధాంతమునకుఁ గారణము లేదు. "నేడు పాయంకాలమైన పిదప నిన్నరాత్రి నిర్ముఞ్జాచిన బ్రాహ్మణవేషధారినిచ్చి చూడవలయును. నీవు నీసొంతవిషయమై వినఁ గోరిన కొన్నియత్యంతావశ్యకములైన మాటలను విందువు అహంబ్రాహ్మణవేషధారి." ఇట్లనఁగా నేమి? ప్రణయవాక్యమే కదా! బ్రాహ్మణవేషధారి మృణ్మయికి ఉపపతిగా నుండును. అని తలంచెను. పాతకులారా! కడచినరాత్రి జరిగినవృత్తాంతము నెఱుంగని వాని కిదితప్ప వేతేసిద్ధాంతము జనించునా?

పతివ్రత తన పతితో సహగమనము చేయునపుడు, లేక యితర కారణములచే సజీవియైయుండువ్యక్తి తానై చితారోహణము చేసినచో, చితి కగ్నిని ఊతురు. అప్పుడు ప్రథమంబున ధూమరాశి లేచి నలుదిక్కుల నావరించుచున్నది. దానివలన దృష్టి లోపమై పోవును. చీకటి క్రమ్మును, పిదప

గట్టెలరాశి మండ నారంభింపఁగానే మొదట క్రిందనుండి స్పృముయొక్క నాలుకవలె యొకటి రెండుగ్నిశిఖలు శరీరమును అచ్చటచ్చటఁ దాకి కలుచును. అనంతరము శబ్దసమేతమై యగ్నిజ్వాల సలుదిక్కులును లేచి యావరించుకొని యంగప్రత్యంగమును వ్యాపించి కాల్చును. తుదను ప్రచండ శబ్దముతో నగ్నిరాశి గగనమండలమును జ్వాలామయంబుగఁ జేసి శిరస్సును బగులఁజేసి అంగప్రత్యంగముల సంతయు భస్మరాశిగాఁ జేయును.

నవకుమారునకు చీటిని జదివినపు డీరితి యాయెను. మొదట నేమియు స్థిరపఱచజాలఁడయ్యెను. అనంతరము సంశయము; పిదప నిశ్చయము. తుదను జ్వాల. శోకాధిక్యమును గాని సుఖాధిక్యమునుగాని మనుష్యుని హృదయమునందొక్కమాటుగా గ్రహింపఁజాలదు. క్రమక్రమముగా గ్రహణము చేయును. నవకుమారునకు మొదట ధూమరాశి యావరించుకొనియెచు; పిదప నగ్నిశిఖ దేహమును దపించునట్లు చేయ నారంభించెను. తుదను వహ్నిరాశి హృదయమును భస్మీభూతముగాఁ జేయ నారంభించెను. ఇంతకు మునుపే కపాలకుండల అష్టాదష్టాదు తన మాటను విసుటలేదని తెలిసికొని యుండినాడు. ఇదియునుగాక, వాడు వలదని వారించినను వినక యిష్టమయిన చోటికిఁ బోవుచుండెను. ఎవరిని లక్ష్యము చేయుటలేదు. వానిమాటను తృణీకరించి యగ్రరాత్రి సమయంబున నొంటరిగా నడవికి జని సంచరించుచుండెను. ఇట్టి నడతవలన నెవరికైనను సంశయము గలుగును; అయినను నవకుమారుడు హృదయంబున నామె విషయమున సంశ

యము నుంచికొన్నచో నెన్నిదినములకును నివారణగాని తేలు కాటువలె నగునని తలంచి యొక్కనాడైనను సంశయమున కవకాశమియలేదు. నేడును సంశయమున కవకాశ మియ్యఁ దగిన వాడు కాదు. ఆయినను, నేడు లేఖవలన ప్రత్యక్ష మయ్యెను.

దుఃఖవేదనయొక్క ప్రథమవేగము తక్కువయైనవిదవ నవకుమారుడు విషణ్ణుడై కూర్చుండి పెద్దప్రస్థు కన్నీరు కార్చెను. విదవ స్థిరపటుచుకొని చేయవలసిన దేమని నిర్ణయించుటకు దృఢప్రతిజ్ఞఁ దామెను. నేడు కపాలకుండలను నేమియు ననలేదు. కపాలకుండల సంధ్యాకాలంబున వసాభి ముఖమై చనినప్పు డాయమవెంట గోళ్యముగాఁ బోవలయు ననియును, కపాలకుండల యైనర్పు మహాపాతకమును గన్ను లారజొచి త్యజింపవలయుననియును, ఆమీద తనస్రాణమును ద్యజింపవలయుననియును, దృఢప్రతిజ్ఞ కలవాఁ డాయెను. ఇట్లు చేయక మతేమి చేయఁగలఁడు ? ఇక భరింపఁగూడని భారమును మోసికొని జీవించియుండుటకు వాని కావంతయైనను సమ్యతముండునా ?

ఇట్లు మనస్సున స్థిరపటుచుకొని కపాలకుండల వనంబు నకుం బోవునసయంబును నిరీక్షించికొని యుండెను. ఆమె యిలువెడలి యించుకదూర మరుగఁగానే నవకుమారుడును బయలుదేరిెను. అప్పుడు కపాలకుండల చీటికై వెనుకకుం దిరిగి యింటకి వచ్చెను. దానింగాంచి వాడు మఱుగున నిలిచెను. ఆమె మరల బయటికివచ్చి కొంతదూర మరిగినపిదప నవకుమారుడును ఆమె మార్గము వనుసరించుచుండెను.

కొంచెము దూరము పోగా దేహమును గప్పుకొని యొక దీర్ఘకాలపురుషుడు నిలిచియుండెను.

వాఁ డెవఁడు ? ఎందులకు నిలిచియున్నాఁడు ? వాని సమాచారమును దెలిసికొనుటకు నవకుమారున కించుకమైన నిష్టములేదు. వానివైపుకూడ చూడలేదు. కపాలకుండలను కంటికి మఱుగు కాకుండునట్లు చూచుకొని పోవుటయందు బద్ధానురాగుడై యుండెను. కనుక దారిని బట్టిపోవుటకై యెదుట నిలిచియుండిన పురుషుని తొమ్మిదవ త్రోసెను. అయినను, వానిం గదలింపలేక పోయినాఁడు.

నవకుమారుడు:—ఎవరు సీవు ? దూరముగా పో, నాకు దారి విడుపుము.

ఆగంతుడు:—నే నెవఁడని నీకు దెలియదా ?

ఈశబ్దము సముద్రనాదమువలె చెవిం బడెను. నవకుమారుడు దృష్టించి చూచెను. చూడఁగా వాడు పూర్వపరిచితుఁడగు జటాజూటధారి యైన కాపాలికుడై యుండెను.

నవకుమారుఁ డాశ్చర్యమును జెందెను. కాని, భయపడలేదు. నవకుమారుని ముఖము ప్రశ్నబుట్టె, “కపాలకుండల, నిన్నుఁ జూచుటకై పోవుచున్నదా ?” యని యడిగెను.

కాపాలికుడు, “లేద”నియెను.

దీనిని విని జ్వలించుటకై లేచెను మంటవలె; అప్పుడే ప్రకాశించునట్టి వాని యాశాప్రదీప మారిపోయి, మరల వాని మోమున మొదటివలె మేఘమయమై అంధకారము క్రమ్ముకొనియె.

నవకుమారుడు, “అటులైన మార్గమును విడువము” అనెను.

కాపాలికుడు, మార్గమును విడుతునుగాని నీతోఁ గొన్ని మాటలాడవలసి యున్నది. మొదట దానిని విచుము.

నవకుమారుడు:—“నీతో మాటలేమి! నీవు మరల నాప్రాణనాశనము చేయవచ్చితివి! వలసినచో నాప్రాణమును గొనుము. నేను నిన్ను ఆక్షేపింపను. నీవింసుక వేచియుండుము. నేను మరలివచ్చెద, నేను మొదటనే దేవియొక్క సంతోషంబునకై యీశరీరము నియ్యక పోయినందులకై యిప్పుడు దానికిఁ దగిన ఫల మనుభవించుచున్నాను. ఎవ్వరైనను రక్షించెనో, యదియే నన్ను ధ్వంసము చేసెను. ఓ కాపాలికుడా! నీవిపుడు నన్ను నమ్ముము. నేను ఇప్పుడే మరలి వచ్చి నీకాత్మసమర్పణము చేసెదను” అనినెను.

కాపాలికుడు:—“నే నిప్పుడు నీవధ్యాత్మమై వచ్చిన వాడను కాను. భవాని కట్టి యిష్టము లేదు. నేనేమి చెప్పటకై వచ్చియున్నాడనో దానిని నీవు ఆమోదించవలయును. ఇంటికిఁ బోము, నేను చెప్పవది విచుము.”

నవకుమారుడు:—ఇప్పుడు వలదు. వేతేసమయంబున వినియెదను. ఇపు డించుక తాళుము. నా కవసరమైనదని కలదు. అపనిని దీర్చికొని వచ్చెదను.

కాపాలికుడు:—(నవ్వి) నాకన్నియును దెలియును. నీ వాపాపిని జూచుటకై దానివెంటఁ జనియెదవు. అది పోయెడుచోటు నాకుం దెలియును. నిన్నా చోటికి నే పిలిచికొనిపో

యెదను. ఏమి చూడవలయునని యున్నావో దానిం
జూతువు. ఇప్పుడు నామాటనువినుము. భయమొందకుము.
నవకుమారుడు:—ఇప్పుడు నీయెద్ద నాకేమియు భయము
లేదు. రమ్మ.

ఇట్లనిచెప్పి నవకుమారుడు కాపాలికుని ఇంటికిం బిలిచు
కొనిపోయి కూర్చుండఁబెట్టి తానును కూర్చుండి; “యేమి
చెప్పవలయునో చెప్పు” మనియెను.

ఇరువదెనిమిదవ ప్రకరణము

పు న రా లా ప ము

“తద్గచ్ఛ సిద్ధైశ్చ కురు దేవకార్యమ్.”

—కుమారసంభవము.

కాపాలికుఁ డాసనమును గ్రహించి రెండు చేతులను
జూచి నవకుమారునకు జూపెను. నవకుమారుడు చూడఁగా
రెండుచేతులును విరిగిపోయి యుండెను.

ఏరాత్రి కపాలకుండలతో నవకుమారుడు సముద్రతీ
రమునుండి పరుగిడివచ్చెనో, యారాత్రి కాపాలికుడు వారిని
వెదకుచు బోవునపుడు వాడు ఇసుకగుట్టపైనుండి పడె నను
నది పాతకమహాశయల స్తరణమం దుండవచ్చును. వాడుపడి.
నప్పుడు భూమిపై రెండుచేతులతో వానిశరీరమును సంత
క్షించికొనుటకై ప్రయత్నించెను. దానిసలన శరీరమేమో
దక్కెను. గాని, రెండుచేతులును విరిగిపోయెను.

కాపాలికుఁ డీవృత్తాంతము నంతయు నవకుమారునకుం
దెచ్చి బాహువులచే నత్యక్రియాదులను జనుపుటకు విఘ్న
మేమియు లేదు. గాని, వానియం దించుకొనెనునను బలము లేదు.
సమీధలనుగూడ తెచ్చుకొను సామర్థ్యము లేదు. అని చర్చి
మకలఁ జెప్పవారనించెను.

“వైసుండి వడిన చెట్టుకు చీనులు విరిగినదేగాక వెంటనే
మూర్ఛితుఁడై పోతిని. ఇట్టి లాభానావశ్యమందును గొంచెము సేపు
తెలిసెను గొంచెము సేపు తెలివితేకయు గుండెను. ఎన్న
ల్లిట్లుంటినో తెలియదు. సుమారు రెండురాత్రులు నొక
వగలు ఇట్లుంటి నని పోచుచున్నది. తెల్లవాతే చక్కగాఁ
దెలివి వచ్చెను. తెలివి కలుటకు గొంచెము సేపునకు ముందొక
కలఁగాంచితిని. కలలో నామోత భవానయే వచ్చి (ఇట్లు చెప్పు
చుండఁగా కాపాలికుని శరీరము రోమాంచిత మామెను.)
బొమలు ముడివెట్టుకొని నన్నుఁ గొట్టి “ఏమి దురాచారుఁడా!
నీవు మలిన చిత్తములతో చేయుచుండిన పూజకు విఘ్నము
గలుగఁ జేసీతిని; నీవు ఇంద్రియ లాలసుఁడవై యిదివఱకును
కుమారిక రక్తముచే నాపూజ జరుపలేదు. గాన, నీవిదివఱకును
జేసిన పూజ విఫలమాయెను; ఇకముందు నీపూజను గ్రహిం
చుటలే”దనెను. నేను దానికి దుఃఖించి భవాని చరణంబులపైఁ
బడితిని. అపు డాదేవి ప్రసన్నయై యిందులకుఁ బ్రాయశ్చిత్త
మొక్కటే కలదు. అదేమన, కపాలకుండలను దెచ్చి నాకు బలి
యియ్యవలయును. అబలి నిచ్చువఱకును నీవు నాపూజ చేయ
వలదు. అనెను. ఇట్లు కలగంటిని.”

“అనంతరము నే నెన్నిదిసంబుల కెట్లు స్వస్థతనుబొంది తినో దానింజెప్పి ప్రయోజనము లేదు. క్రమముగా ఆరోగ్యమును బొంది యాభవానీ దేవి యనుజ్ఞను నెఱవేర్చు నారంభించితిని. అయినను, నాబాహువులయందుచిన్న బిడ్డలబాహువులలోని బలమంతకూడ లేదు. బాహుబలము లేనందున నాయత్నము సఫలము కాదు. అందువలన, దీనికొక సహచారి యావశ్యకము. అయిన నిప్పుడు మనుష్యులందఱును భర్తంబునం దల్పచుతులై యున్నారు విశేషకలిప్రాబల్యముచే యవనులు రాజులైరి. సాపాత్యకమగు రాజశాసనంబున నిట్టి కార్యంబున కెవరును సహచరులుకారు. చాలదినములు వెదకి యాపాపిఠురా లుండుచోటును గనిపెట్టితిని. అయినను, బాహుబలాభావమున భవాని యనుజ్ఞ నెఱవేర్చలేకున్నాను. కేవలము మనస్సిద్ధికై తాంత్రికవిధానుసారముగ క్రియాకలాపంబుల నాచరించుచున్నాఁడను. నిన్న రాత్రి యివటి సమీపమునందలి వనమున హోమముచేయుచుంటిని. అప్పుడు కపాలకుండలతో నొక బ్రాహ్మణకుమారుఁడు చేరియుండుటను నాకన్నులార జూచితిని. నేడు వానిని జూడఁబోవుచున్నది. చూడవలయు నని కోర్కెయున్నచో నాతోడ గము; చూపెదను”

“వత్సా! కపాలకుండల వధకు యోగ్యురాలు. నేను భవాని యనుజ్ఞ మేరకు దానినివధింతును. అదియునుగాక, నీయందు విశ్వాసఘాతుకయై యున్నది. నీకును అది వధకు యోగ్యురాలు. కావున, నీవు నాకు సహాయముఁజేయుము. ఈ విశ్వాసఘాతుకను బట్టుకొని యజ్ఞవాటికకు బిలిచికొనిపోము.

అచ్చట దాసిని నీస్వహస్తమున వధచేయుము. దీనివలన నీవా సాక్షాద్భవానియందు చేసిన యపరాధము (వారణ మగును. పవిత్ర కార్యమును చేసినచో నక్షయ పుణ్యప్రాప్తికల్గును. విశ్వా సమాతుకను దండించినట్లుగును. బదులుకుబదులు తీర్చుకొన్నట్లయ్యెడిది”

అనిచెప్పి కాపాలికుడు మాటలను చాలించెను. నవ కుమారుఁ డేమియు నుత్తర మీయలేదు. కాపాలికుడు వాని వహనమును గాంచి, “వత్సా! నేజాపెదనని చెప్పితినకదా; వచ్చి చూడు” మనియెను.

నవకుమారుడు మేనంతయుఁ జెమర్చినవాడై కాపాలికుని వెంటఁ జనెను.

ద్వదవ ప్రకరణము

— స ప త్నీ స ం భా వ నా ముఖ —

‘Be at peace; it is your sister that
Addresses you—Requite Lucretia's love’,

-- Lucretia.

కపాలకుండల యిల్లునిడిచి బయలుదేరి కాననంబును బ్రవేశించెను. మొదట నా పాడింటి సమీపమునకుఁ బోయెను. అచ్చట బ్రాహ్మణునిం జూచెను. పగలుగానుండినచో దాని ముఖకాంతి మిగుల మలినమై యుండునని తోచెను.

బ్రాహ్మణుడు: కాపాలికుడు వచ్చునేమో; ఇచ్చట నేమాటయు నాడఁగూడదు. వేతెప్పటికైనఁ బోవుదము.

అనిచెప్పి, బ్రాహ్మణుడు వేటొకచోటికిం బిలిచికొని పోయెను. ఎచ్చటికి ? ఆవనమధ్యంబున నొక యిటుకైన బయలు; దానిచుట్టును చెట్లు, వృక్షనేమియును లేదు; అచ్చో టికింబోయి ఇద్దఱును గూర్చుండిరి.

బ్రాహ్మణుడు:- మొదట నా సొంతపరిచయమును దెలిపెదను. నామాటల నెంతదూరము నవ్వవచ్చునో దానిని నీవే యాలోచింపుము. నీనాథునితో సముద్రతీరమునుండి నీవు వచ్చునప్పుడు మార్గమునందు రాత్రివేళ నొక యవనస్త్రీని జూచినజ్ఞాపక మున్నదా ?

కపాలకుండల:- నా కాభరణంబుల నొసంగిన యదియా ?

బ్రాహ్మణుడు:- నేనే అది.

కపాలకుండల అత్యంతాశ్చర్యపరవశ యాయెను.

ఉత్పఉన్నీసా, యామె యాశ్చర్యపడుటనుగాంచి, యింకను మిగుల నాశ్చర్యకరమైనది యున్నది; నేను నీకు సవతి కావలయునని చెప్పెను.

కపాలకుండల చమత్కృతురాలై, అదెట్లని యడిగెను.

ఉత్పఉన్నీసా, ఆనుపూర్వికముగా తన పరిచయమును దెల్పుచు వచ్చెను. వివాహమైనదియు, జాతిభ్రష్టు రాలైనదియు, పతివలనఁ ద్యజింపఁబడినదియు, డక్కా, ఆగ్రా, జహాంగీరు, మెహరఉన్నీసా, ఆగ్రావిడిచినదియు, సప్తగ్రామనివాసంబును, నవకుమారునిఁ జూచినదియు, వానినడతయు, నిన్నటి దినము ప్రదోషకాలంబున కపటవేషంబుతో కాననంబునకు వచ్చుటయు, హోమము చేయుచుండినవానిం గాంచుటయు, మొదలైన సంగతులన్నియుం జెప్పెను.

అప్పుడు కపాలకుండల “నీవు కపటవేషంబున మాయంతీకేయభిప్రాయముతో వచ్చితివి?” యని యడిగెను.

ఉత్పడిన్నీసా:—నీకును నీస్వామికిని వియోగము గలుగఁజేయవలయు ననెడి యభిప్రాయముతో వచ్చితిని.

కపాలకుండల:—కొంచె మాలోచించి, “ఎట్లు కలుగఁజేయ నెంచితివి?” అనెను.

ఉత్పడిన్నీసా:—వెలికిఁ జూచుటకు నీపాతిన్రత్యంబున నీస్వామికి సంశయమును గలుగఁజేయనెంచితిని. అయినను, ఇప్పుడామాటతోఁ బ్రయోజనము లేదు. ఆమార్గమును మాని వేసితిని. ఇప్పుడు నీవు నే చెప్పినట్లు చేసినచో నాయిష్టసిద్ధి యగును. నీకుచు మంగళము గలుగును.

కపాలకుండల:—హోమము చేయుచుండినవాఁ డెవరి పేరునుచ్చరించుచుండెను ?

ఉత్పడిన్నీసా:—నీపేరునే యుచ్చరించుచుండెను. వాఁడు నీమంచికో, లేక, చెడ్డకో దేనికై హోమము జేయుచున్నాఁడో దాని నెఱుంగవలయు నని పోయి నమస్కరించి వాని హోమకర్తము ముగియువఱకుఁ గూర్చుంటిని. హోమంబున హోమమంత్రములతో నీపేరును జేర్చుటకుఁ గారణ మేమని యడిగితిని. వానితోఁ గొంతవఱకు మాటలాడుటయందు నీ యమంగళమునకే. హోమము చేయుచుండినాఁడని దెలియవచ్చెను. నాకును అదియే కావలసియుండెను. దానిని గూడ వానికిఁ దెలిపితిని. తత్క్షణమే పరస్పరము సహాయము చేయవలయు నని యనుకొంటిమి. ఇంకను హెచ్చుసలహా లిచ్చుటకు వాఁడు నన్ను ఆభగ్నా

లయంబునకుఁ బిలిచికొనిపోయి యచ్చట తన మనోగతమును జెప్పెను. నీకు మరణావస్థ కలిగించుటయే వాని మతముగా నుండెను. నేను దానికి సమ్మతించలేదు. నే నీజన్మంబునఁ గేవలము పాపంబులనే యాచరించినదానను. అయినను, నిరపరాధి యగు స్త్రీని వధించునంతటి మహాపాతకంబును చేయుదాననుగాను. ఆసమయంబున, నీవు నచ్చట నుంటివిగాన నామాటలను నీవును వినియుండవచ్చు నని తోచుచున్నది.

కపాలకుండలః—మీర లట్లువాదించుచుండిన దానిని నేనును వింటిని.

ఉత్పఉన్నీపాః—నేను నిన్నెఱుంగనిదాన ననుకొని, వాడు నా కేమో చెప్పవలయునని యుండెను. తుద కెవరో నిలిచి యున్నారని తెలిసి, నేను బయటికివచ్చి నిన్ను మఱుంగునకుఁ బిలిచికొని పోతిని.

కపాలకుండలః. నీవు మరల రావైతివేల ?

ఉత్పఉన్నీపాః. వాడు అనేకవృత్తాంతములను దెలిపెను. ఆమాటలను వినుచుంటిని. ప్రాద్దు పోయెను. నీవు వాని నెఱుంగుదువా ?

కపాలకుండలః—వాడు నాపూర్వపాలకుం డగు కాపాలి కుడు.

ఉత్పఉన్నీపాః—నిజమే. మొదట నీవు వానికి సముద్రతీరంబునఁ జిక్కినదియు, అచ్చట నిన్ను పాలించినదియు, నవకుమారుని యాగమనము, వానితో నీపలాయనము, ఇవి

యన్నియును వాడేచెప్పెను. నీవు వెడలివచ్చినపిదప జరిగిన వృత్తాంతమును నీకుఁ దెలియదు; దానిని చెప్పెదను.

ఇట్లు ఉత్పడినీసా, కాపాలికుఁడు శిఖరమునుండి క్రింద పడినదియు; వానిచేతులు విరిగినదియు; వాని స్వస్థము మొదలైనవియు నన్నియుఁ జెప్పెను. స్వస్థవిచారమునువిని కపాల కుండల భయముచే పడవడవడంకెను. మనస్సునందు విద్యుచ్చంచలయాయెను.

ఉత్పడినీసా:—కాపాలికునకు భవానియాజ్ఞను నెఱవేర్చు వలయు నను దృఢప్రతిజ్ఞ కలిగియున్నది. బౌహుబలములేమి యన్యుల సహాయావేక్ష కలవాడై యీవృత్తాంతముల నన్నిటిని జెప్పెను. నే నీదుష్కృత్యమున కియ్యకొనలేదు. ఈదుర్వృత్తినిగుఱించిన మాటను జెప్పుటకు అసహ్యముగా నున్నది. ఏప్పటికిని నేనిట్టిదుష్కృత్యంబునకు సమ్మతించను. ఆ యభిప్రాయముచేతనే నిన్ను బ్రాగోరిల్లిన. అయినను, ఆకార్యమునందు స్వాప్రపరురాలై యుండును. కాని, సీప్రాణమును రక్షింతును. నీవు నాకొఱ కొకపని చేయవలయును.

కపాలకుండల:—ఏమి చేయవలయును ?

ఉత్పడినీసా:—నీవు నాకుఁ బ్రాణదాన మొనరింప వలయును. నీస్వామిని నీవు త్యజింపవలయును. నేనిప్పుడుపలిగత ప్రాణయై యున్నదానను, అతనిని విడిచియుండలేను. నేను పాపిష్ఠురాలై యున్నను అనుభవమున స్త్రీలకు పతియే పరమ గతియని తెలిసికొంటిని. వాడే యీప్రపంచమున సర్వ స్వమై యున్నాఁడు. సకలసంపదలు, సుఖభోగములన్నియు వానిని సంబంధించియే యున్నవి. వాఁడు లేకుండినచో

నాడుచి చచ్చినదానితోఁ దుల్యము. నేను దీనిని శాస్త్రము లందు చదివియుంటిని. ఇప్పు డది నాయనుభవంబున తెలిసి కొంటిని. ఈపాపిష్ఠి నైన నాచరిత్రమును మనసుంచి చది వినచోఁ జక్కఁగాఁ దెలియవచ్చును. మనోవాక్కాయ కర్తంబులందును పతివ్రతగా నుండునదే లక్ష్మీదేవి యవతారము. కనుకనే సీతా, సత్యభామ, సావిత్రి, మొదలగు వారిని జనులు మహాలక్ష్మియొక్క యవతార మని చెప్పుచు న్నారు. నే నెంతో సుఖదాయక మనెడి మహాదైత్యర్య సంపదలయం దుంటిని. ఒక్కనాఁడైన సుఖపడలేదు. దారి యందు నీకు నేను ఆభరణంబుల నిచ్చినరాత్రి నాస్వామినిఁ జూచినమాత్రమునఁ గలిగిన సుఖ మిం కెట్టితపస్సు చేసినను నాకుఁ గలుగనేరదు. పతియే నాకుఁ బ్రాణస్వరూపమై యున్నాఁడు. ఆపతితోఁ గూడియుండుటకై నీవు నా కుపకృతి యొనర్చినచో నాకుఁ బ్రాణదాన మిచ్చినట్లగుచున్నది. నీ వుండువఱకును వాఁడు నావాఁడు కాఁడు. వాఁడు మహానిష్ఠుఁడు. ఈసాదుర్వృత్తి యెంతదూరము ఫలించునో చెప్పలేను. నీవు లేకున్నయెడల తుద కతని యింటివాకిటియందు వసించుచు ప్రణీతిత్యము నాతని సందర్శనము చేసికొనుచు జన్మసార్థకమును చేసికొనవలయు నని యున్నదానను. మీ మీదాంపత్య సంబంధవిచ్ఛేద మొనరించుట మహాపాతక మనియును తెలియును. అయినను, ఒకదినముగాని ఒకముహూర్తముగాని పతి నాపైఁ బ్రసన్నుడైనచో నామహాపాతకంబు లన్నియు ధ్వంసములగు నని నిశ్చయించికొని యున్నాఁను. కావున, నీవు నీస్వామిని

దృశించి నాకుఁ బ్రాణదాన మొసంగవలయును.

కపాలకుండలః—(పెద్దప్రద్దుచింతించి) స్వామినివిడిచి యెక్కడికిఁ బోదును? నాకును అతఁడే కదా గతి?

ఉత్పఉన్నీసాః—విదేశంబునకుఁ బొమ్ము. చాలదూరముపొమ్ము. నీకు మేడయిల్లు నిచ్చెదను. రాజ్ఞివలె నుండువు.

పరదుఃఖంబునకుఁ బాల్పడు స్వభావముగల ముగ్ధయగు కపాలకుండల యట్లే చింతామగ్నురాలై యుండి నలుప్రక్కలం జూచి యేమియుఁదోచక, ఉత్పఉన్నీసా యొక్క సుఖసాధన మార్గంబునకు నేనేల ప్రతిబంధకముగా నుండవలయునని యనుకొని, దానిం గాంచి “నీవు నా కుపకారము నొనరించి యున్నదానవో కావో నే నెఱుంగను. మిద్దెటిల్లు, ధనము, విశ్వర్యము, దాసదాసీజనంబులు నాకక్కఱ లేదు. నీసుఖంబునకు నేనేల యడ్డపడవలయును? నీయిష్టము చొప్పునఁ గానిమ్ము. నేను వనచారి నై యుంటిని. మరల వనచారి నయ్యెద” ననియెను.

ఉత్పఉన్నీసా ఆశ్చర్యపరవశయై యింత శ్రీఘ్రిమున సోమే సమృతించు నని యెంచలేదు. అది ఆశ్చర్యపరవశయై “భగిని! నీవు చిరాయుష్వతివిగా నుండుము. నాకుఁ బ్రాణదాన మొసంగితివి. అయినను, నిన్ను అనాధగా బంపుట కిష్టముగలదానను గాను. రేపు తెల్లవాతెనా విశ్వాసయోగ్యురాలగు దానిసోక దానిని నీచెంతకుఁ బంపెదను. దానితోఁ గూడ పొమ్ము. వర్ధమాన నగరంబున మిగుల గొప్పవంశపు వనిత యొక్కతె నాకు ముఖ్యస్త్రీహితురాలున్నది. ఆమె నీకుఁ గావలసినదాని సంతయు సమకూర్చి యిచ్చు”నని చెప్పెను.

ఇట్లు వారిరువురును సంభాషించుచు ముందు రాగల విఘ్నమున కెదురు చూడలేదు. వారు గూర్చుండియుండిన స్థలమునుండి పోవుచుండిన కాలుదారియొం దించుక దూరము నందే కాపాలికుఁడును నవకుమారుఁడును కూరదృష్టితో కపాలకుండలను, బ్రాహ్మణవేషధారిని చూచుచుండిరి గాని, వీరు వారిని జూడలేదు. మఱియు, వీరు పరస్పరము మాటలాడుటను వినునంతటి సమీపమున నిలిచియుండలేదు. మనుష్యుని కన్నులును చెవులునుకూడ సమానమగు దూరగావియై యుండినచో మనుష్యుని దుఃఖప్రవాహము హెచ్చుచుండునో తగ్గుచుండునో యెవరు చెప్పగలరు? లోకు లీసంసారరచనమును అపూర్వకాశలమయ మైనదని చెప్పెదరు.

నవకుమారుఁడు, కపాలకుండల చెదరిన కుంతలములు గలదై యుండినదానిం జూచెను. ఆమె యెప్పుడు వానిభార్య కాలేదో యప్పుడే దానికొప్పు వీడిపోయెను. చూచుచుండఁ గానే యాకుంతలరాశి యాబ్రాహ్మణుని వీపుపైబడి వాని భుజముపై కెగసి వానికేళదామంబున జేరుచుండెను. వారిరువురు నేకాంతముగా మాటలాడుచు కేవలము సమీప సమీపమున గూర్చుండినందున కపాలకుండలయొక్క అతిశయకేళరాశి డిట్లుండినీసాపై బ్రసరించి దాని శరీరార్థమును దాచివేసెను. ఆకేళభార మడ్డమై వారిరువురును తమ్ముజూచుచుండిన వారిని జూడరైరి. వారినిం గాంచి నవకుమారుఁడు నిలువనోపక మెల్ల మెల్లగ భూతలమునం గూలెను.

కాపాలికుఁడు నవకుమారుని యవస్థనుగాంచి, తన నడుమున గట్టికొనియుండిన సొరకాయబుట్టును చేతనంది, “వత్సా!

వారినింగని నీమనస్సుచెడి బడలి బలము తగ్గిపోయినట్లున్నది. ఈమహాపథమును పానముచేయుము. ఇయ్యది భవాని ప్రసాదము. దీనిని త్రాగినచో బలముగలుగు ననిచెప్పి యా బుట్టును నవకుమారుని నోటియొద్దకు వట్టెను. వాఁడన్యమన స్కుండై యాబుట్టులోనున్న దానిని పానముచేసి, దారుణంబగు దప్పిని బాపికొనియెను. అది కాపాలికుని స్వహస్తముతోఁ జేసిన మహామాదకమైన మద్యమని నవకుమారుఁడెఱుంగఁడు. పానముచేయఁగానే బలముగలవాఁడై మతి విభ్రమము గలుగ నారంభించెను.

ఇచట ఉత్పడిన్న సా మొదటివలె మృదుస్వరమున కపాల కుండలనుగూర్చి, “భగినీ! నీ యుపకారమునకు సరియగు ప్రత్యుపకారమును నేనుచేయలేను. నీవు నన్ను బహుకాలము నీజ్ఞాపకమునం దుంచికొనియుండినచో దానివలననే నేను సుఖ నొందును. నేను నీకొనుగిన యాభరణంబుల నన్నిటిని యొక దరిద్రున కిచ్చివేసితివని వింటిని. ఇప్పుడు నాచెంత నేమియు లేదు. నిన్నటిదినము అన్యోధ్యదేశ్యంబున తలవెండుకలయం దొకయుంగరమును దాచికొని తెచ్చియుంటిని. జగదీశ్వరుని కృపవలన నే దలచియుండిన పాపకృత్యము సిద్ధింపలేదు. ఈ యుంగరమును నీయొద్ద నుంచికొనియుండుము. దానిం జూచి నప్పుడెల్ల నీసవతి యగు యవనమానినిని జ్ఞాపకమునకుఁ దెచ్చి కొనుము. నేడు నీస్వామి యడిగినచో ఉత్పడిన్న సాయెనుగె నని చెప్పుము” అని ఉత్పడిన్న సా అమూల్యమగు తనయుంగరమును దీసి యామెచేతి కిచ్చెను. నవకుమారుడు దానిని సహితము జూచెను. కాపాలికుడు వానిని బట్టుకొని యుండెను.

వాడు వణకుట కారంభించుటం గాంచి మరల వానికి సురను త్రాగించెను. మద్యము నవకుమారుని తలకెక్కి వాని ప్రకృతి సంతయుఁ బాడుచేసి ప్రణయంకురమును సహితము హృదయాలవాలమునుండి వెకలించివేసెను.

పిమ్మట కపాలకుండల ఉత్పడన్నీసాయొద్ద నెలపుపుచ్చుకొని తన యింటివైపు వెడలెను. కాపాలకుండు నవకుమారుని దీసికొని ఉత్పడన్నీసాకుఁ గానరాకుండ వేటుమార్గముగా కపాలకుండల సనుసరించి పోయెను.

ముప్పదవ ప్రకరణము

—౧౭౫ వో భీ ము భ ము—

“No Spectre greets me - no vain shadow this.”

—Wordsworth.

కపాలకుండల మెల్ల మెల్లఁగా గృహభీముఖమై పోవుచుండెను. చాల తిన్నగా మృదుదరణములిడుచుఁ బోవుచుండెను. ఏలనఁగా, ఆమె యతిగాఢమగు చింతయందు మగ్నమై యుండెను. ఉత్పడన్నీసా చెప్పిన సమాచారమువలన నామె చిత్తభావ మొకేతూరి వికలమై పోయెను. ఆమె దేహవిస్తనము చేయుటకు సిద్ధపడియెను. దేహవిస్తన మెందుకొఱకు? ఉత్పడన్నీసా కొఱకా? దానికి కాదు.

అంతఃకరణ సంబంధమునం దామె తాంత్రికునిచే బరిపాలితయై వానివలన బోధింపబడినదై యుండెను. తాంత్రికుండు కాళికానుగ్రహవేషితుడై యితరులప్రాణసంహారము

దెట్లు సంకోచహాన్యందై యుండెనో, యామెయునట్టియాశ
గలదై స్వప్రాణమును విస్మనచేయుటయం దట్టి సంకోచ
హాన్యరాలై యుండెను. కాపాలికునివలెనే అనన్యచిత్తమై
శక్తియొక్క ప్రసాదప్రార్థినిగా నుండకపోయినను రేయింబవల్ల
శక్తియొక్క భక్తి శ్రవణ దర్శన సాధనంబులయం దామె
మనస్సు కాళికానురాగముచే వ్యాప్తమై యుండెను. కాళిక
సృష్టిశాసన కర్త్రయనియు, ముక్తిదాయకీ యనియు నామెకు
నద్భుతముండెను. కాళి పూజాస్థానము నరమాంసరక్తముచే
ప్లావితమగునను దానిని, హఠదుఃఖమునందు దుఃఖితయగు నామె
హృదయము సహింప లేకుండెను. ఆయినను, భక్తిప్రదర్శన
మైన కార్యంబునఁ గొఱత చేయుచుండలేదు. ఇప్పు డాజగ
చ్ఛాసన కర్త్రయను, సుఖదుఃఖవిధాయనియును, కైవల్య
దాయనియు నగుటైరవి, బ్రాహ్మణవేషధారిగా ప్రాణసంక్ష
ణార్థమై స్వప్నంబున ప్రత్యక్షమై, “ముంచివేయుదునా? బ్రతి
కింతునా?” యనఁగా కపాలకుండల “ముంచుము” అనెను.
కావున, ఆయనుజ్ఞ మేరకే యేల నడువకుండ వలయును.

మనము ప్రాణత్యాగము చేయుట కిష్టము గలవారము
గొము. మనమందఱమును రాగాదులచే బద్ధులమై యిహాసు
పారము సుఖమయమైనదని చెప్పెదము. సుఖప్రత్యాశవలననే
చక్రాకారమగు సంసారమునందు పరిభ్రమించెదము. దుఃఖ
ప్రత్యాశవలన కాదు! ఎపుడైనను మనయొక్క స్వయంకృత
దోషముచే నాసుఖము ప్రత్యాశ విఫలీకృతమైనచో నప్పుడుమా
త్రముదుఃఖముగలిగెననిగట్టిగా మొఱబెట్టుచు నేడ్చుచుందుము
పిమ్మటదుఃఖము సంసారనియమముగాదనియును అది సంసార

నియమంబునకు వ్యతిక్రమమనియును సిద్ధాంతము చేసికొందుము. మనకందఱకును సుఖమేగాని దుఃఖములేదు. ఆసుఖమునందు మనమందఱమును ఇహసంసారమున బద్ధులమై, అనఁగా, మిగులబలకరమగు వేరునాటుకొనినవారమైయున్నారము. ఇహసంసారమును విడుచుట మనకీష్టము లేదు. ఏలన, ఇహసంసారబంధనంబునకుఁ బ్రణయము ప్రధానమగు రజ్జువుగా నున్నది. కపాలకుండల కాబంధనము లేదు. అట్లున్నప్పుడెవ్వ రామెను నిలుపఁగలరు?

దేనికి బంధనములేదో అది యప్రతిహతంబగు వేగముగలదగుచున్నది. గిరిశిఖరమునుండి ప్రవాహవేగముగావచ్చునపుడు దాని నెవ్వ రడ్డగింపనేర్తురు? అది యొకప్పుడు వాయుతాడితమైనచో దానివలనం గలుగు ఉల్లోలకల్లోలము నెవరు నిరోధింపఁగలరు? కపాలకుండల చిత్తమావిధముగ ఉల్లోలకల్లోలమైయుండఁగా దాని స్థితిస్థాపన మెవరుచేయఁగలరు? స్త్రాయముగల కరికుంభస్థలమునకు మద మెక్కినచో దానింబట్టి యెవరు నిలుపఁగలరు?

కపాలకుండల తనలోదాను, “ఈశరీరమును జగదీశ్వరియగు భవానిచరణంబులయం దెందుకర్పింపఁగూడదు?” అని ప్రశ్నచేసికొనియెను. ఈపంచభూతములవలనఁ గాఁగల దేమున్నది? అని యిట్లు ప్రశ్నచేసికొనుచుండెను. గాని, దానికి సరియైన యుత్తరము తోచకుండెను. ఇహసంసారంబునకు లోబడవలసిన యితరసంబంధము లేవియు లేకున్నను భూతబంధనము మాత్రము స్వతస్సిద్ధముగా నున్నది.

కపాలకుండల తలవంచుకొనిపోవుచుండెను. మనుజుని హృదయ మేదైన నొక ప్రబలమగు చింతావ్యాప్తమైయున్నచో బాహ్యప్రపంచమునందు హనివృష్టి ప్రసరింపకుండుటయే గాక, అనైసర్గికమగు (Unnatural) పదార్థములు కంటికి గోచరించునట్లు మనస్సునకుఁ దోచును. కపాలకుండల యాయవస్థయందుండెను. ఆమె తలపైనుండి “తల్లీ! నేదారిజాపెవ?” అను నొక యాకాశవాణి చెనినింబడెను. ఆమె యాశ్చర్యపరవశమై ఆకాశమును చూచెను. చూడఁగా ఆకాశమండలమున నవీనోదకపూరితమేఘమును దిరస్కరించు నొకమూర్తి! దాని కంతంబున నుండిన నరకపాలమాలికనుండి రక్తము ప్రవహించుచున్నటులుండెను; నడుమునందు మరుష్యబాహువుల పరిధానము కన్నట్టుచుండెను; ఎడమచేతియందు నరకపాలము; మేనంతయురక్తధార; అత్యంతజ్వాలచేఁ బ్రకాశించు లోచన ప్రాంతమున కుపరిభాగమున లలాటమునందు బాలచంద్రుడు మెఱయుచుండెను; భైరవియే కుడిచేయి నెత్తి కపాలకుండలను బిలుచుచున్నట్లుండెను.

కపాలకుండల యూర్ధ్వదృష్టితో ముందునడుచుచుండెను. ఆనవీన కాదంబినీ కాంతిగలరూపము నామెకు ముందు పోవుచుండెను. పోవునపు డొక్కొకసారి యాకపాలమాలికాధారిణి యవయవములు మేఘమున మఱుగైనట్లును; ఒక్కొకమాటు కంటికిఁ జక్కగానగపడినట్లును దోచుచుండెను. నవకుమారుడుగాని కాపాలికుడుగాని వీనినేమియుజూడలేదు; నవకుమారుఁడతీత్యమగుసురాగరళముడే బ్రజ్వలితహృదయుండై

కపాలకుండల తిన్న గాఁబోవుచుండుటనుగాంచి తనతోడవచ్చుచున్న వానింగూర్చి, “కాపాలికా!” యని యఱచెను.

కాపాలికుడు:—ఏమి ?

నవకుమారుడు:—పానీయం దేహి మే (నాకుద్రాగుట కిము.)

కాపాలికుడు, మరల వానికి సురను ద్రాగించెను.

నవకుమారుడు:—ఇంక సావకాశ మేల ?

కాపాలికు: “డింకసావకాశములేదు,” అనెను. నవకుమారుడు భీషణధ్వనిచే, “కపాలకుండలా!” యని యఱచెను.

కపాలకుండల విస్తయమందెను. ఇదివఱకు నామెను “కపాలకుండల” అని యెవరును పిలిచినదిలేదు. అంత వెనుక దిరిగిచూచెను. ఇంతలో నవకుమారుడును కాపాలికుడును యామె యెదుటవచ్చినిలిచిరి. మొదట వారెవరై నది గుర్తింపజాలక, “మీరెవరు? యమదూతలా?” యనియెను.

వెంటనే వారిని గుర్తించి, కాపాలికునిజూచి, “తండ్రి నన్ను బలిగానిచ్చుటకై వచ్చితివా?” యనియెను.

నవకుమారుడు, గట్టిగా నామెచేతని బట్టుకొనియెను. కాపాలికుడు కరుణార్ద్రమగు మధురస్వరమున, “నావెంట రమ్మ” అని చెప్పి వాడు శ్లశానంబునకు దారి జూపుచు ముందుగా నడచెను.

కపాలకుండల యాకాశమందు భయంకరరూపిణి యగు శాంకరిని దృష్టించిచూచెను. చూడఁగా నా రణరంగిణియగు భైరవి కలకలనగుచు చేతియందు త్రిశూలమును

ధరించి కాపాలికుడు పోవుచుండిన దారిని జూపుచు పోయెను. నవకుమారుడు కపాలకుండల చేతిని గట్టిగా బట్టుకొని కాపాలికుని వెన్నంటి పోవుచుండెను. అది అనృష్టహాస్యవలె మాటలాడక యుండెను.

ముప్పదొకటవ ప్రకరణము

— శ్రీ కథామి —

“వపుషాకరణోజ్ఞ తేనసా నిపతంతి పతి మన్యపాతయత్”
నను శ్రైలనిషేక బిందునా సహదిష్టార్చిపవైతి మేదిసీమ్”
— రఘువంశము.

చంద్రుడ స్తమితుడాయెను. విశ్వమండల మంధకార బంధురం బాయెను. కాపాలికు డెచ్చట తేనసానము నేర్పలుచుకొనియుండెనో యచ్చటికి వారలను బిలుచుకొనిపోయెను. ఆస్థలము గంగాతీరమం దొకవిశాలమగు నినుక నేలగానుండెను. దానికి ముందు ప్రక్క మఱియొక యినుక నేలయుండెను. అది శ్వశానము. రెండుస్థలములవ్యధ్య వరద (Tide) వచ్చి నప్పుడు మాత్రము కొంచెము నీరెక్కుచుండెను. ఇతరకాలములందు నీరుండదు. ఇప్పుడు నీరులేదు. శ్వశానధూమికి సమీపమున గంగ ప్రవహించుచోట ఉన్నతమైన యినుక దిబ్బ; అచ్చట దిగినచో పైనుండి ఆగాధమగు నీటిలోబడి పోవుటయే సంభవము. ఆ ప్రక్క గాలి మెండై యలలుకొట్టుటచేత గట్టు తెగిపోయి యుండెను. అప్పుడప్పుడు గట్టుయొక్క

మన్నుజాటి లోఁతునీఁటిలోఁ బడిపోవుచుండెను. పూజనేయు స్థలమున దీపము లేదు. కట్టెలు మండుచుండెను. దానియస్పష్టమగు వెల్తురువలన శ్మశానభూమి మఱింత భయంకరముగాఁ గానబడుచుండెను. సమీపమున పూజ హోమము బలి మొదలగువానికీ గావలసిన సామగ్రులు సిద్ధపఱచియుంచబడి యుండెను. విశాలనదీహృదయంబున సంధికారము గ్రమ్ముకొనియుండెను. చైత్రమాసపుగాలి యప్రతిహతవేగంబుతో నీటిపై వీచుచుండెను. అందువలన తరంగాభిఘాతముచే నుద్భవించిన భోరుమనుశబ్దము గగనమంతయు వ్యాపించికొని యుండెను. శ్మశానభూమియందప్పుడప్పుడు శవములను భక్షించుమృగములు కర్కశధ్వని చేయుచుండెను.

కపాలకుండల కపాలకుండలను, నవకుమారుని, దర్భాసనముపైఁ గూర్చుండఁబెట్టి, తాంత్రిక సంబంధమైన పూజ నారంభించెను. అది జరుగుచుండఁగానే, వాఁడు నవకుమారునితో, కపాలకుండలకు స్నానముచేయించి తోడ్కొనిరమ్మనెను. నవకుమారుఁ డామె చేతినిబట్టుకొని స్నానముచేయించుటకై పిలుచుకొని పోయెను. దారియందు వారికాళ్లకు యెముక తునుకలు గ్రుచ్చుకొని గాయములయ్యెను. నవకుమారుని కాలికి అచ్చోట నీరు నింపియుంచియుండిన కుండ తగిలి పగిలి యా నీటిచేఁ గాళ్లు తడిసెను. దానిసమీపముననే యొక శవము పడియుండినది. ఆ నిర్భాగ్యశవమున కెవరును సంస్కారము చేయలేదు. వారిరువురి కాళ్లును దానికీ దగిలెను. కపాలకుండల దానిని చుట్టుకొనిపోయెను. నవకుమారుఁడు దానినిఁ ద్రొక్కుచు పోయెను. నాల్గదిక్కులయందును కుక్కలు

నక్కలుతిరుగుచుండెను. ఆవి వీరినిం గాంచెను. కొన్ని మీఁదఁ బడెను, కొన్ని పాటిపోయెను. కపాలకుండలను బట్టుకొనియున్న నవకుమారుని హస్తము వణికినట్లు కపాలకుండలకు తెలియ వచ్చెను. ఆమె నిర్భయమును, నిష్కంపితయునై “స్వామీ! భయపడుచున్నారా?” యని యడిగెను.

నవకుమారునకు మద్యముయొక్క మోహనశక్తి తగ్గు చుండెను. వాఁడతిగంభీరస్వరముతో “భయమా; మృత్యుయి! కాదు.” అనెను.

కపాలకుండల:—కాకున్నచో వణికుటేల?

ఆమె యీ ప్రశ్నము నేస్వరమున నడిగెనో, యది కేవలము వనితాకంఠమునుండి వచ్చిన వెడలవలసినస్వరముగా నుండెను. ఎప్పుడు వనిత పరదుఃఖిమున కోర్వనదై యుండునో యప్పుడే దాని కంఠమునుండి యిట్టిస్వరము బుట్టును. ప్రాణము పోవునట్టి అసన్నకాలమునందు శ్మశానమునకు వచ్చియున్న పుడు కపాలకుండల కంఠమునందుండి యిట్టిస్వరము పుట్టునని యెవ్వరెఱుంగుదురు?

నవకుమార:—భయము కాదు, ఏమవ లే కున్నాననెడి కోపము చేత వణికుచున్నాను.

కపాలకుండల:—ఏడువవలసిన దేల?

ఇదియు వనితా కంఠస్వరమునుండి వెలువడిన స్వరమే. నవకుమార:—ఏడువవలసిన దేలాకో దాని నీవెఱ్ఱెఱుంగుదువు! మృత్యుయి! నీవెప్పుడును రూపమునుజూచి ఉన్నతరాలవై నది లేదు. (ఇట్లు చెప్పుచు చెప్పుచు నవకుమారుని కంఠము యాతనివలన రుద్ధమగుచుండెను.)

నీవెప్పుడును నీహృత్పిండమును నీవే హృదయమునుండి
ఘేదించి శ్మశానమునందు వేయుటకు వచ్చినదానపు కావు.

ఇట్లుచెప్పి నవకుమారుడు హోయని యేడ్పుచు కపాల
కుండల పాదములపైఁ బడెను.

పాదములపైఁబడి యేడ్పుచు “మృత్యుయి! కపాల
కుండల! నన్ను రక్షింపుము. ఇప్పుడు నీపాదములపై వ్రాలి
యున్నాడను. నీవు అవిశ్వాసిని కావని నీ నోటితోఁజెప్పుము.
ఒక్కమాలు చెప్పుము. నీవు నాతలపై నుంచికొని యింటికిఁ
గొనిపోయెద” అని చెప్పెను.

కపాలకుండల నవకుమారుని గ్రుచ్చినిగ్రుత్తి మృదుస్వర
ముతో, “నీవు విచారముచేసి తెలిసికొనక పోతివి, నేనేమి
చేయుదును?” అనెను.

ఈమాట ముగించునంతలో ఇర్వురును నదీతీరమును
జేరిరి. కపాలకుండల ఇసుకదిబ్బపై నీలిచెను. ఆమెవీపు నది
వైపుననుండెను. జాతీనచో నీటఁబడవలసినదే. ఆమె నవ
కుమారుని ముందుగానుండెను. అప్పుడే జలోచ్చాస్వసమునకు
ప్రారంభమైనది. కపాలకుండల, “నీవేమో విచారించలేదు
కదా?” అని మరల యడిగెను.

నవకుమారుడు సాగరమగ్నునివలె చైతన్యములేని
వాడై, “దేనిని విచారముచేయుదును? చెప్పుము, మృత్యుయి!
ఒకతూరి చెప్పుము; చెప్పి నన్ను బ్రదికింపుము, ఇంటికి
పోదము రమ్ము” అనెను.

కపాలకుండల:—నీవు అడిగినందువలనఁ జెప్పెద వినుము;
నీవు ఈ దినము ఎవరిని జూచితివో అది పద్మావతి. నేను

అవిశ్వాసిని కాను. నిజశీతల జెప్పితిని; అయినను, నేను మరల ఇంటికేబోవుట లేదు. భవాని చరణములందు దేహమును విసర్జించుటకు వచ్చియున్నాను; స్వామీ! సీవు ఇంటికేపో, నేను చచ్చెదను, నాకొఱకు సీవు ఏడువ నలదు.

వద్దు, మృణ్మయి! వద్దు, అసే గట్టిగాఁ జెప్పుచు దాని : కోరిగింది పట్టుకొనవలయు నని నవకుమారుడు రెండుచేతులను చాచెను. అది చేతికే జిక్కులేదు. చైత్రమాసపు ప్రచండ వాయువు వీచుచుండినందున పెద్దఅలయొకటి లేచి యా గట్టును మోచెను. ఆ తరంగతాడనమువలన అదిబట్టి జరిగి కపాలకుండలతోఁగూడ ఘోరమైన ఘోషముచేయుచు నది ప్రవాహమునందు పడిపోయెను.

గట్టు జరిగిపడిన శబ్దమును నవకుమారుడు విన్నాడు. కపాలకుండల అంతర్నితూర్ణమైన దానినిం జూచెను. వెంటనే యెగిరి నీటిలో దుమికెను. వాడు ఈదుటయందు మహా సమర్థుడుగ నుండెను. కొంచెమునేపు ఈది కపాలకుండలను వెదకెను. దొరకలేదు. వాడును లేవలేదు.

అనంతమైన గంగాప్రవాహ మధ్యమునందు వసంత వాయువుచే విఘ్నమైన తరంగమాలికలయందు కపాలకుండలయు నవకుమారుడును లేలుచు లేలుచు ఎచ్చటికేగిరి?

క పాలకుండల

సంపూర్ణము

చెన్నపురి : వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులు అండ్ సన్స్ వారి
'వావిళ్ల' ప్రెస్సున ముద్రితము—1954.

వచనగ్రంథములు.

ప్రతి 1-శిర్షి. అ.

ఆంధ్రవచనభాగవతము

„ ద్వాదశస్కంధములు, శ్రీశతపాఠము		
పేంకటరంగకాష్ఠికృతము,		
ఒక టే సంపుటము	9	0

„ మూడుసంపుటములు	...	10 3
-----------------	-----	------

ఆంధ్రవచనభారతము

„ ఆదిసభాపర్వములు	...	3 0
„ ఆరణ్యపర్వము	...	5 0
„ విరాటోద్యోగపర్వములు	...	5 3
„ భీష్మద్రోణపర్వములు	...	7 8
„ కర్ణకల్యణోత్తికస్త్రీపర్వములు	...	5 8
„ కాంతిపర్వము	...	7 8
„ ఆనుకాననికముమొదలు స్వర్గారోహణాంతమువరకు	...	7 8

ఆంధ్రవచనవాల్మీకిరామాయణము

బాలకాండము	...	2 8
అయోధ్యాకాండము	...	5 8
ఆరణ్యకాండము	...	2 0
కిష్కింధాకాండము	...	2 8
సుందరకాండము	...	3 0
యుద్ధకాండము	...	7 8
ఉత్తరకాండము	...	3 8

ఆంధ్రవాల్మీకియచరిత్రసంగ్రహము

ఆరేబియన్ సైన్సుకథలు	...	3 0
---------------------	-----	-----

తులసీదాసురామాయణము, వచనము	...	2 0
--------------------------	-----	-----

శ్రీమహాభక్తవిజయము	...	12 8
-------------------	-----	------

...	...	12
-----	-----	----

	ప్రతి 1-వ రూ.	
విశేష కళిదాసగళలు, I భాగము	...	1 4
" II భాగము	...	1
విశేష సాహిత్యగళలు, 1, 2 భాగములు		
చతుర్థవాద సీతారామకృష్ణగారి	...	2 0
" 3-వ భాగము, శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్యగారి	...	2 0
జేటికొలపుకవిత్వము, శ్రీ రాజా శ్రీ శివరాజు వ్రాసినది	...	3 0
విశేష, II. G. వెల్పురంగమున నుంచినది	...	6 0
గొప్పకవిత్వములు, తెలుగువచనము	...	5 0
మచతంత్ర సీతోపదేశకథామంబరి	...	1 12
నామహారాష్ట్రసూత్ర	...	4 0
తెలుగుగద్యము I	...	1 0
" II	...	1 0
శ్రీ లింగగద్యము	...	1 0
శ్రీ మహర్షిచరిత్ర, భా. రామమూర్తికృష్ణ	...	1 8
శ్రీ మహర్షినిగద్యము	...	0 12
విశేషకథాకల్పవల్లి, చిలకపాటి వేంకటరామమహర్షిగారిది	...	6 0
శమశ్కారకథాకల్పాలిని 1, 2 భాగములు	...	3 0
జీవితరహస్యములు	...	1 8
సీతరత్నాకరము	...	0 8
శుంగనారామయణము	...	1 8
శుంగనాభాగవతము	...	2 8
భోజనిగద్యము	...	1 0
సావిత్రి, ప్రతిమలతో	...	0 8
హరిశ్చంద్ర, ప్రతిమలతో	...	0 8
రఘువంశకథ	...	0 10
సలచరిత్ర, ప్రతిమలతో	...	0 8

వావిళ్ల రామస్వామిశాస్త్రులుఅండ్ సన్స్,
చిత్తకాపు 1872, మద్రాసు. 1.

తిక్కన సోమయాజి

(చారిత్రక నవల)

రచయిత : తుమ్మలపల్లి రామలింగేశ్వరరావు

ఆంధ్ర మహాభారతమున 15 పర్వములను రచించిన మహాకవి తిక్కన సోమయాజి చరిత్రను భిష్మతీక్కన వృత్తాంతమును గ్రహించి భావులొకము ఆనందపడునట్లు రచింపబడిన నవల. ఇది నిస్సంయముగా 'మహాభారత' యని ఆచార్య పింగళి లక్ష్మీకాంతము వంటివారు ప్రశంసించిరి. ఆంధ్ర భాషను ఆంధ్రదేశమును ఆంధ్రసంస్కృతిని ప్రేమించువారు తప్పక చదువవలసినది. వెల రూ. 10.

ధర్మనిర్ణయం (నవల)

రచయిత : శ్రీ తుమ్మలపల్లి రామలింగేశ్వరరావు

ఆధునిక సాంఘిక సమస్యను భారతీయ జీవనమూల్యములతో సమన్వయించి ఉజ్వలశిల్పముతో రచింపబడిన నవల.

వర్తమాన ఆంధ్రసాహిత్యములో నిది అగ్రగణ్యమైనదని, విశ్వసాహిత్యమునకే అలంకారమైనదని పండితులు, భావుకులు ముక్తకంఠముతో ప్రశంసించిరి. దీనిని ప్రశంసించినవారిలో భారతరత్న శ్రీ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణన్ (పూర్వ రాష్ట్రపతి) పద్మనాభణ, కళాప్రపూర్ణ కవిసమాఖ్య విశ్వనాథ సత్యనారాయణ ఆచార్య పింగళి లక్ష్మీకాంతము, శ్రీ నార్ల వేంకటేశ్వరరావు మొదలగువారున్నారు. వెల 10 రూ.

వావిళ్ల రామస్వామి శాస్త్రులు అండ్ సన్సు

26, రామానుజ ఆయ్యర్ వీధి, మద్రాసు 21.